

# Left-corner Transitions on Dependency Parsing

Hiroshi Noji and Yusuke Miyao

National Institute of Informatics (NII)  
Tokyo

# Big picture

# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

# Big picture

**Goal:** Cognitively plausible parser with human like memory constraint

**Assumption:** People parse sentences within **limited memory capacity**

# Big picture

**Goal:** Cognitively plausible parser with human like memory constraint

**Assumption:** People parse sentences within **limited memory capacity**

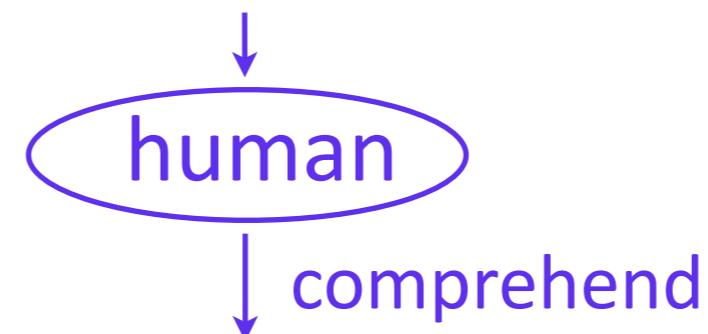
*This is a parsing paper*

# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**

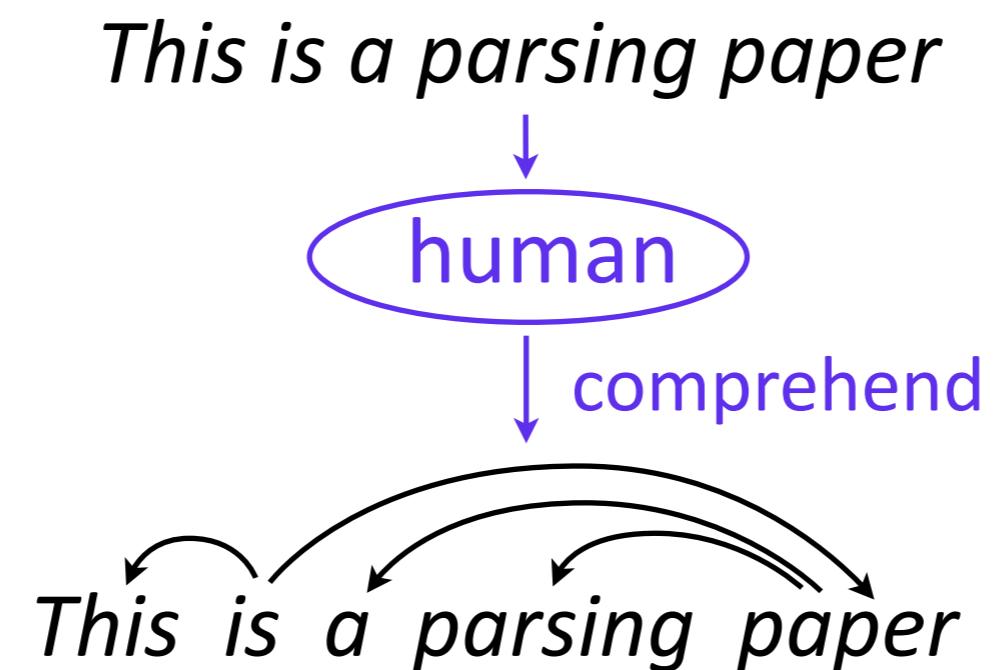
*This is a parsing paper*



# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

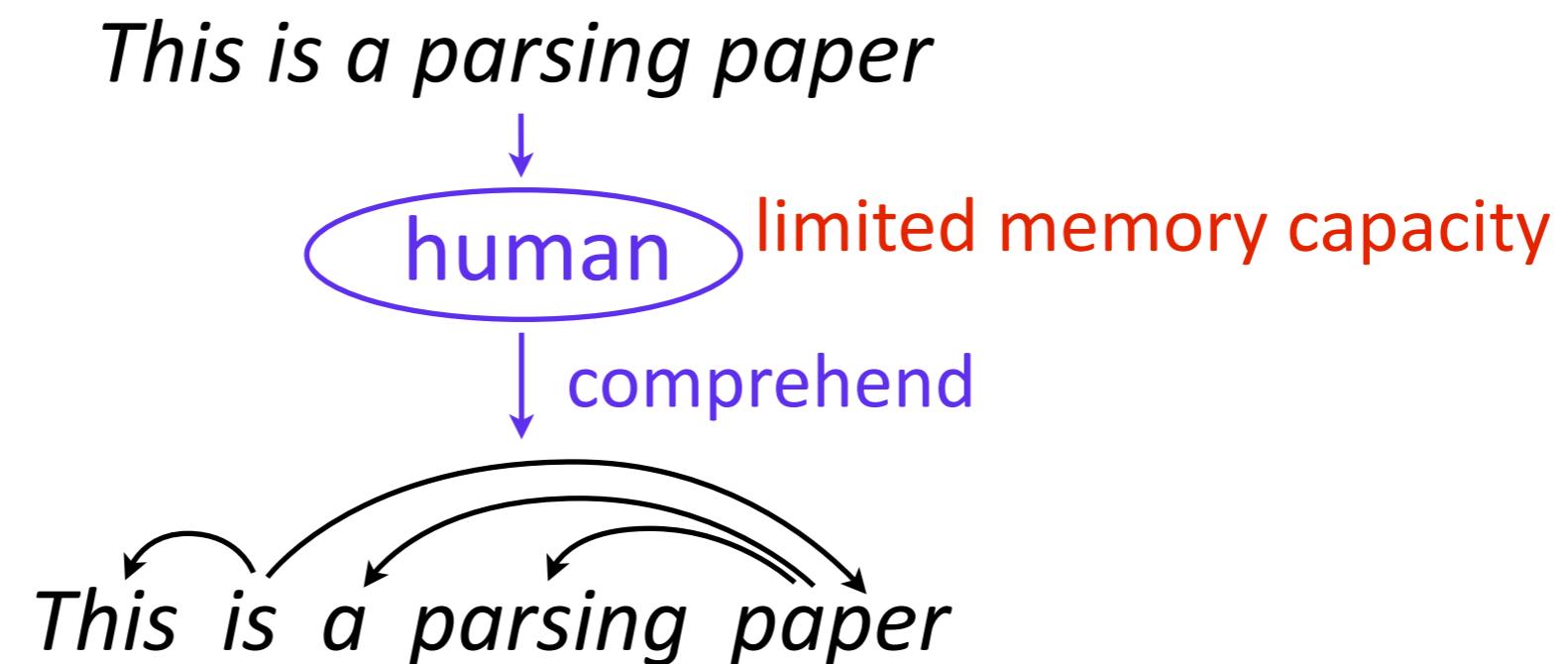
Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**



# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**

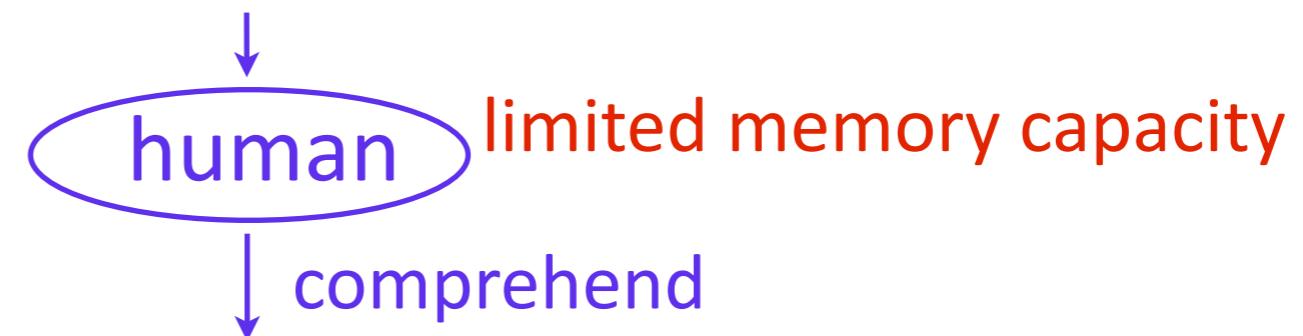


# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within limited memory capacity

*The rat that the cat that the dog chased bit ate the cheese*



# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within limited memory capacity

*The rat that the cat that the dog chased bit ate the cheese*

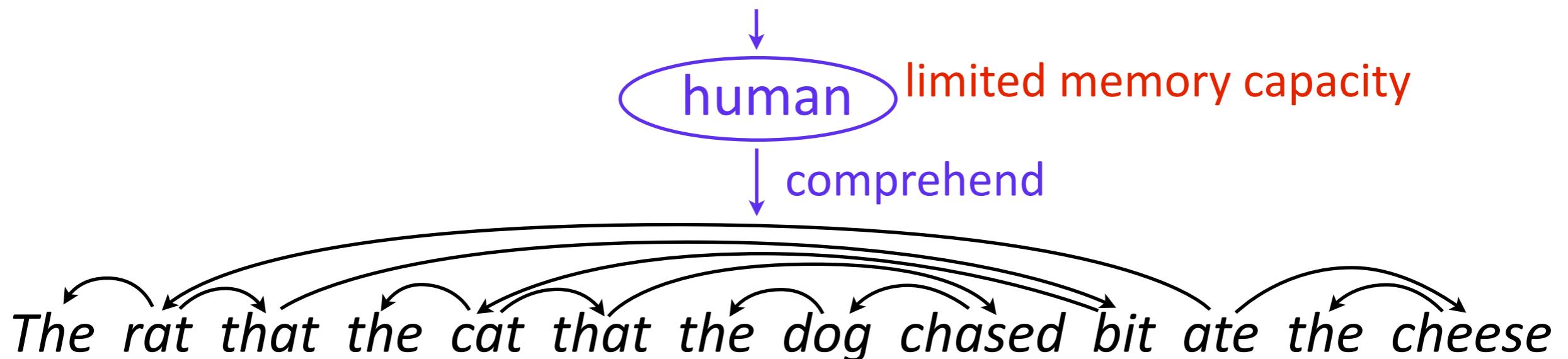


# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**

*The rat that the cat that the dog chased bit ate the cheese*

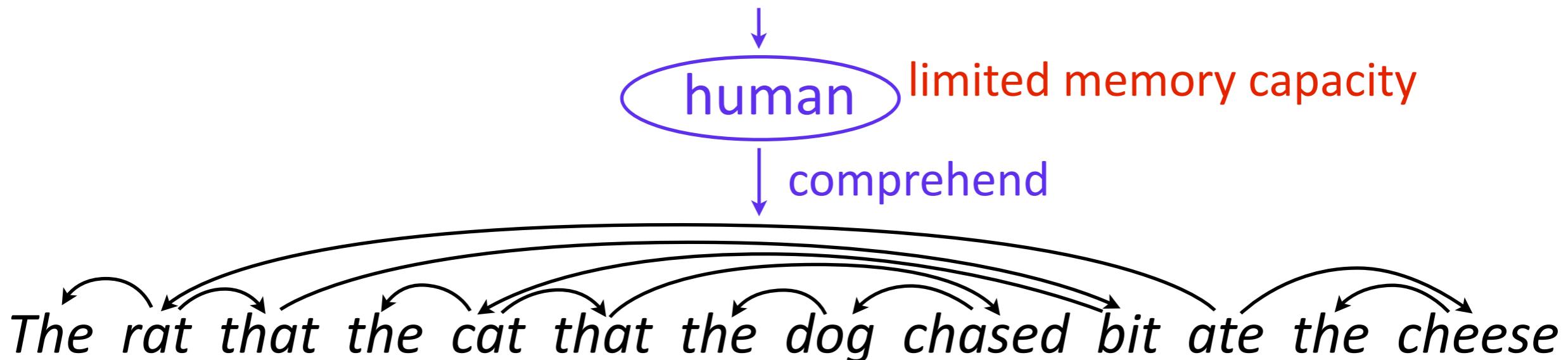


# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**  
⇒ Some syntactic construction causes memory overflow

*The rat that the cat that the dog chased bit ate the cheese*



# Big picture

**Goal:** Cognitively plausible parser with human like memory constraint

**Assumption:** People parse sentences within **limited memory capacity**  
⇒ Some syntactic construction causes memory overflow

*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*

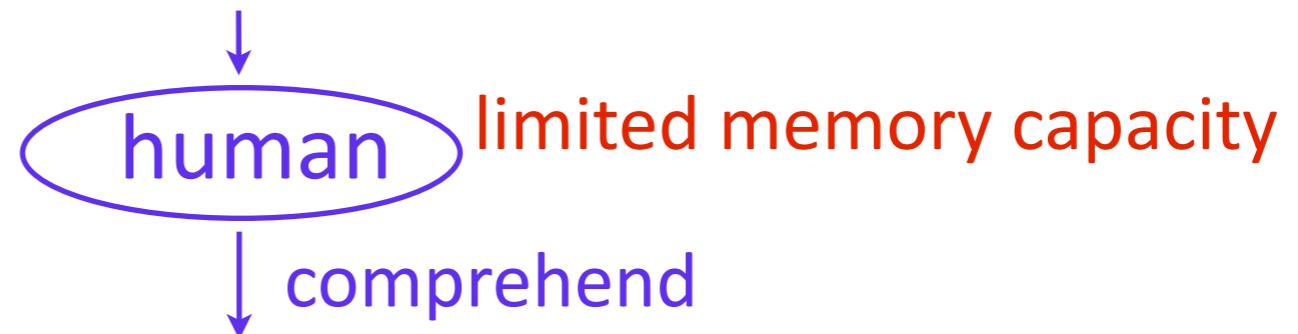


# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within **limited memory capacity**  
⇒ Some syntactic construction causes memory overflow

*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*



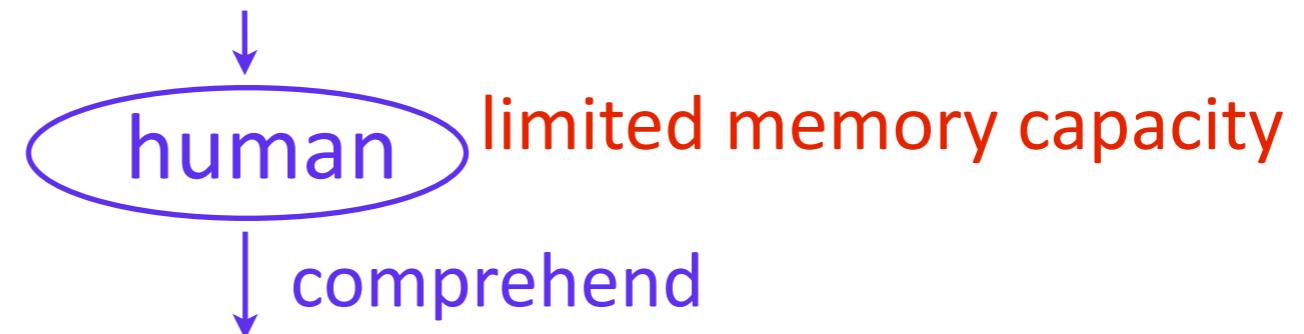
*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*

# Big picture

**Goal:** Cognitively plausible parser with human like memory constraint

**Assumption:** People parse sentences within **limited memory capacity**  
⇒ Some syntactic construction causes memory overflow

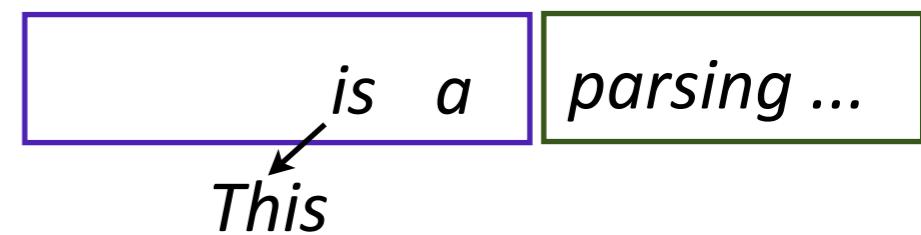
*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*



*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*

**Framework:** Stack-based incremental parser

- parse tree is constructed in a stack



# Big picture

Goal: Cognitively plausible parser with human like memory constraint

Assumption: People parse sentences within limited memory capacity  
⇒ Some syntactic construction causes memory overflow

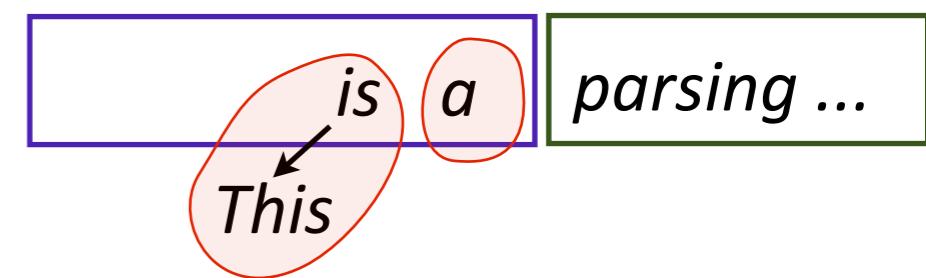
*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*



*The dog chased the cat that bit the rat that ate the cheese*

Framework: Stack-based incremental parser

- parse tree is constructed in a stack
- not incur large memory cost for daily occurring sentences



memory cost:  
# trees in the stack

# Our approach: Left-corner for dependency

Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

# Our approach: Left-corner for dependency

Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only

# Our approach: Left-corner for dependency

Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only
This work	Dependency	18 languages

# Our approach: Left-corner for dependency

Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only
This work	Dependency	18 languages

Contributions:

# Our approach: Left-corner for dependency

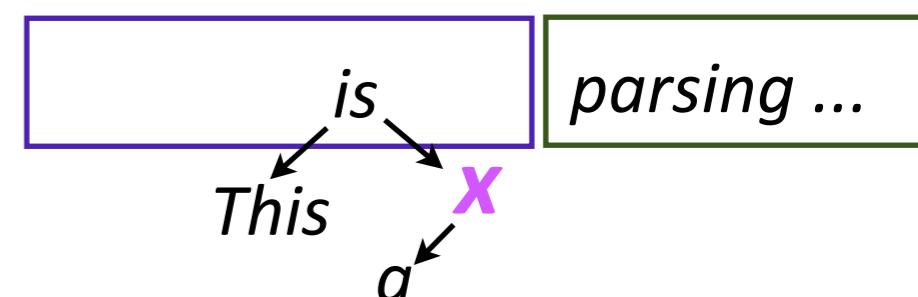
Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only
This work	Dependency	18 languages

## Contributions:

Technical: New transition-based dependency parser with left-corner parsing strategy



# Our approach: Left-corner for dependency

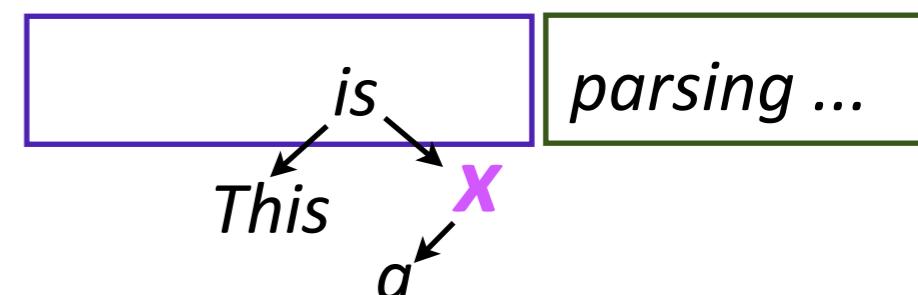
Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only
This work	Dependency	18 languages

## Contributions:

Technical: New transition-based dependency parser with left-corner parsing strategy



Empirical: Cross-linguistic analysis for its cognitive plausibility

- Our finding: 17/18 languages rarely require memory cost > 4

# Our approach: Left-corner for dependency

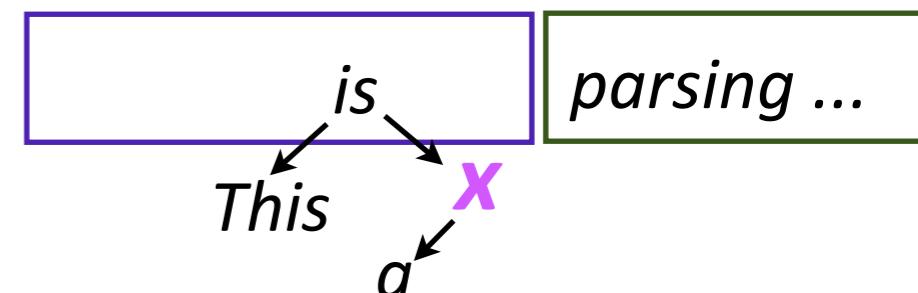
Left-corner parser [Resnik, 1992; Johnson, 1998]

- A cognitively motivated stack-based parser [Schuler et al., 2010]

	Syntax	Language
Previous works	Constituency	English only
This work	Dependency	18 languages

## Contributions:

Technical: New transition-based dependency parser with left-corner parsing strategy



Empirical: Cross-linguistic analysis for its cognitive plausibility

- Our finding: 17/18 languages rarely require memory cost > 4

NOTE: We don't report any automatic parsing results in this work

# Outline

## Setup

- Psycholinguistic observation
- Left-corner constituency parsing
- Memory cost of dependency parsers

## Left-corner dependency parsing

- Key concept: dummy node
- Parse example and action definition

## Experiments

- Memory cost during oracle transitions
- Exploration of syntactic biases

# Outline

## Setup

- Psycholinguistic observation
- Left-corner constituency parsing
- Memory cost of dependency parsers

## Left-corner dependency parsing

- Key concept: dummy node
- Parse example and action definition

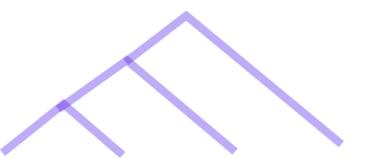
## Experiments

- Memory cost during oracle transitions
- Exploration of syntactic biases

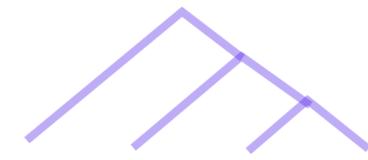
# Setup: psycholinguistic observation

Correlations between tree structure and human memory load

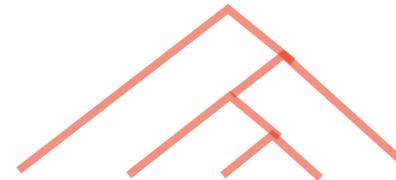
- left-branching



- right-branching



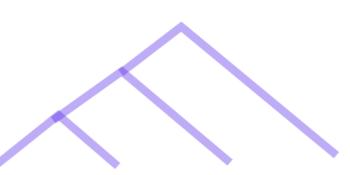
- center-embedding



# Setup: psycholinguistic observation

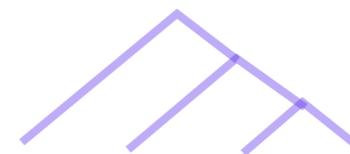
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching



} easy to parse for people

- right-branching



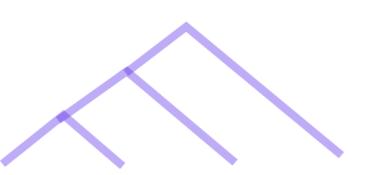
- center-embedding



# Setup: psycholinguistic observation

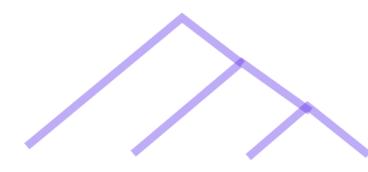
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching



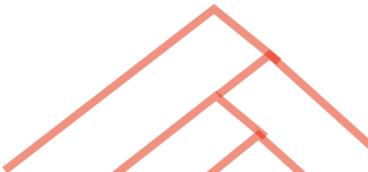
} easy to parse for people

- right-branching



} extremely difficult

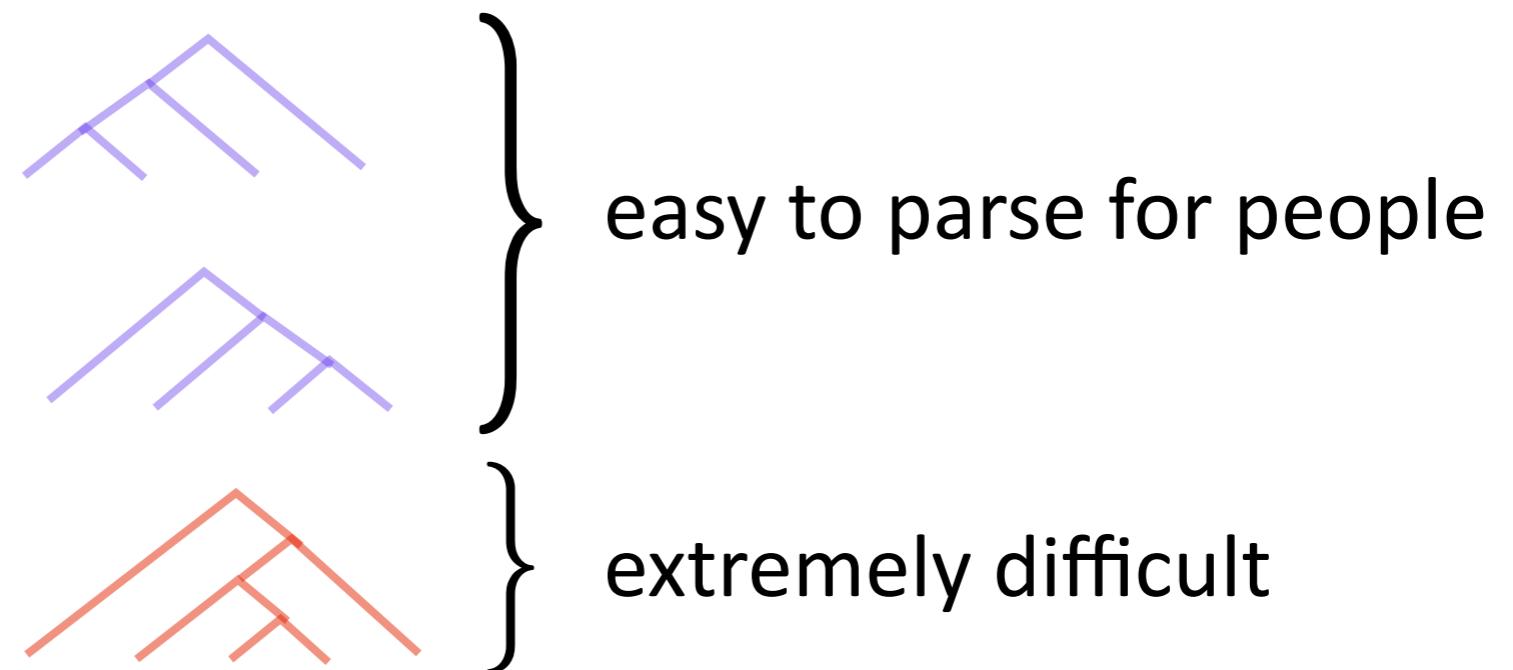
- center-embedding



# Setup: psycholinguistic observation

Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching
- right-branching
- center-embedding

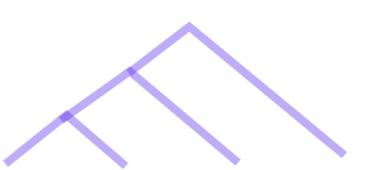


Example:

# Setup: psycholinguistic observation

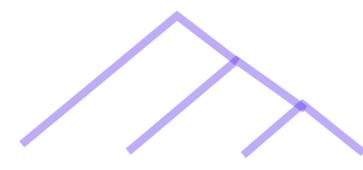
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching



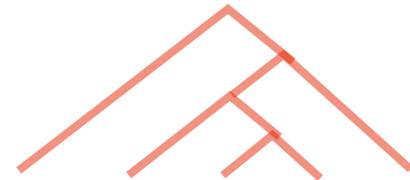
} easy to parse for people

- right-branching



} extremely difficult

- center-embedding



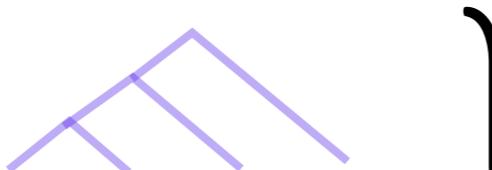
Example:

Right-branching:

# Setup: psycholinguistic observation

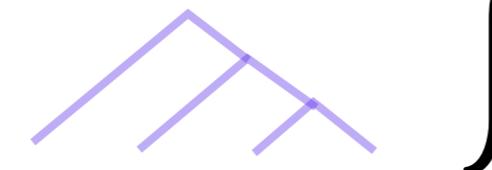
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching

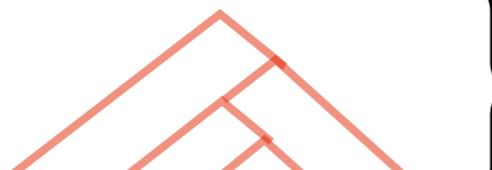


easy to parse for people

- right-branching



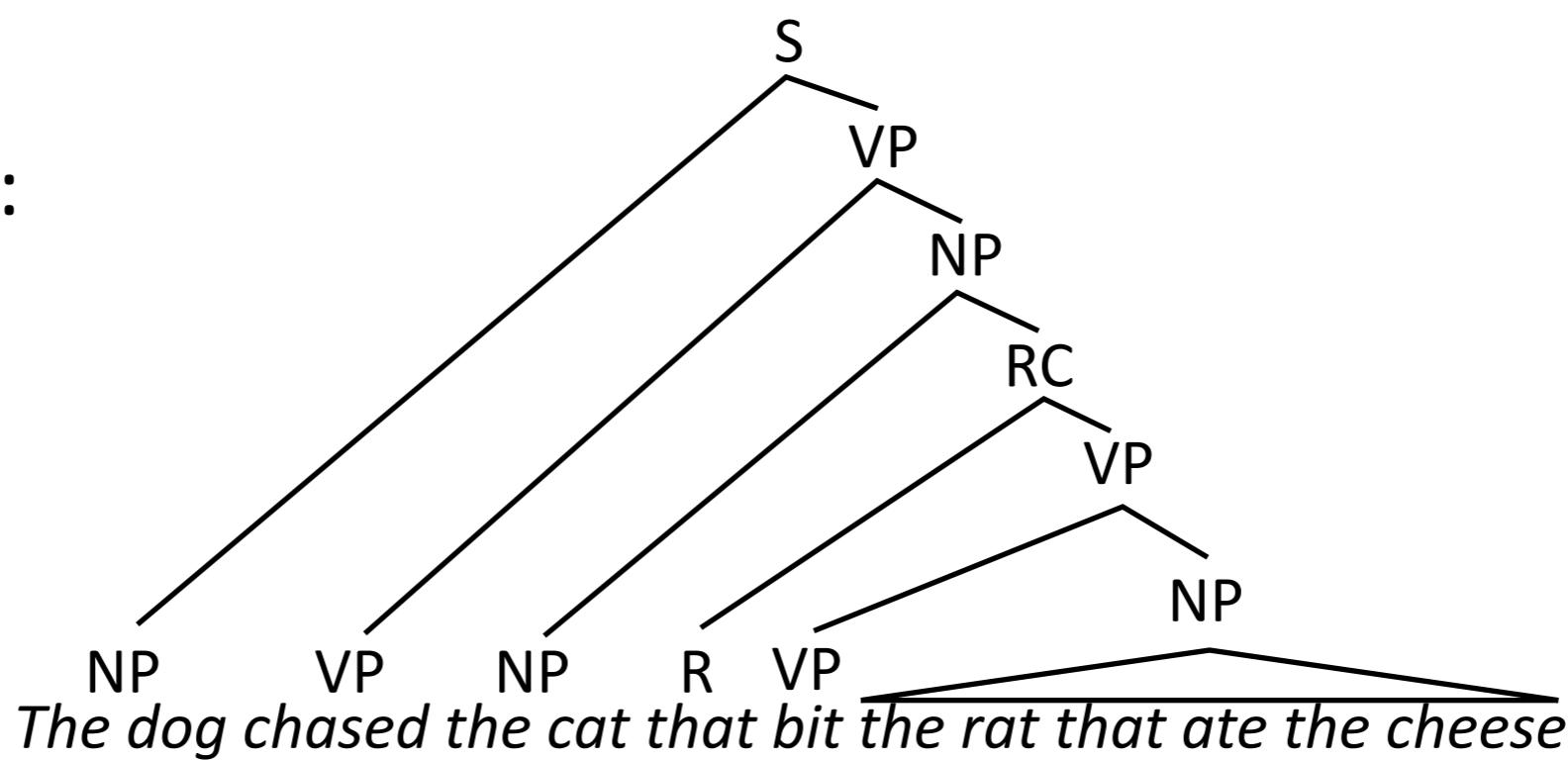
- center-embedding



extremely difficult

Example:

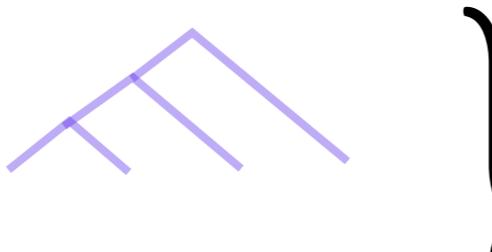
Right-branching:



# Setup: psycholinguistic observation

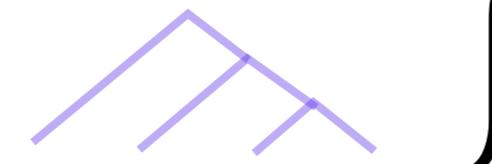
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching

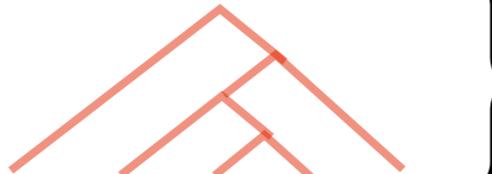


easy to parse for people

- right-branching



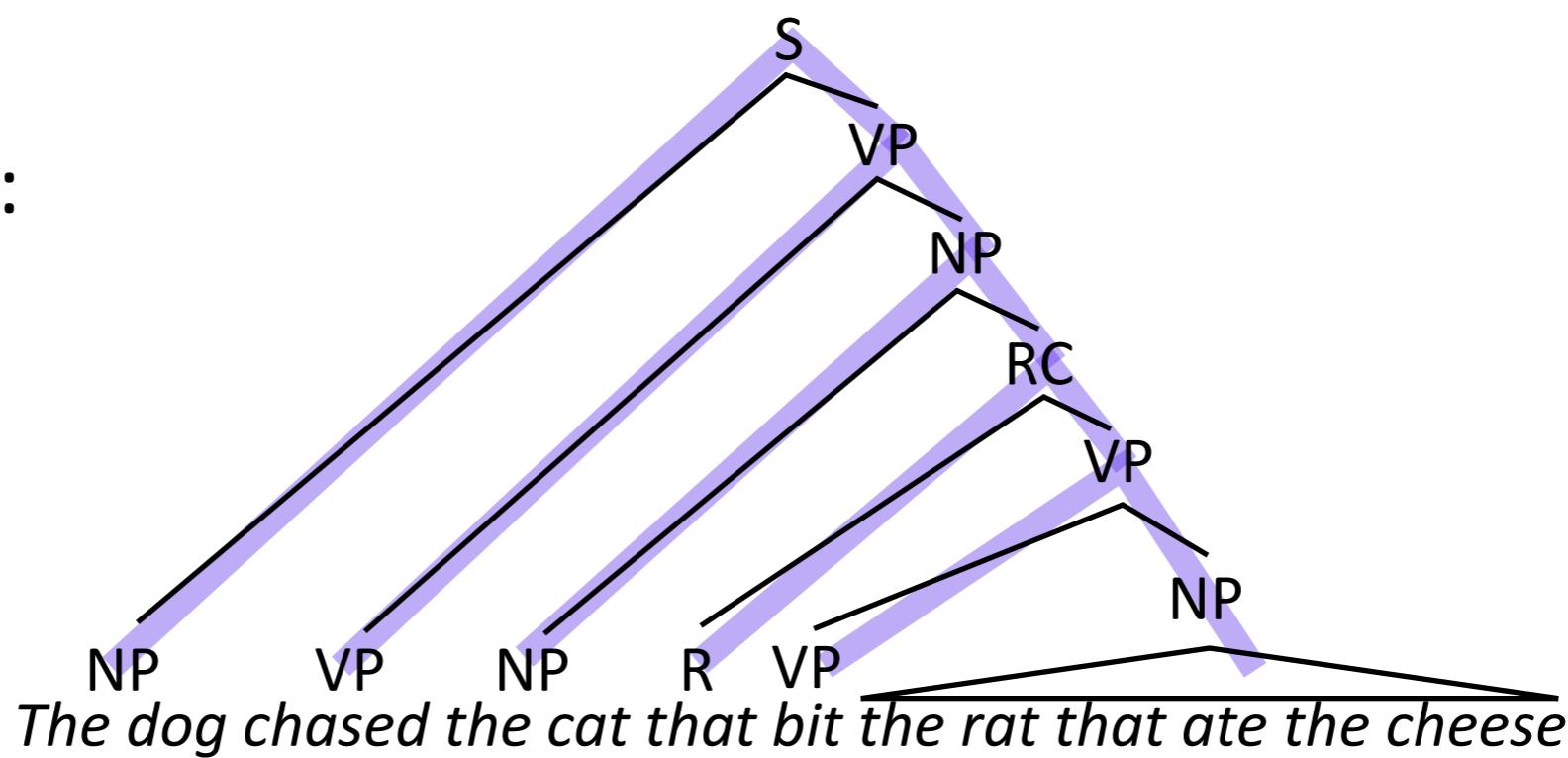
- center-embedding



extremely difficult

Example:

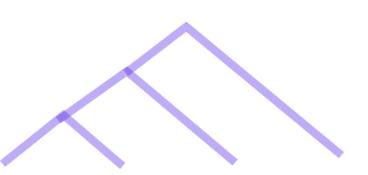
Right-branching:



# Setup: psycholinguistic observation

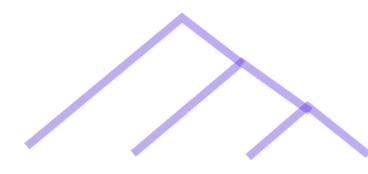
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching



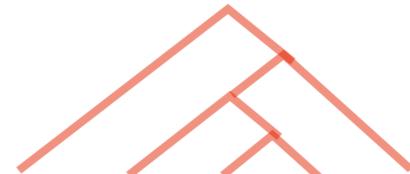
} easy to parse for people

- right-branching



} extremely difficult

- center-embedding



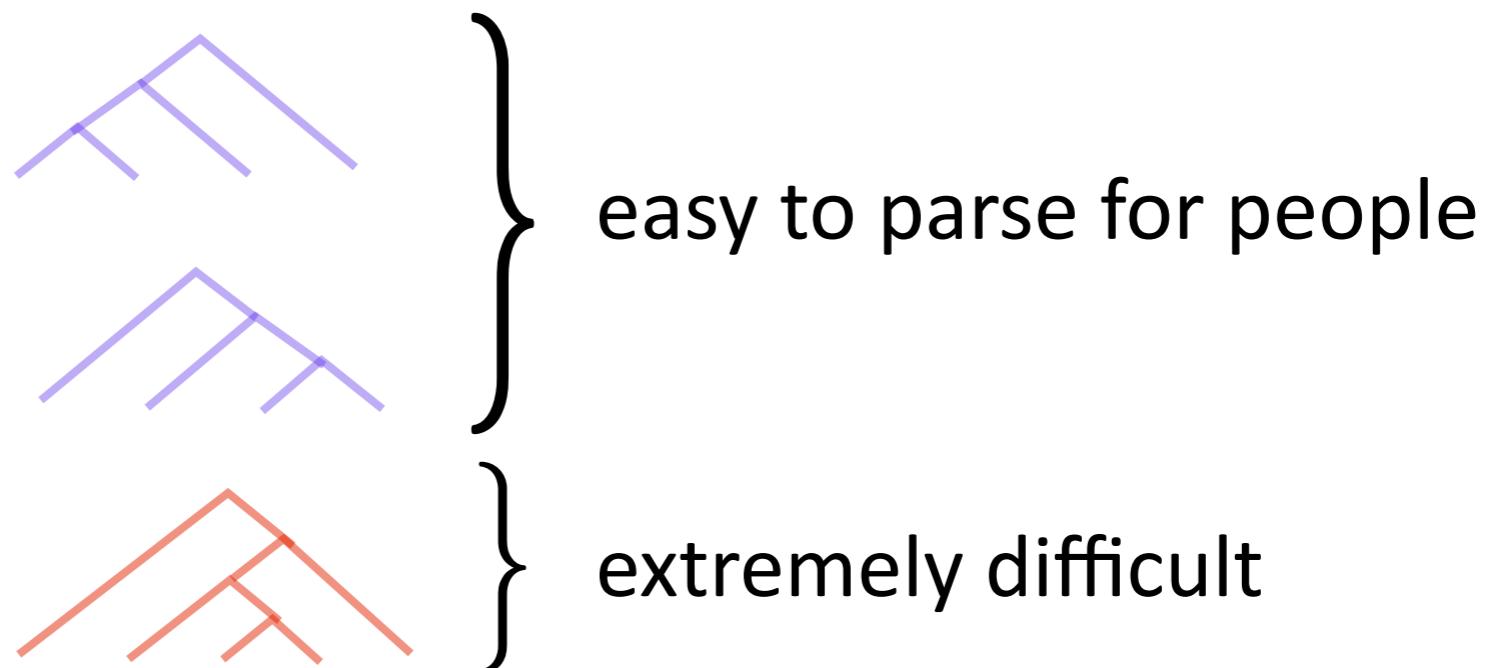
Example:

Center-embedding:

# Setup: psycholinguistic observation

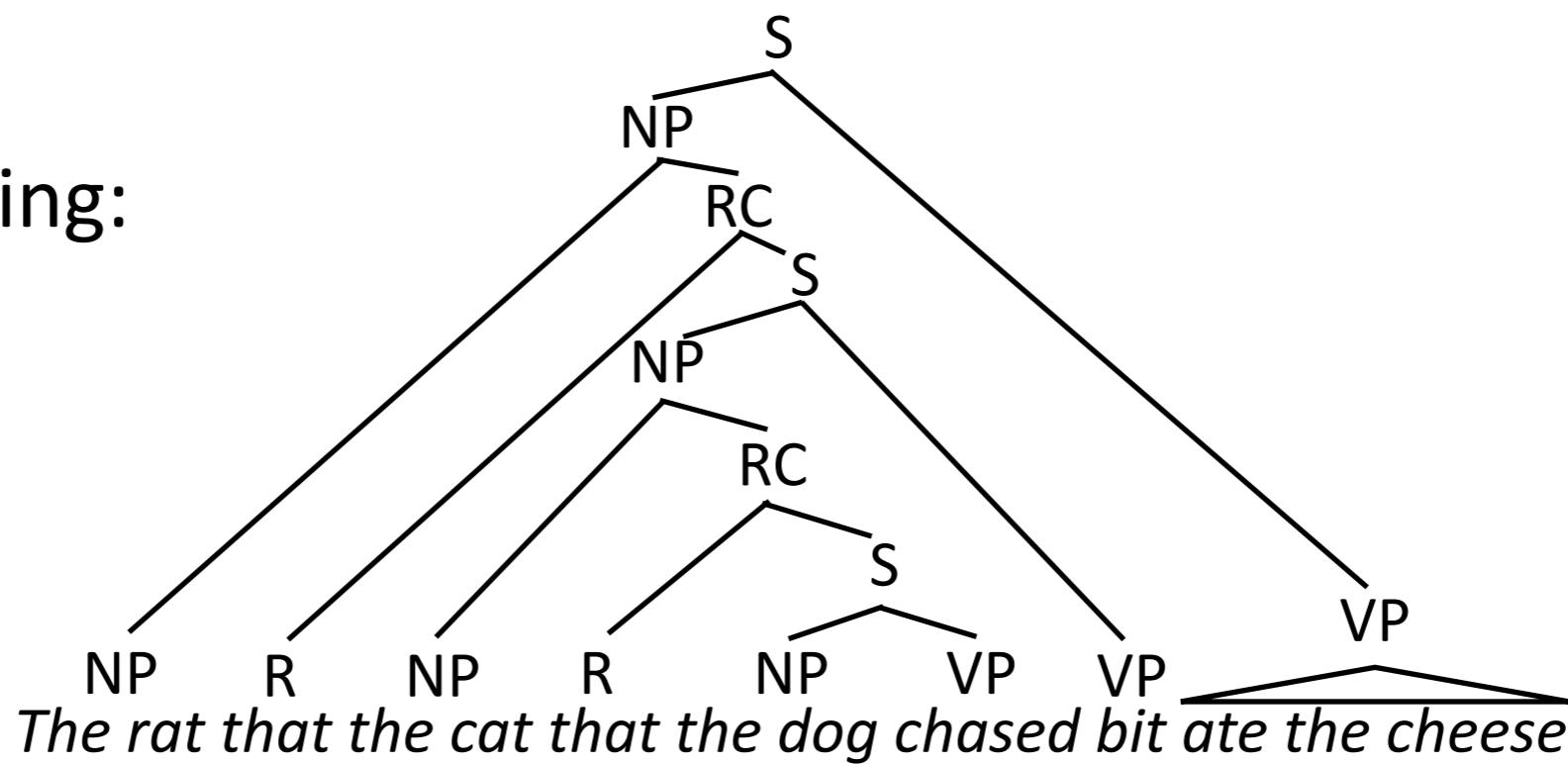
# Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching
  - right-branching
  - center-embedding



## Example:

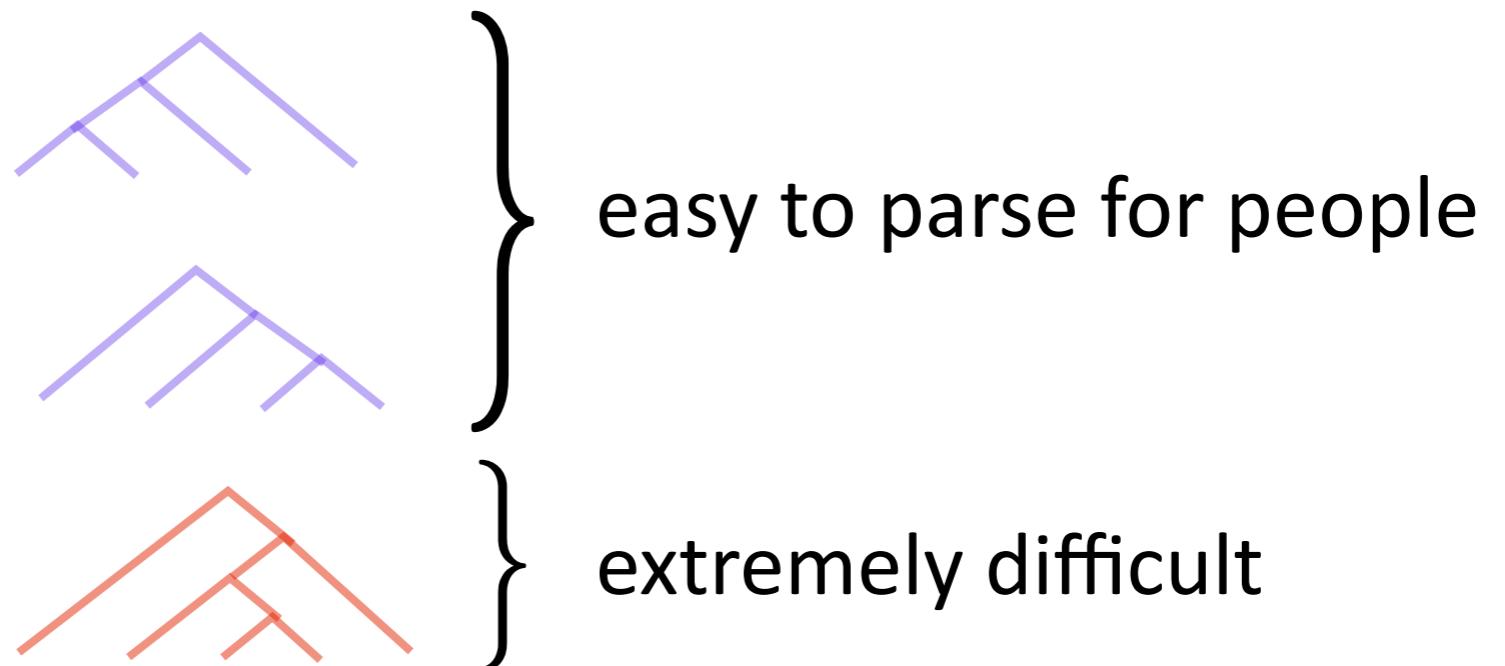
## Center-embedding:



# Setup: psycholinguistic observation

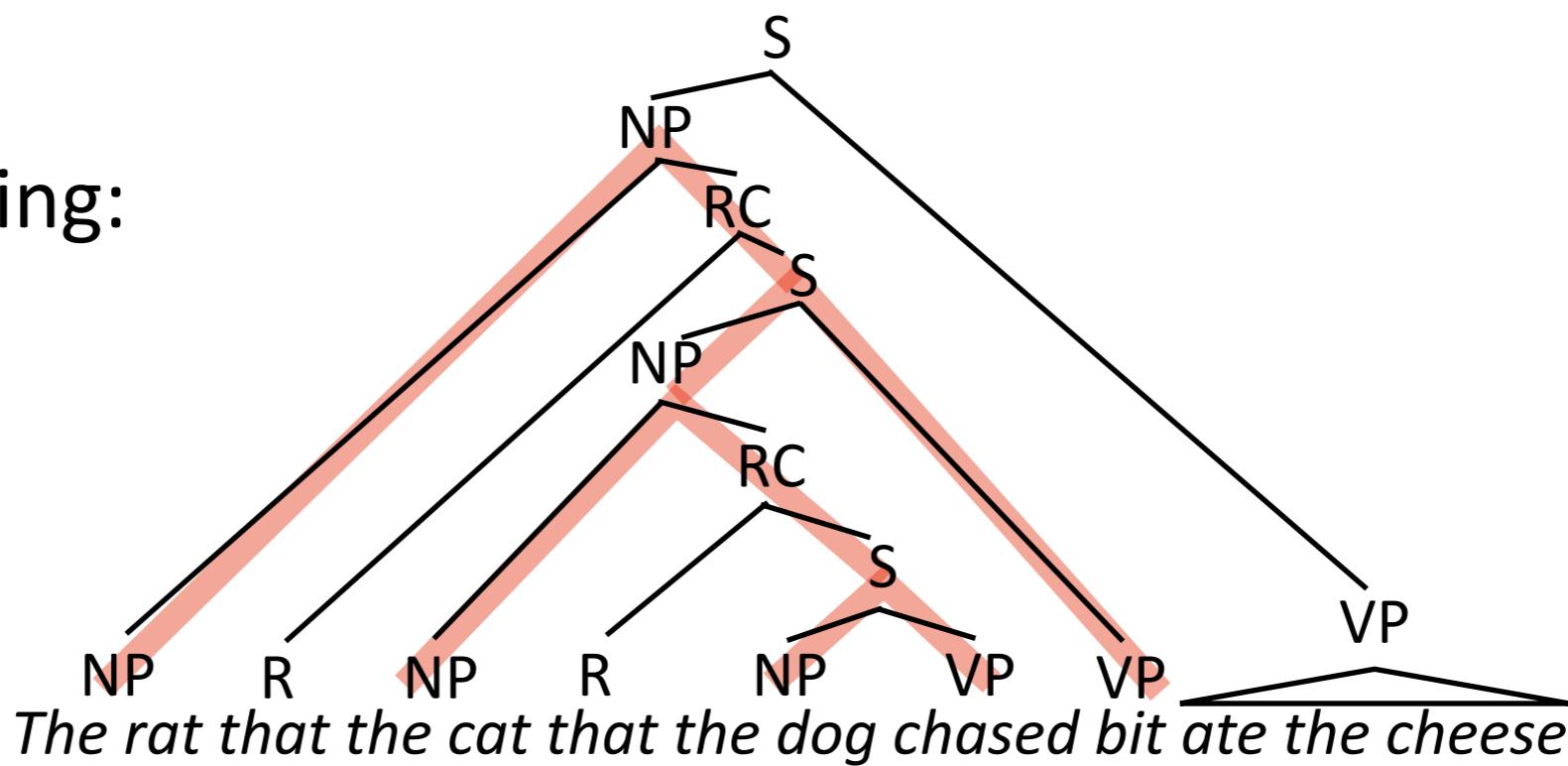
Correlations between tree structure and human memory load

- left-branching
- right-branching
- center-embedding



Example:

Center-embedding:



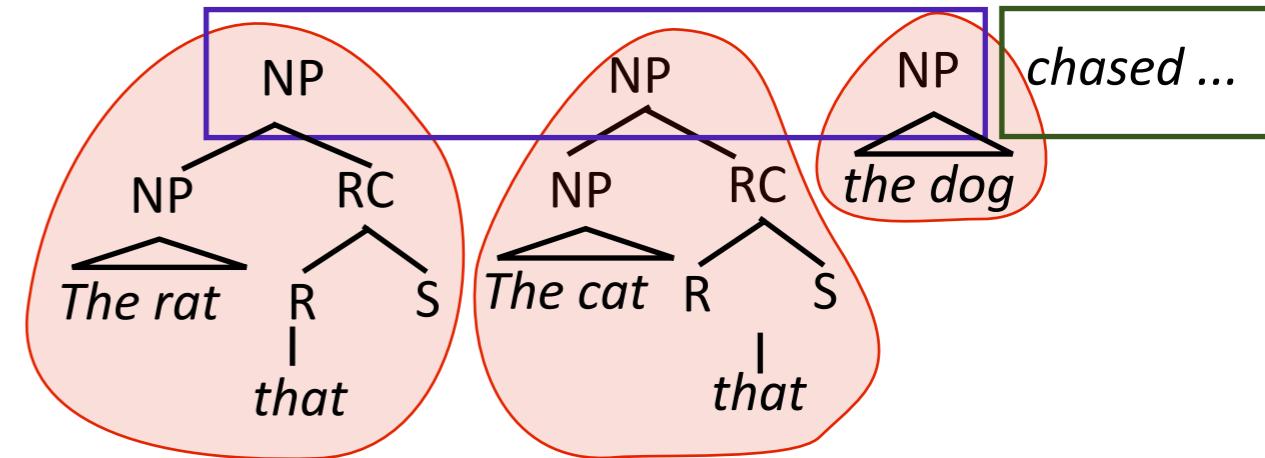
[Abney & Johnson, 1991; Resnik, 1992; Johnson, 1998]

# Left-corner constituency parsing

# Left-corner constituency parsing

## Stack-based incremental parsing

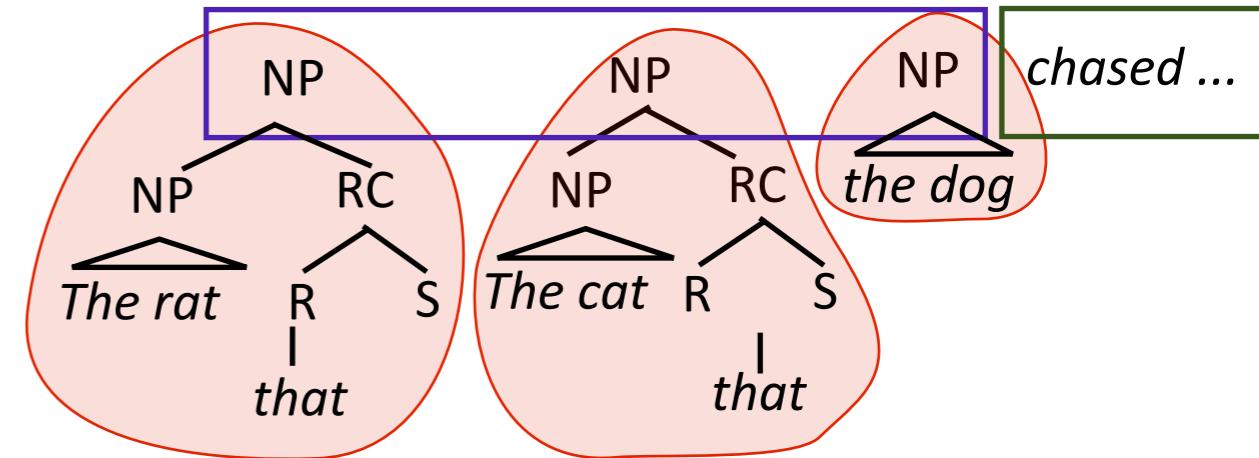
- larger stack depth is required only with center-embedded structures  
⇒ matches to the human observation



# Left-corner constituency parsing

## Stack-based incremental parsing

- larger stack depth is required only with center-embedded structures  
⇒ matches to the human observation



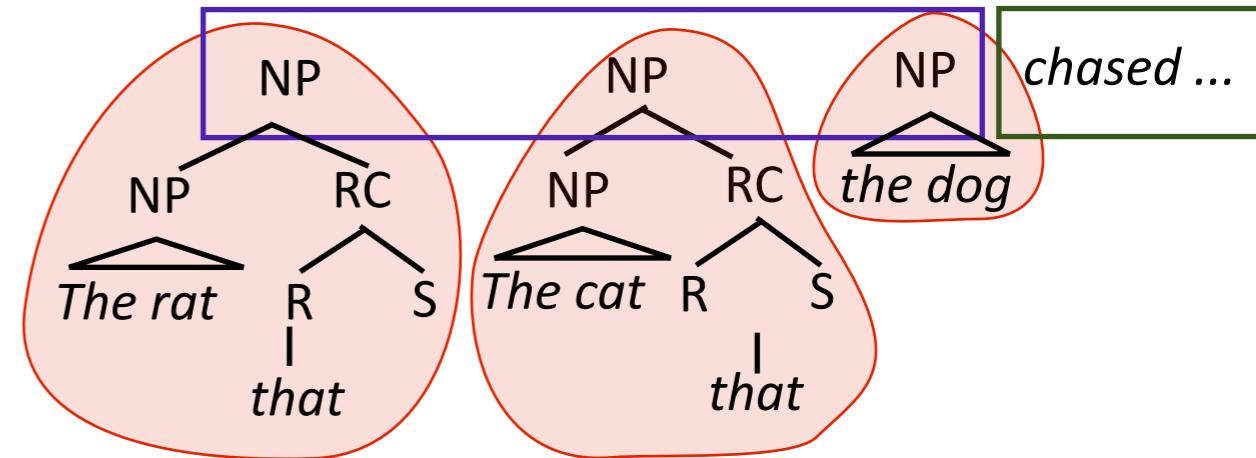
[Schuler et al., 2010] argues it is cognitively plausible, because...

- Almost all English treebank sentences don't require cost > 3
- High parsing accuracy within such memory constraint

# Left-corner constituency parsing

## Stack-based incremental parsing

- larger stack depth is required only with center-embedded structures  
⇒ matches to the human observation



[Schuler et al., 2010] argues it is cognitively plausible, because...

- Almost all English treebank sentences don't require cost > 3
- High parsing accuracy within such memory constraint

**Our goal:** Stack-based **dependency** parser with cognitive plausibility

- Transition-based parser is a stack-based parser for dependency
- **What is the memory cost property of existing parsers?**

# Outline

## Setup

- Psycholinguistic observation
- Left-corner constituency parsing
- **Memory cost of dependency parsers**

## Left-corner dependency parsing

- Key concept: dummy node
- Parse examples and action definitions

## Experiments

- Memory cost during oracle transitions
- Exploration of syntactic biases

# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF

# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF



# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF



# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF



# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF

**Example:**

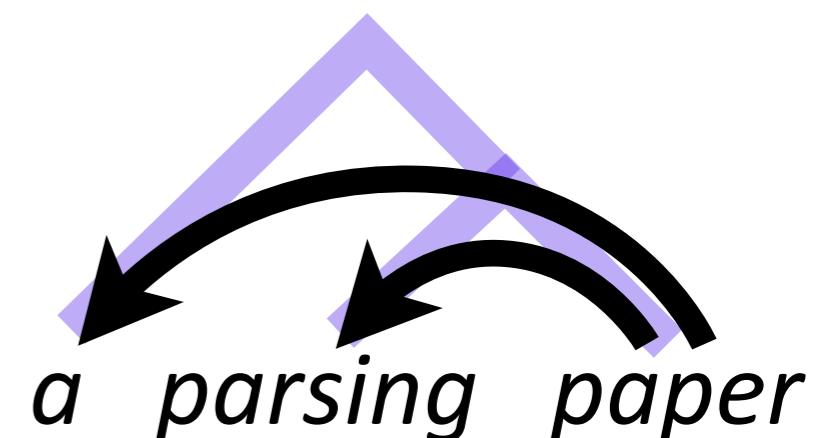


# Setup: tree form for dependency

To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF

**Example:**



**Left-branching:**



# Setup: tree form for dependency

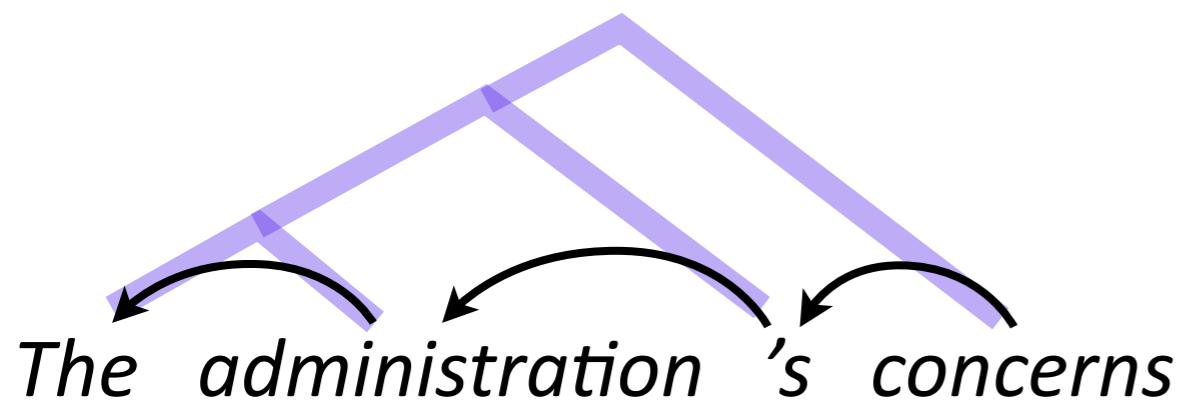
To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

Basic idea: we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF



Example:

Left-branching:



# Setup: tree form for dependency

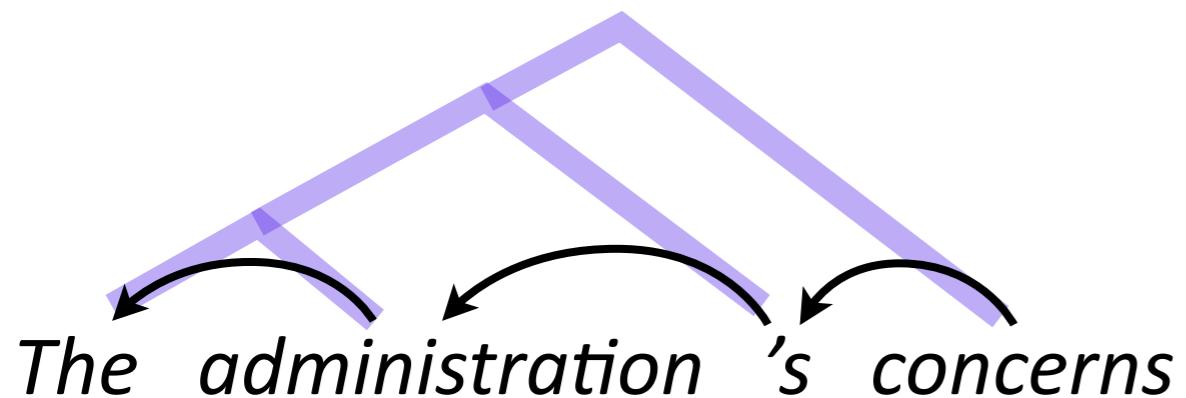
To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

**Basic idea:** we convert a dependency tree into an unlabeled CNF

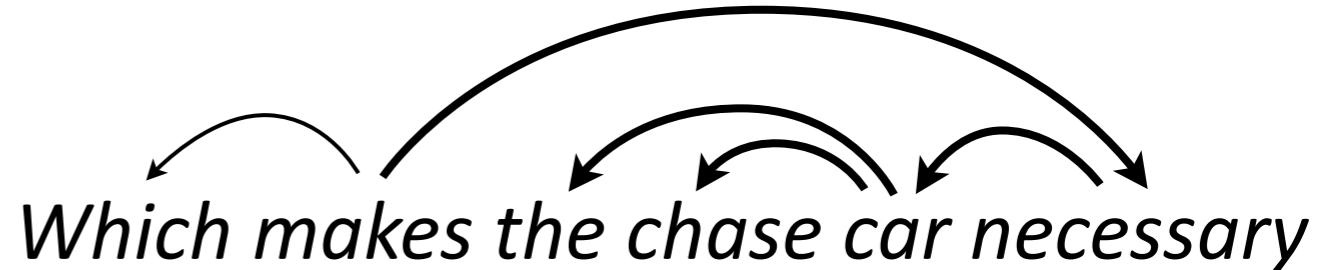
**Example:**



**Left-branching:**



**Center-embedding:**



# Setup: tree form for dependency

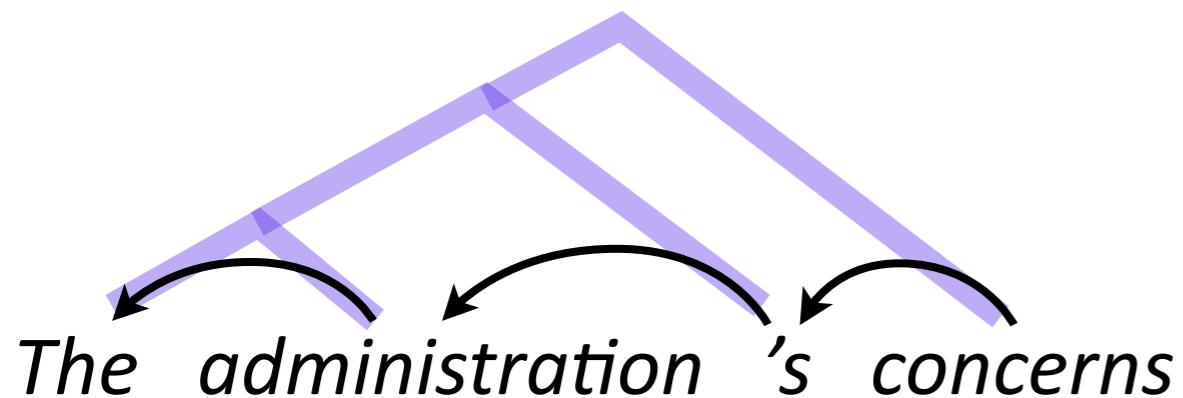
To discuss memory cost property of dependency parsers, we need to define, e.g., center-embedding for dependency structure

Basic idea: we convert a dependency tree  
into an unlabeled CNF

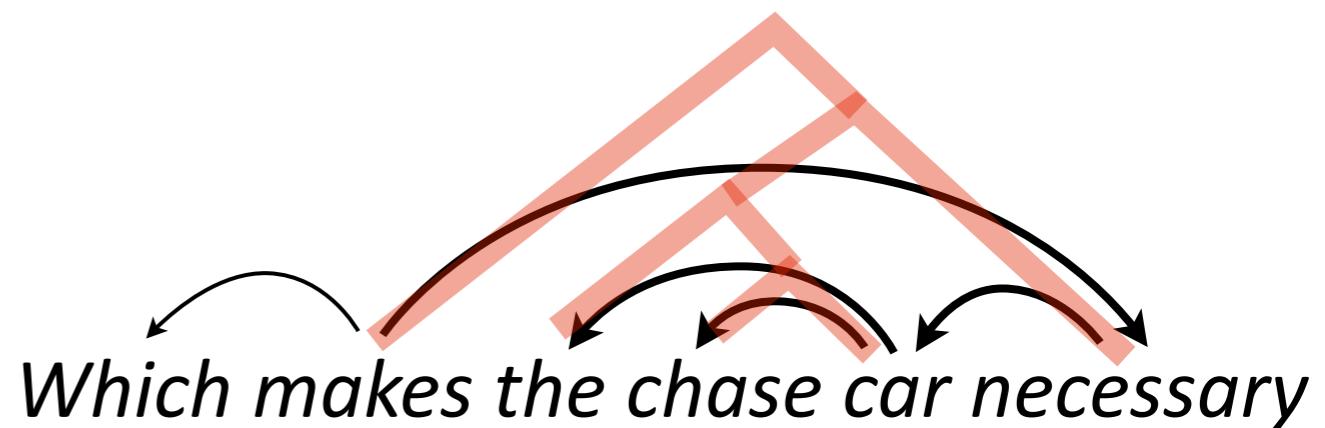


Example:

Left-branching:



Center-embedding:



# Transition-based dependency parsing

Stack



Buffer



Incrementally...

# Transition-based dependency parsing

Stack

*most*

Buffer

*popular beer in Ireland*

Incrementally...

- read a token from the buffer (shift)

# Transition-based dependency parsing

Stack



Buffer



Incrementally...

- read a token from the buffer (shift)

# Transition-based dependency parsing

Stack



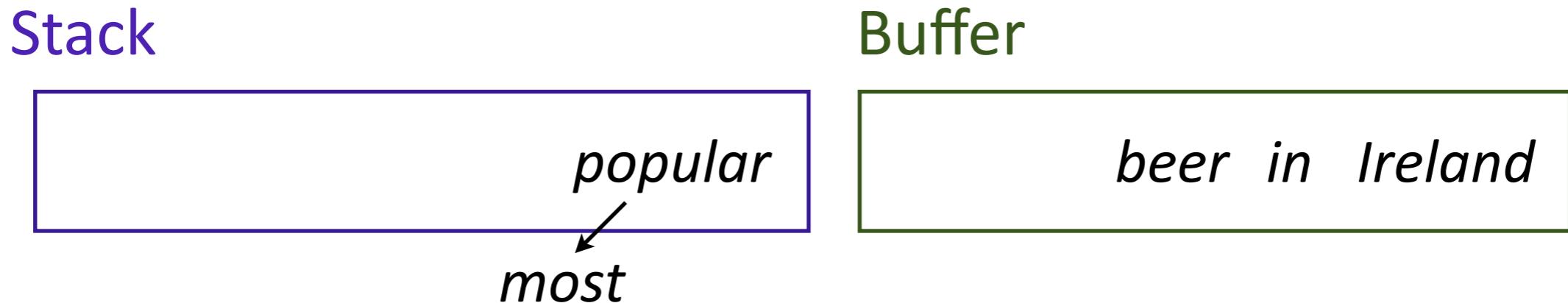
Buffer



Incrementally...

- read a token from the buffer (shift)
- create arcs in the stack (reduce)

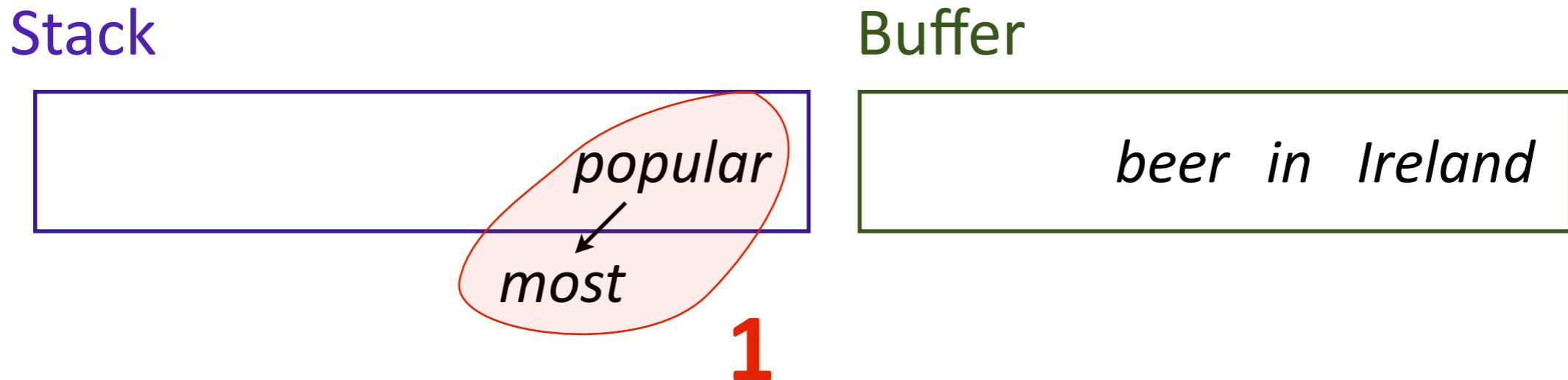
# Transition-based dependency parsing



Incrementally...

- read a token from the buffer (shift)
- create arcs in the stack (reduce)

# Transition-based dependency parsing



Incrementally...

- read a token from the buffer (shift)
- create arcs in the stack (reduce)

Memory cost for a parser: number of subtrees on the stack

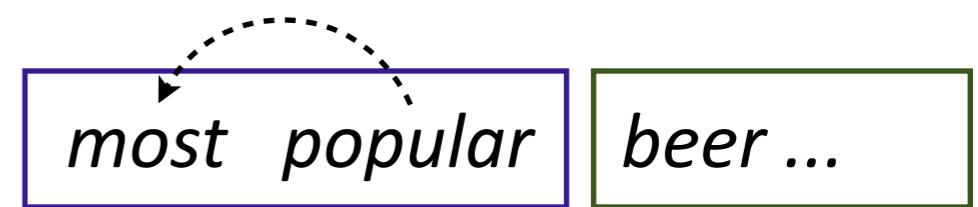
# Several transition systems

Each transition system defines **different transition actions**

# Several transition systems

Each transition system defines **different transition actions**

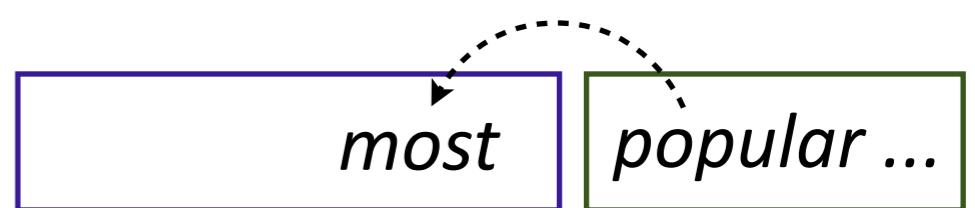
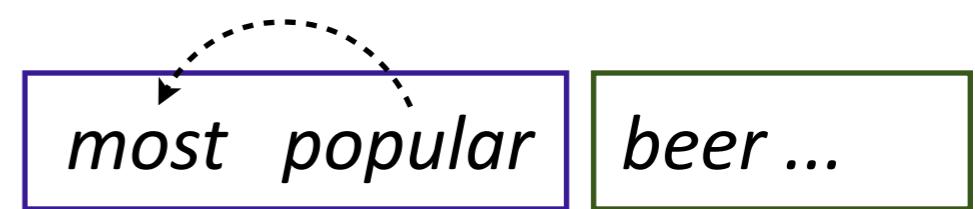
- Arc-standard [Nivre, 2004]  
⇒ connect two words in the stack



# Several transition systems

Each transition system defines **different transition actions**

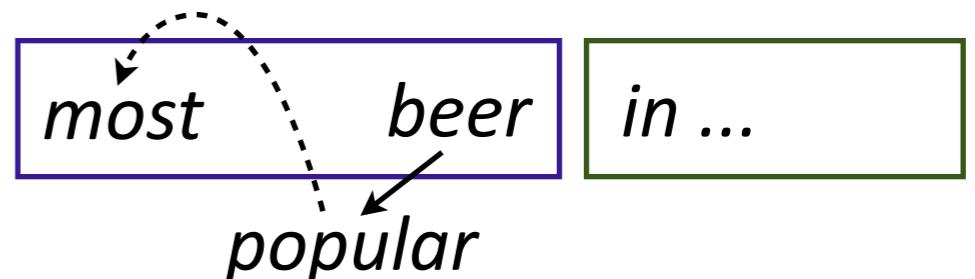
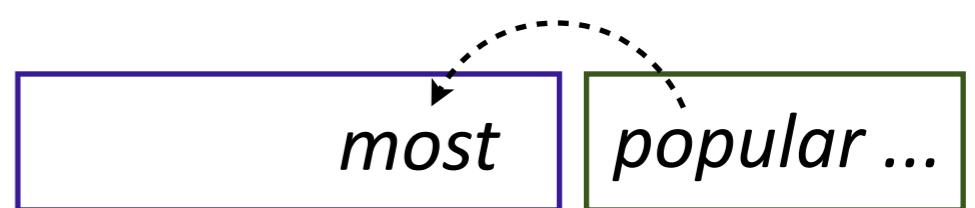
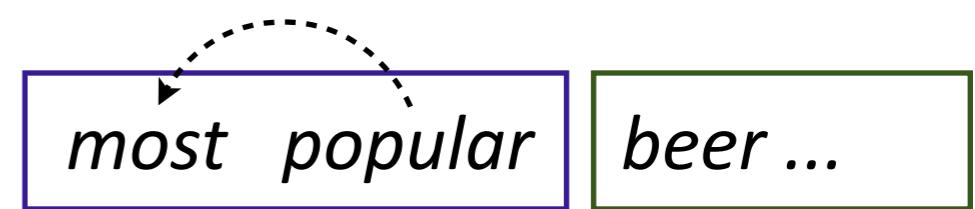
- Arc-standard [Nivre, 2004]  
⇒ connect two words in the stack
- Arc-eager [Nivre, 2003]  
⇒ connect words in stack/buffer



# Several transition systems

Each transition system defines **different transition actions**

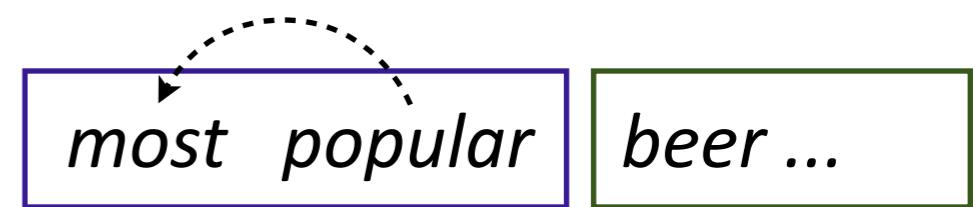
- Arc-standard [Nivre, 2004]  
⇒ connect two words in the stack
- Arc-eager [Nivre, 2003]  
⇒ connect words in stack/buffer
- Spine [Kitagawa & Tanaka-Ishii, 2011;  
Sartorio et al., 2013]  
⇒ attaches to a token in a spine



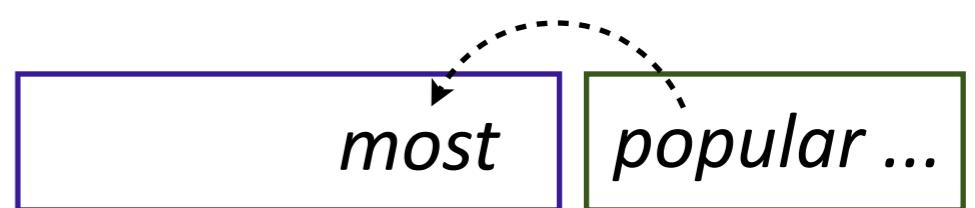
# Several transition systems

Each transition system defines **different transition actions**

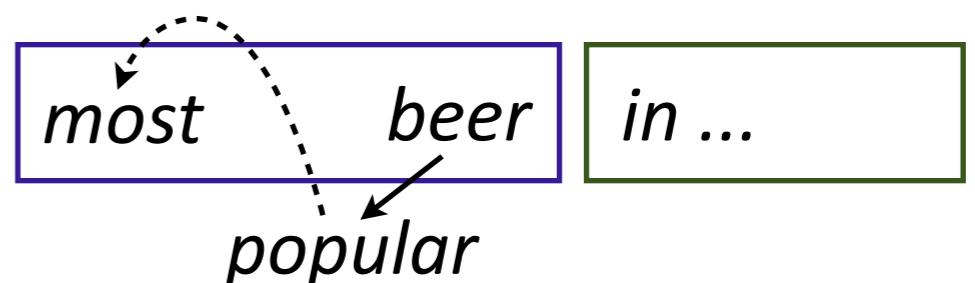
- Arc-standard [Nivre, 2004]  
⇒ connect two words in the stack



- Arc-eager [Nivre, 2003]  
⇒ connect words in stack/buffer



- Spine [Kitagawa & Tanaka-Ishii, 2011;  
Sartorio et al., 2013]  
⇒ attaches to a token in a spine



Each system has a different property of memory cost

Desired system: memory cost increases only with center-embedding

# Arc-standard: Memory property

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*most popular beer*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*most*

*popular beer*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*most popular*

*beer*

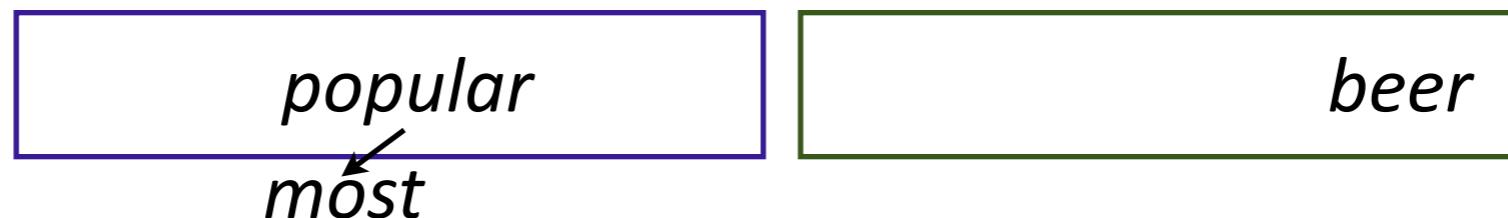
# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*



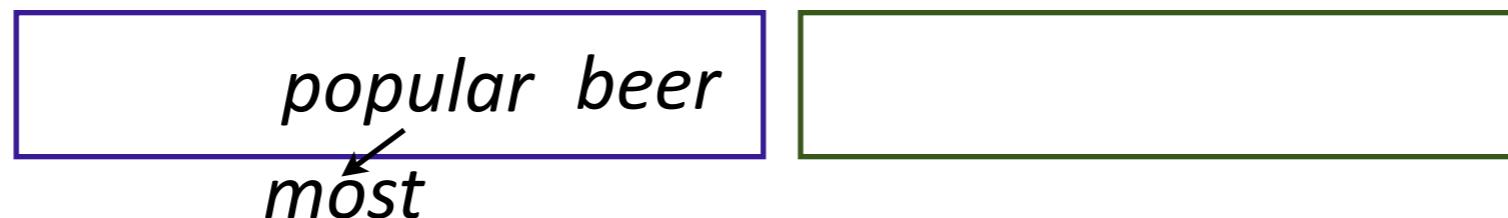
# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*



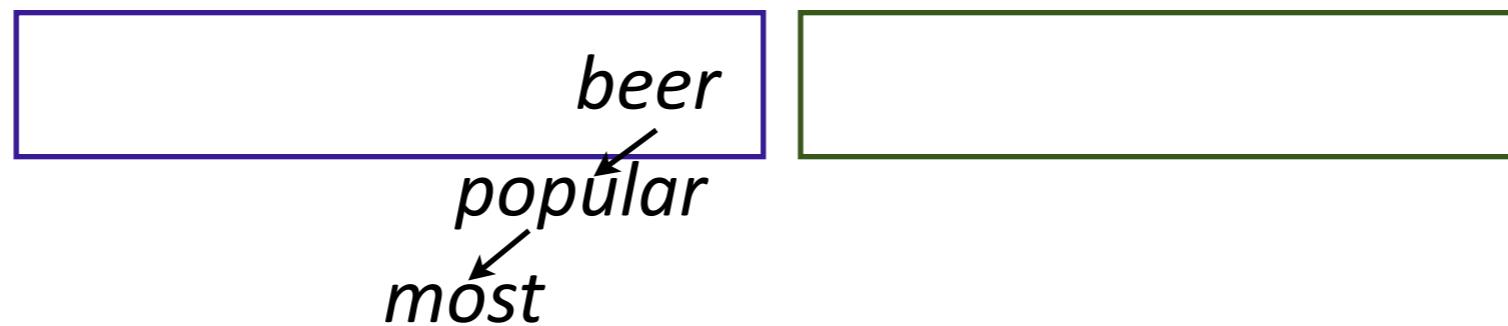
# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*



# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

*beer*  
*popular*  
*most*



# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

*beer in Ireland*

*beer*

*in Ireland*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

*beer in Ireland*

*beer in*

*Ireland*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

*beer in Ireland*

*beer in Ireland*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

*beer in Ireland*

*beer in*

*Ireland*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

*beer in Ireland*

*a b c d ...*

Memory cost increases  
**linearly!**

*beer in*

*Ireland*

# Arc-standard: Memory property

Arc-standard is not a desirable transition system:

- Different memory cost for left- and right-branchings

left-branching:

*most popular beer*

*a b c d ...*

Max memory cost is 2  
**(constant)**

right-branching:

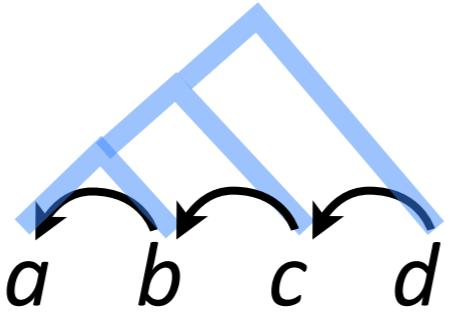
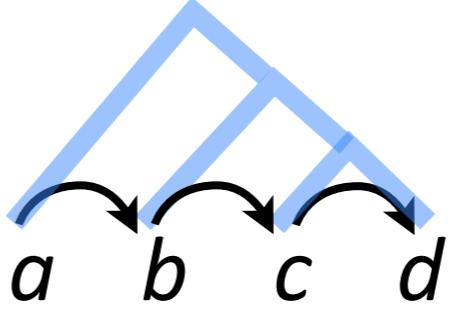
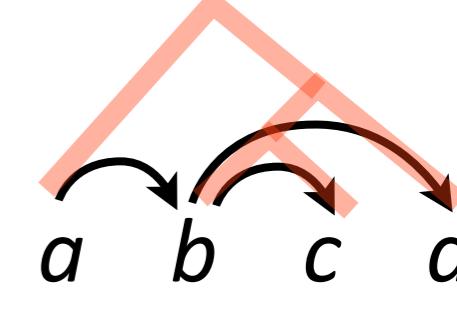
*beer in Ireland*

*a b c d ...*

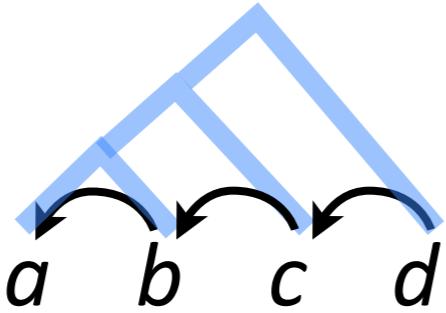
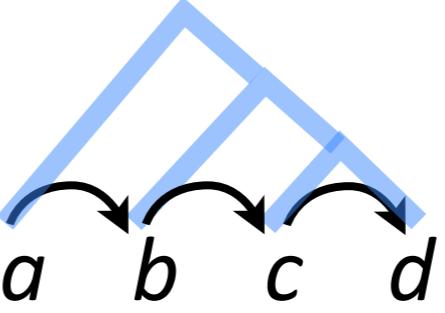
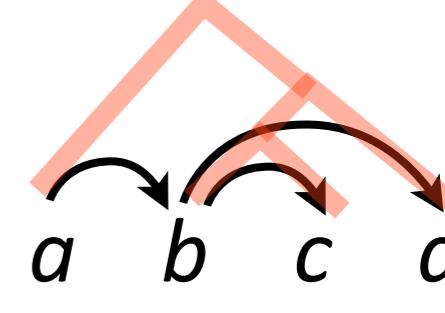
Memory cost increases  
**linearly!**

- This is because arc-standard is a **bottom-up** algorithm
- **For center-embedding:** incurs linear cost

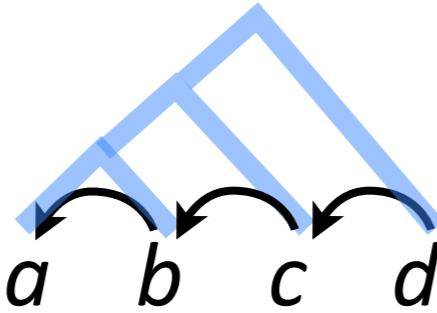
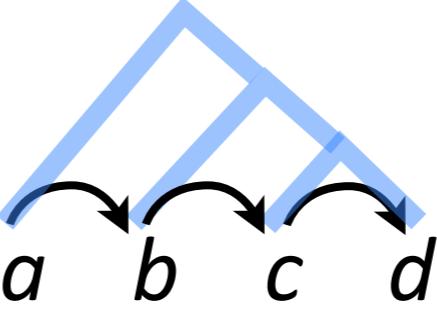
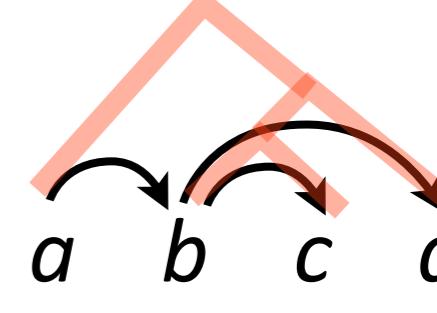
# Memory cost comparison

			
Arc-standard	$O(1)$	$O(n)$	$O(n)$
Arc-eager/ Spine	$O(1)$	$O(1 \sim n)$	$O(1 \sim n)$
Human	$O(1)$	$O(1)$	$O(n)$

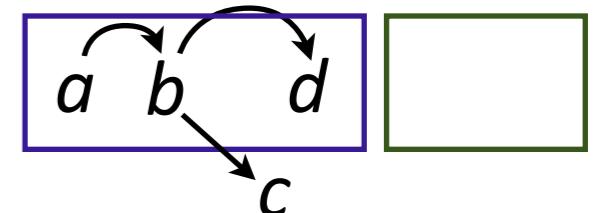
# Memory cost comparison

			
Arc-standard	$O(1)$	$O(n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(n)$
Arc-eager/ Spine	$O(1)$	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>
Human	$O(1)$	$O(1)$	$O(n)$

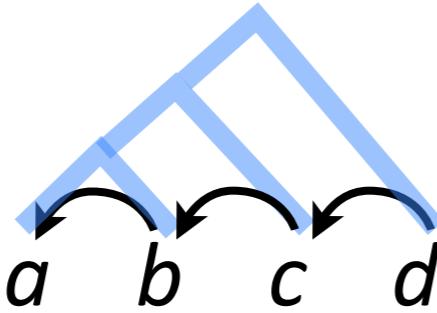
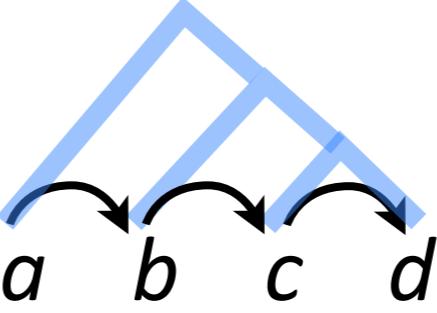
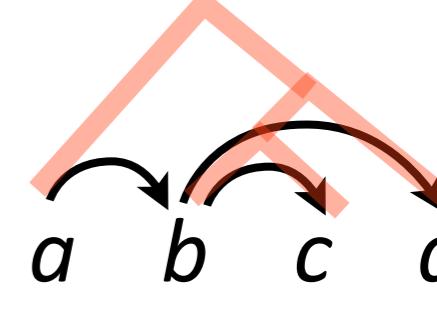
# Memory cost comparison

			
Arc-standard	$O(1)$	$O(n)$	$O(n)$
Arc-eager/ Spine	$O(1)$	$O(1 \sim n)$	$O(1 \sim n)$
Human	$O(1)$	$O(1)$	$O(n)$

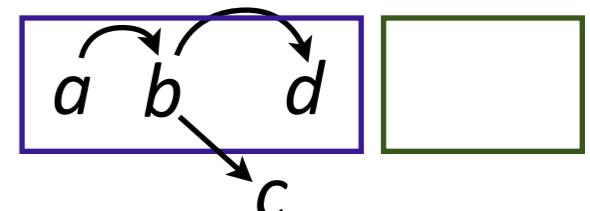
- Arc-eager: incurs no cost as long as all arcs are left-to-right



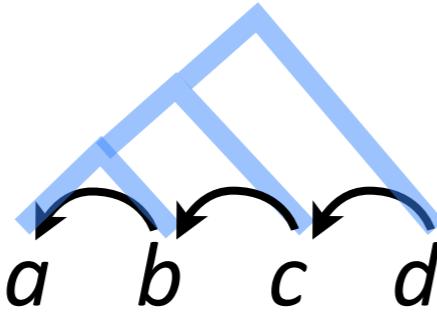
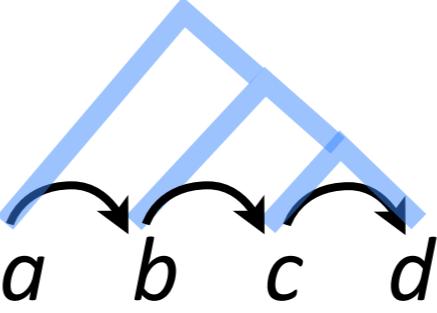
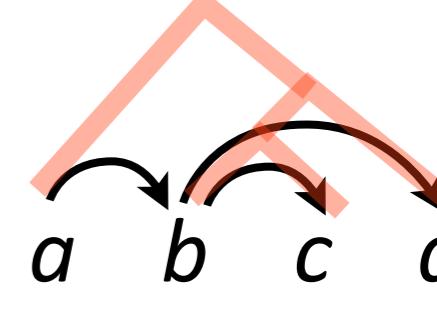
# Memory cost comparison

			
Arc-standard	$O(1)$	$O(n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(n)$
Arc-eager/ Spine	$O(1)$	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>
Human	$O(1)$	$O(1)$	$O(n)$

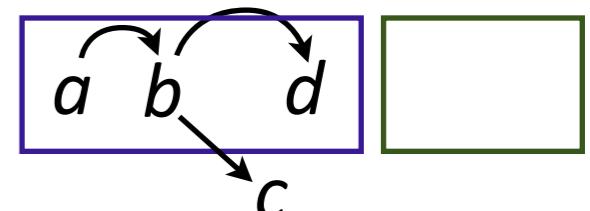
- Arc-eager: incurs no cost as long as all arcs are left-to-right
- Existing systems don't have desired property  
 ⇒ We will pursue left-corner transition system



# Memory cost comparison

			
Arc-standard	$O(1)$	$O(n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(n)$
Arc-eager/ Spine	$O(1)$	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>	$O(1 \sim n)$ <span style="color:red">X</span>
Left-corner	$O(1)$	$O(1)$	$O(n)$

- Arc-eager: incurs no cost as long as all arcs are left-to-right
- Existing systems don't have desired property  
 ⇒ We will pursue left-corner transition system



# Outline

## Setup

- Psycholinguistic observation
- Left-corner constituency parsing
- Memory cost of existing transition-based dependency parsers

## Left-corner dependency parsing

- Dummy node
- Parse example and action definition

## Experiments

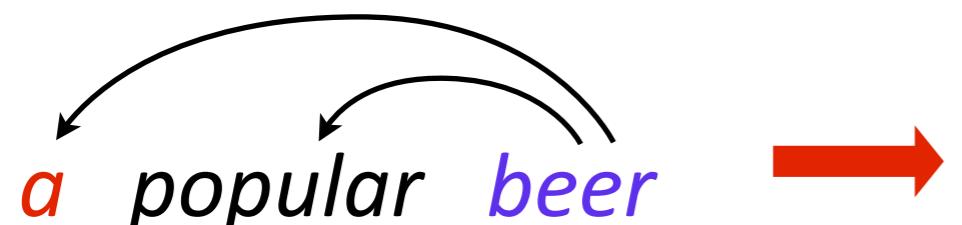
- Memory cost during oracle transitions
- Exploration of syntactic biases

# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...

# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

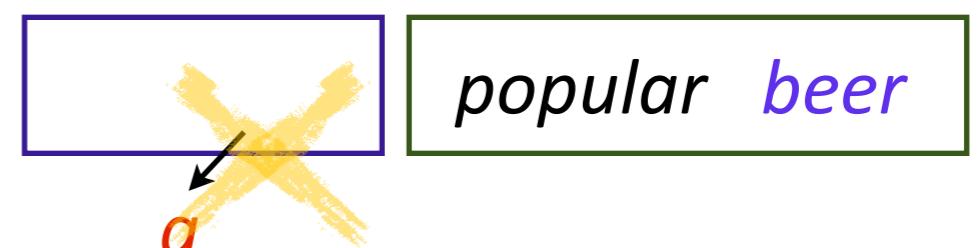


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...

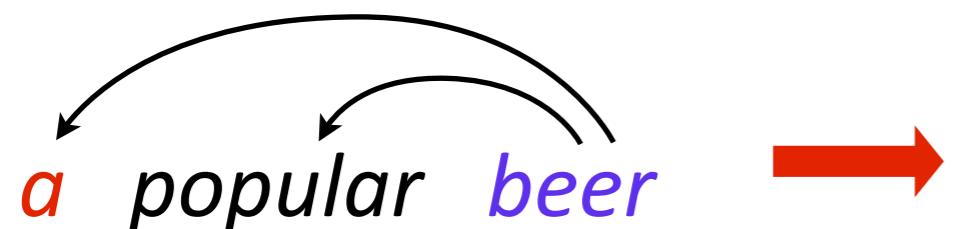


*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

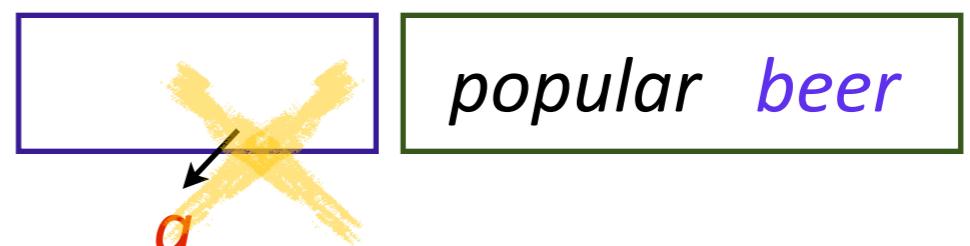


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

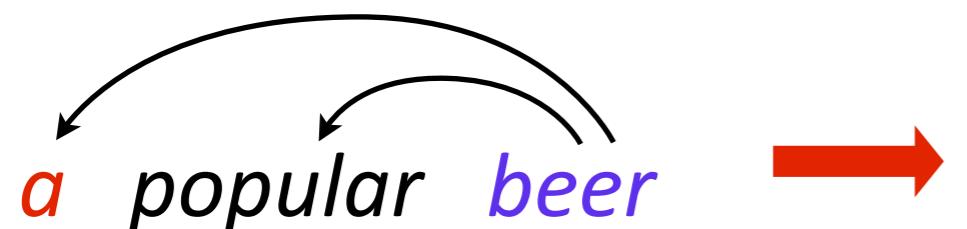


*in* cannot be reduced before collecting children

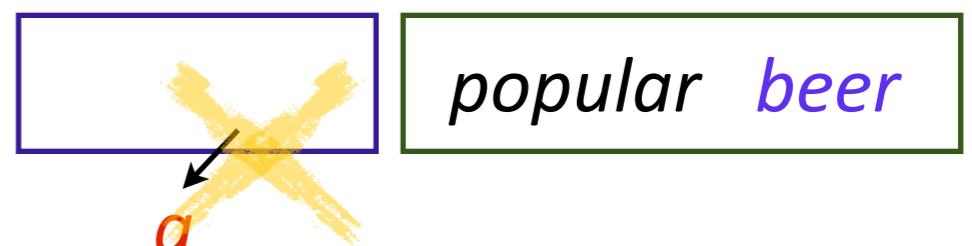


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

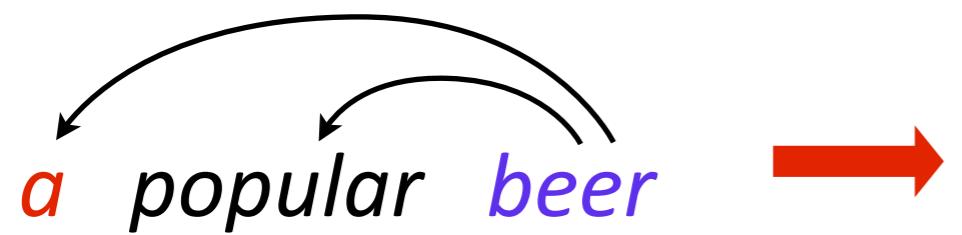


*in* cannot be reduced before collecting children

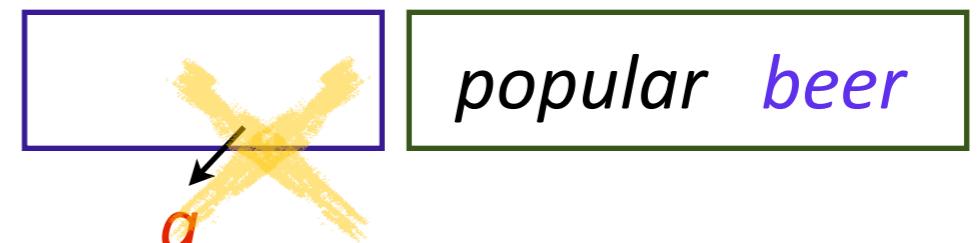


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted



*in* cannot be reduced before collecting children

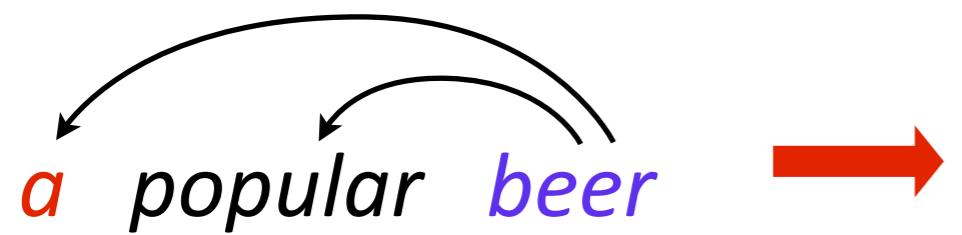


Solution: right side of subtree is predicted during transition

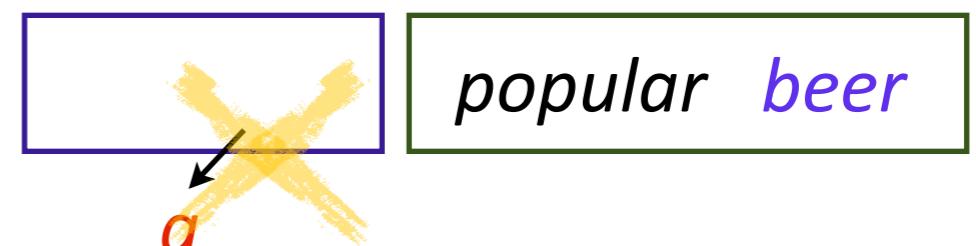
- **Dummy node:** represents predicted part in a subtree

# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

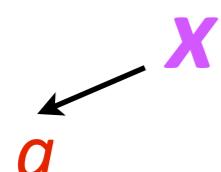


*in* cannot be reduced before collecting children



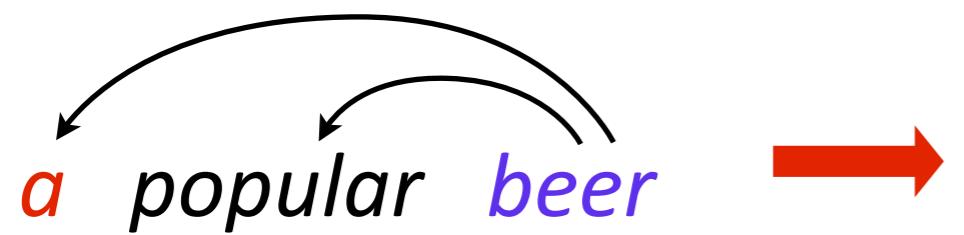
Solution: right side of subtree is predicted during transition

- **Dummy node:** represents predicted part in a subtree

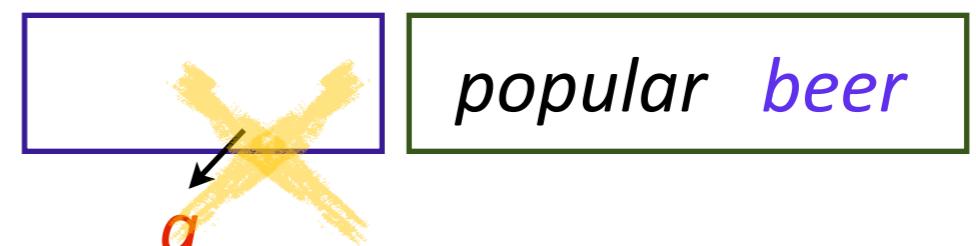


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

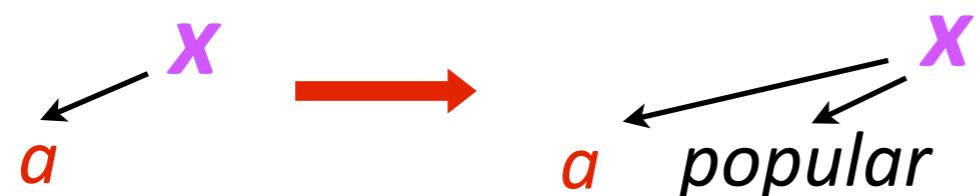


*in* cannot be reduced before collecting children



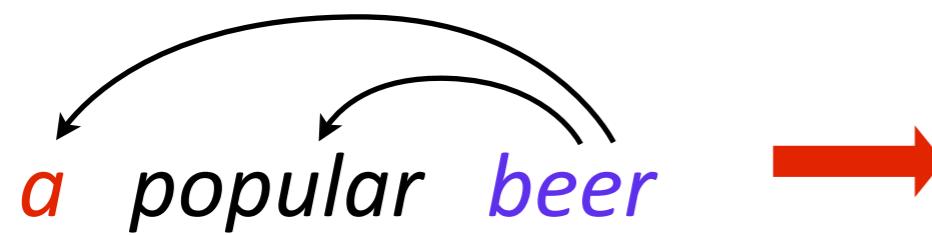
Solution: right side of subtree is predicted during transition

- **Dummy node:** represents predicted part in a subtree

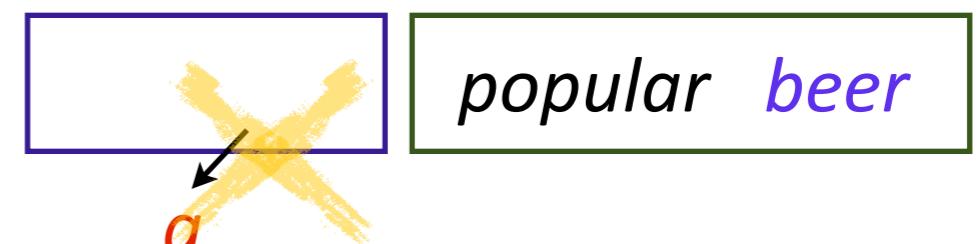


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

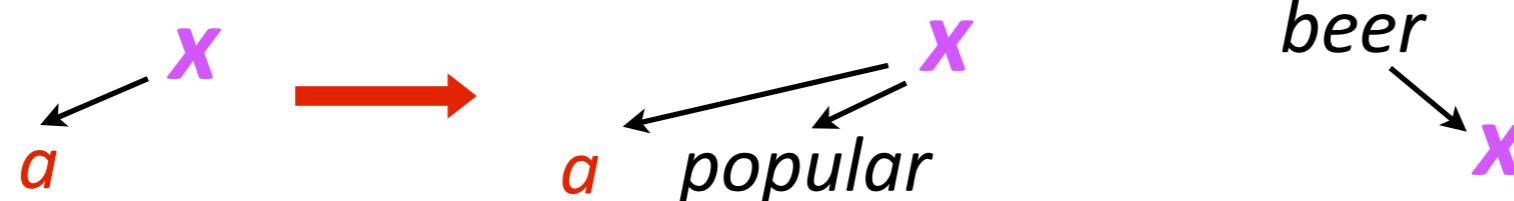


*in* cannot be reduced before collecting children



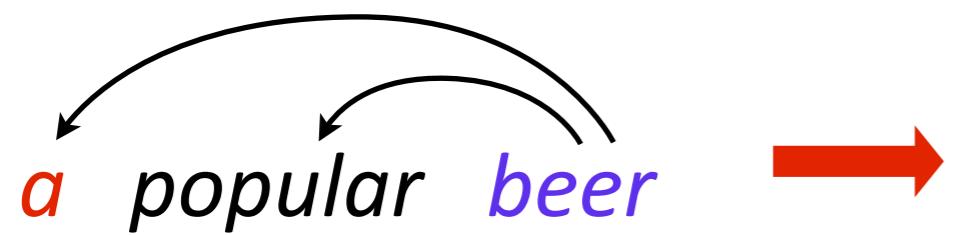
Solution: right side of subtree is predicted during transition

- **Dummy node:** represents predicted part in a subtree

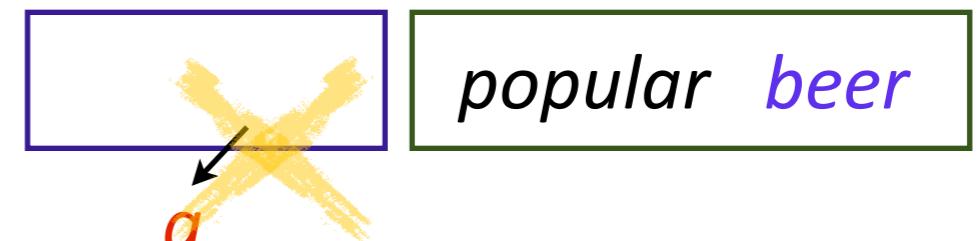


# Key idea: transition with prediction

Problem of arc-standard: for right-branchings...



*a* cannot be reduced before *beer* is shifted

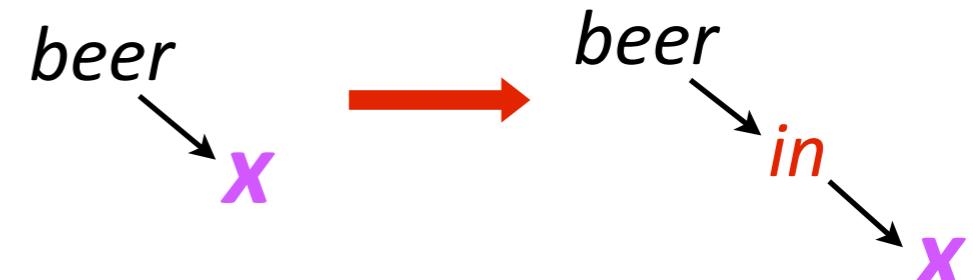
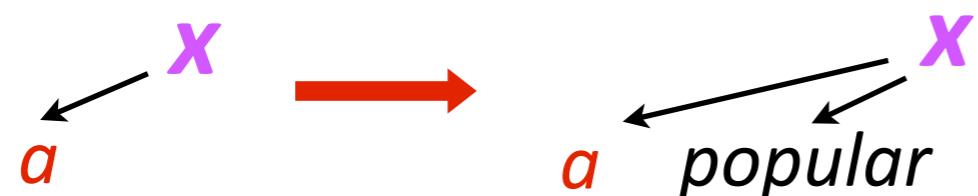


*in* cannot be reduced before collecting children



Solution: right side of subtree is predicted during transition

- **Dummy node**: represents predicted part in a subtree



# Parsing example

Stack



Buffer



# Parsing example

Stack

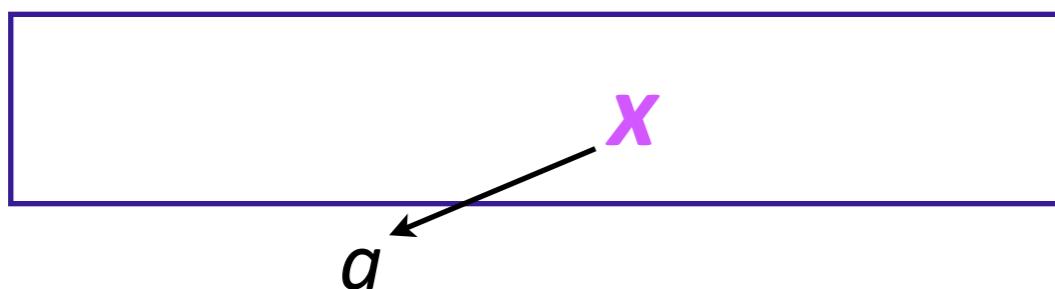
a

Buffer

*popular beer in Ireland*

# Parsing example

Stack

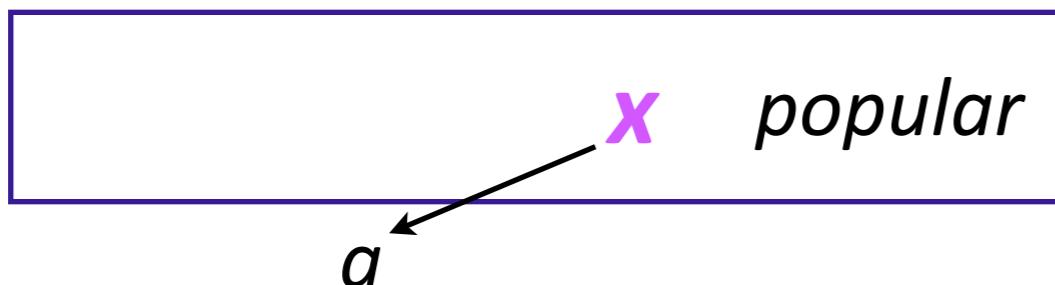


Buffer



# Parsing example

Stack

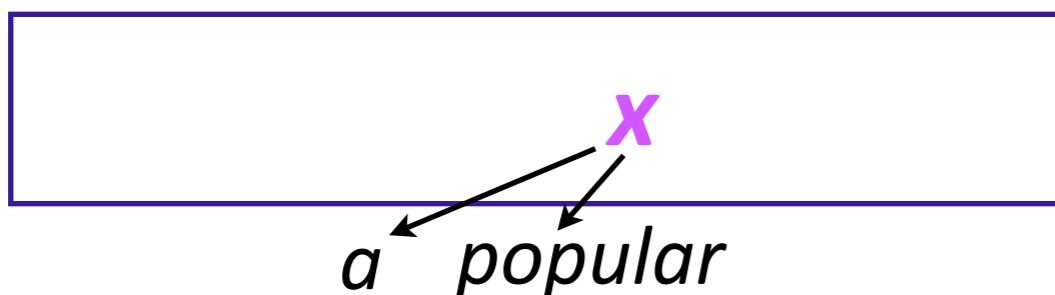


Buffer



# Parsing example

Stack

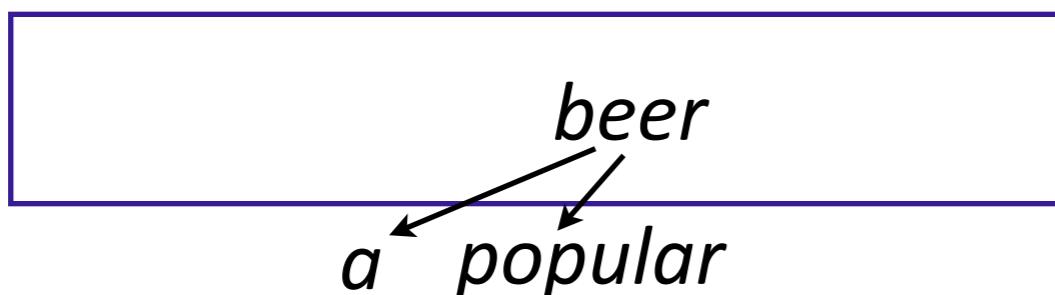


Buffer



# Parsing example

Stack

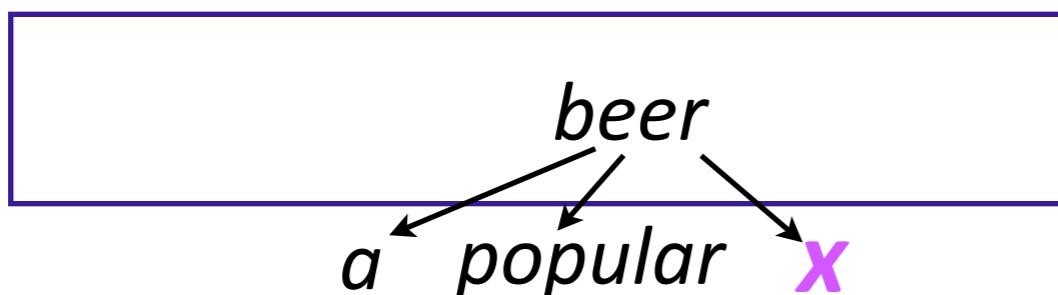


Buffer



# Parsing example

Stack

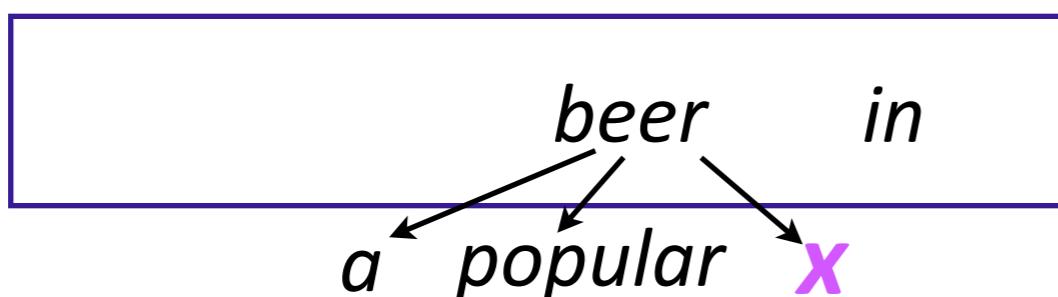


Buffer



# Parsing example

Stack

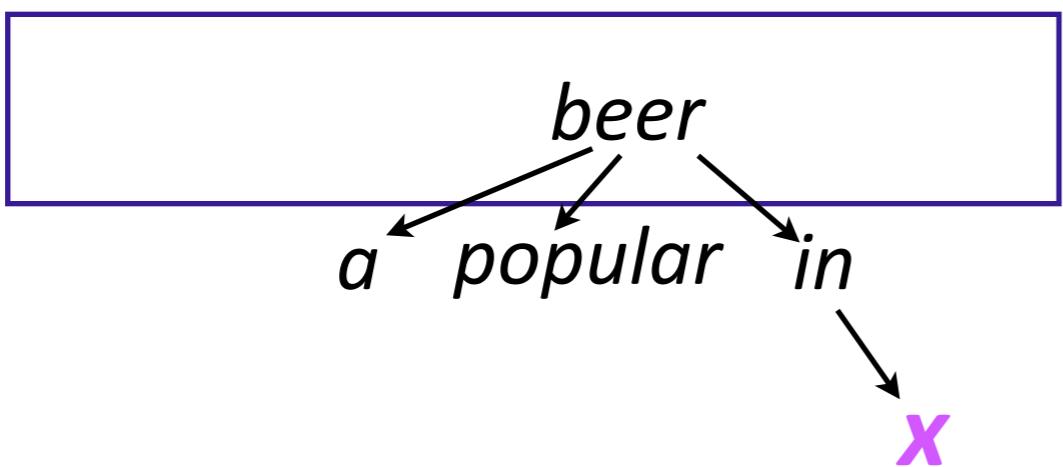


Buffer



# Parsing example

Stack

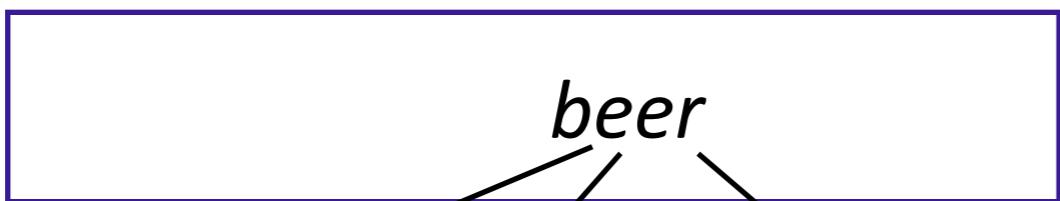


Buffer



# Parsing example

Stack



*beer*  
*a* *popular* *in*  
*Ireland*

Arrows point from the word "beer" to the words "a", "popular", and "in". An arrow also points from the word "in" to the word "Ireland".

Buffer



# 4 kinds of actions

SHIFT

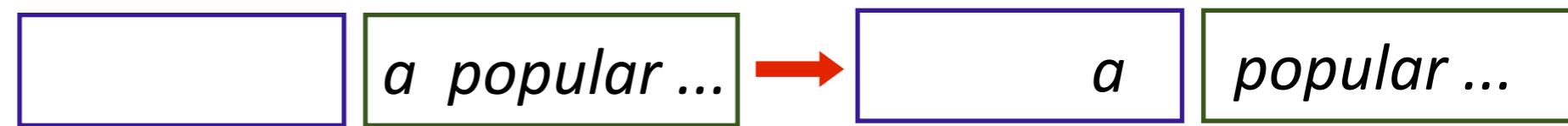
INSERT

PRED (**left/right**)

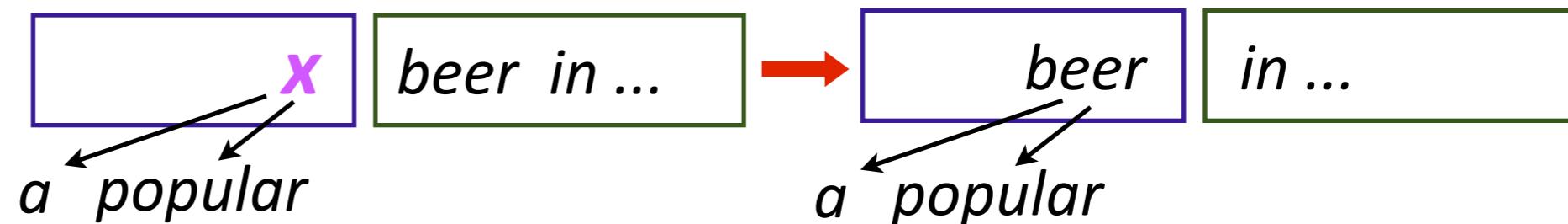
COMP (**left/right**)

# 4 kinds of actions

SHIFT



INSERT

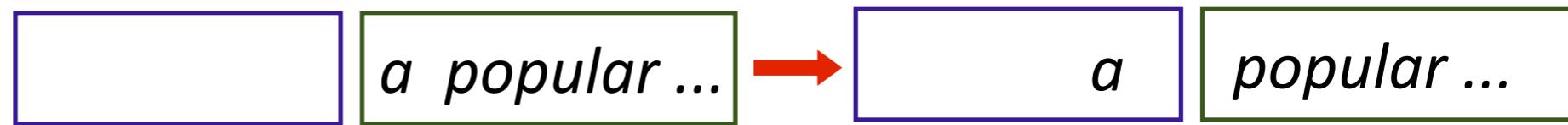


PRED (left/right)

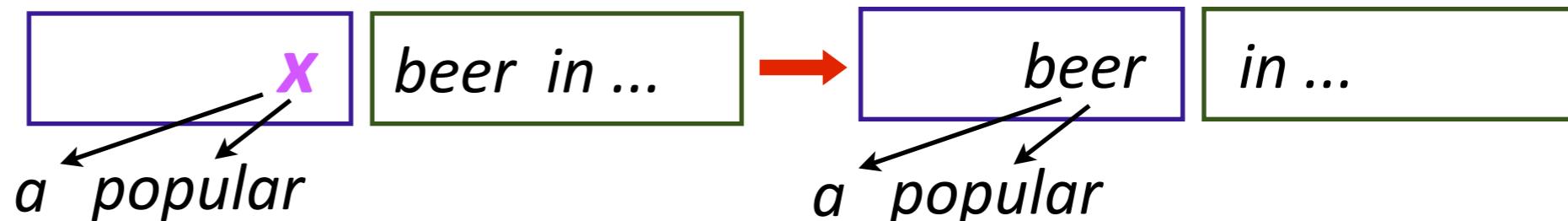
COMP (left/right)

# 4 kinds of actions

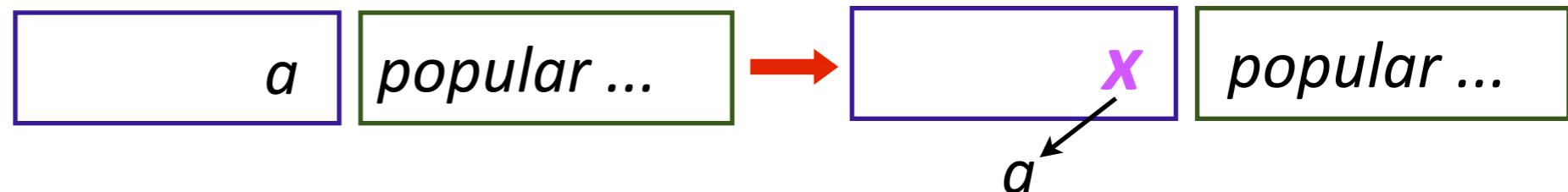
SHIFT



INSERT



PRED (left/right)

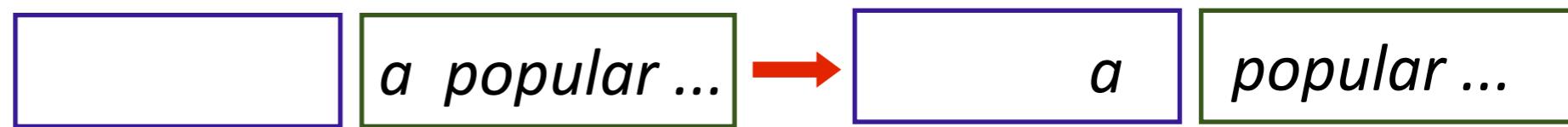


create a new dummy node

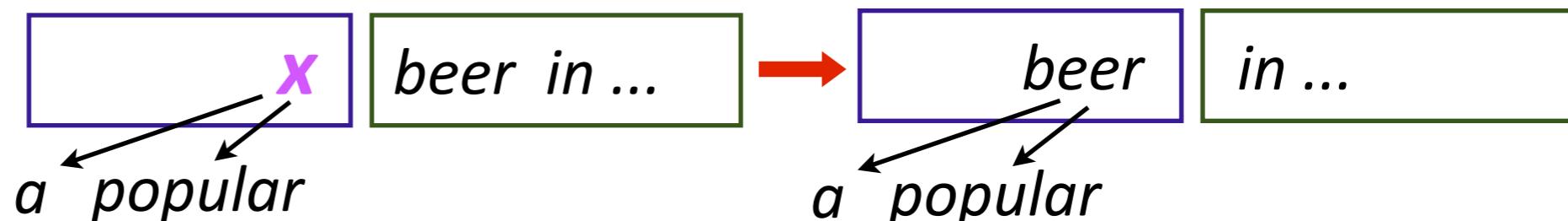
COMP (left/right)

# 4 kinds of actions

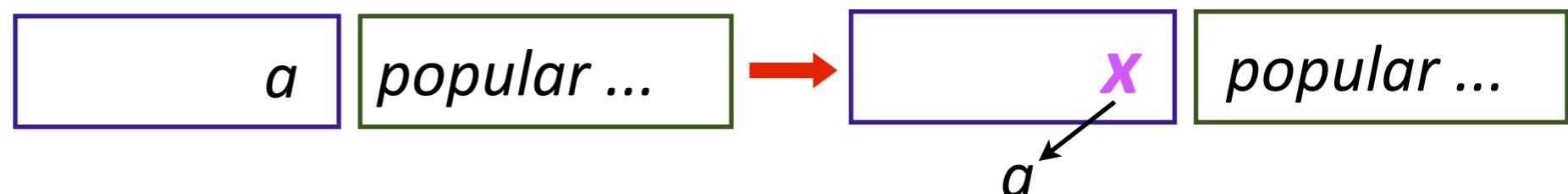
SHIFT



INSERT

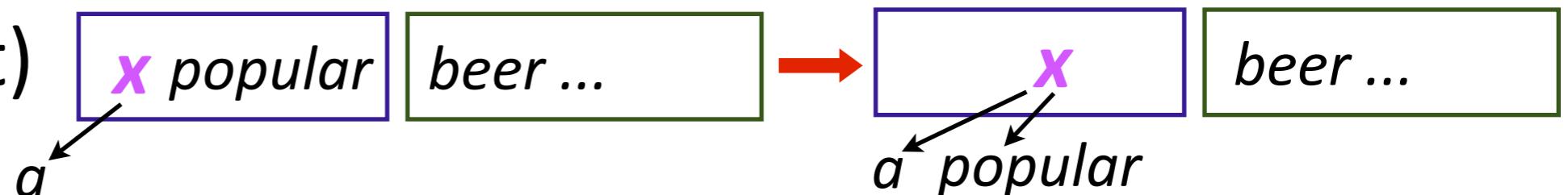


PRED (left/right)



create a new dummy node

COMP (left/right)

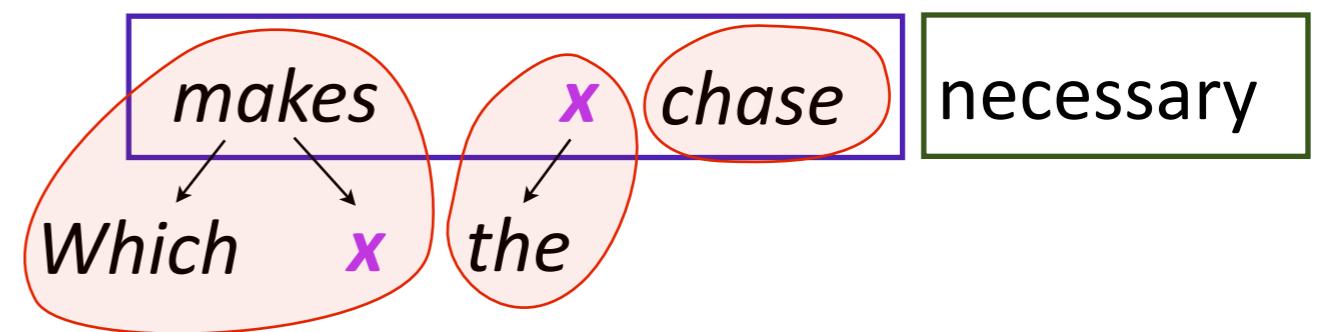
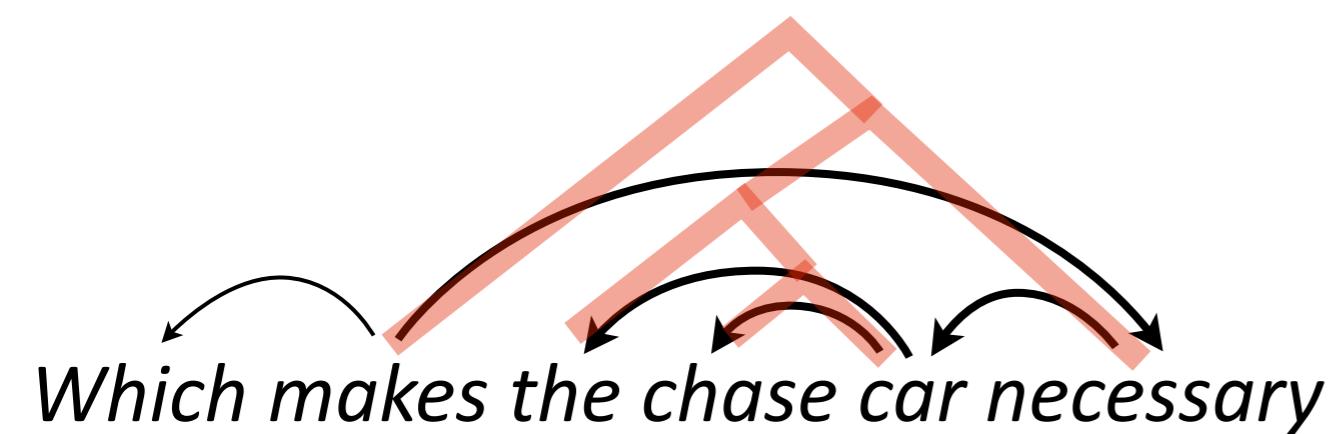


connect two trees via a dummy node

# Characteristics

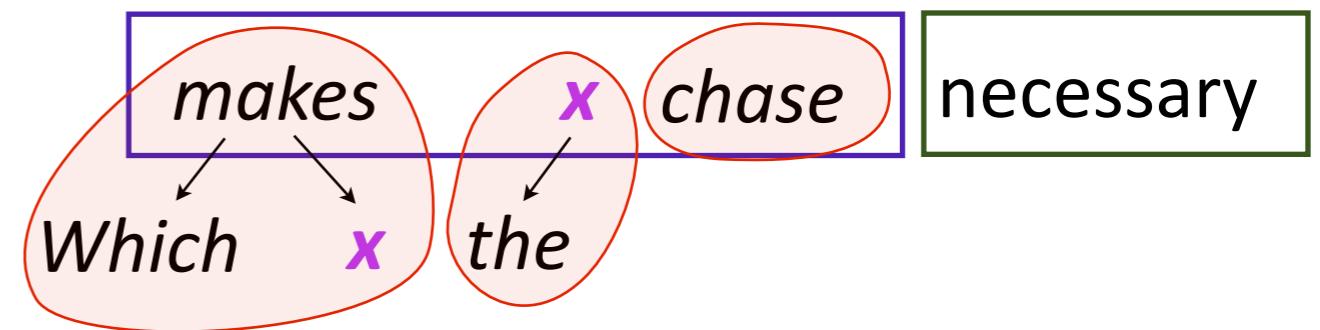
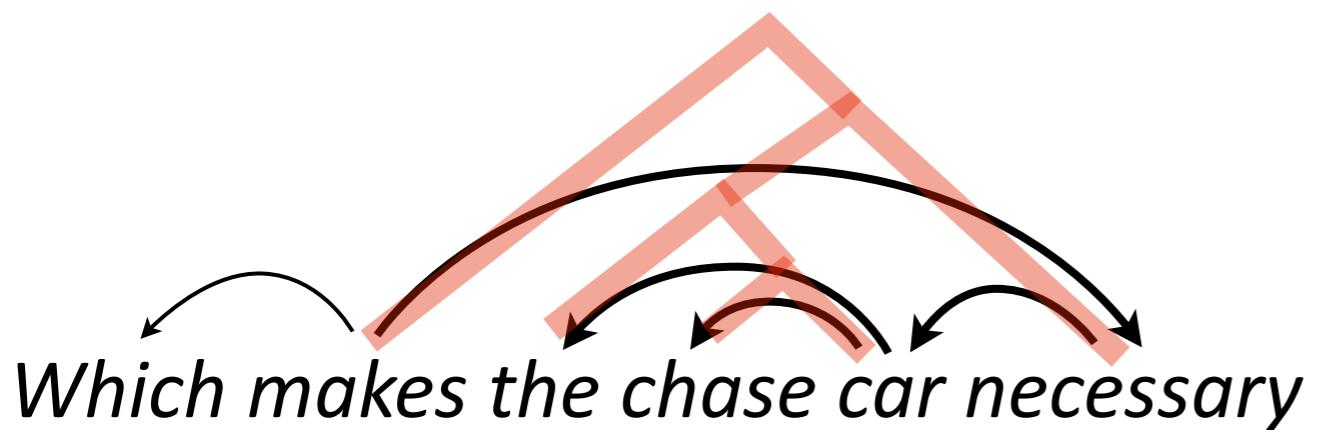
# Characteristics

Non-constant cost only with center-embedding:



# Characteristics

Non-constant cost only with **center-embedding**:

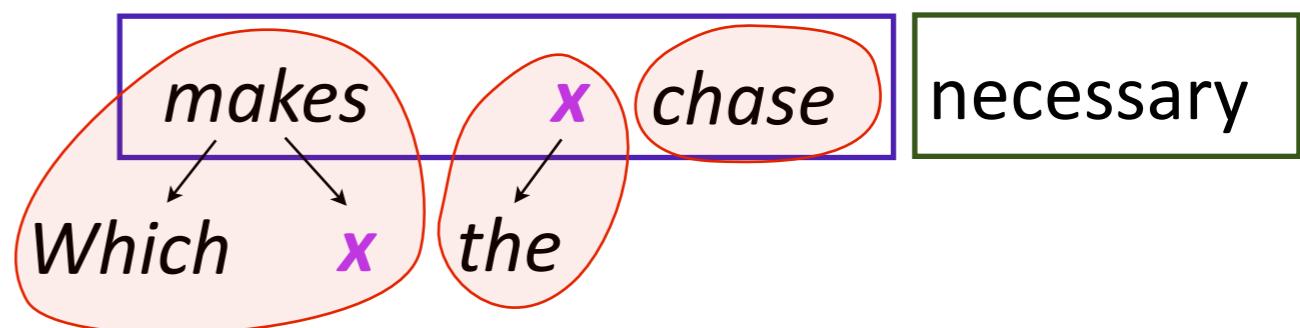
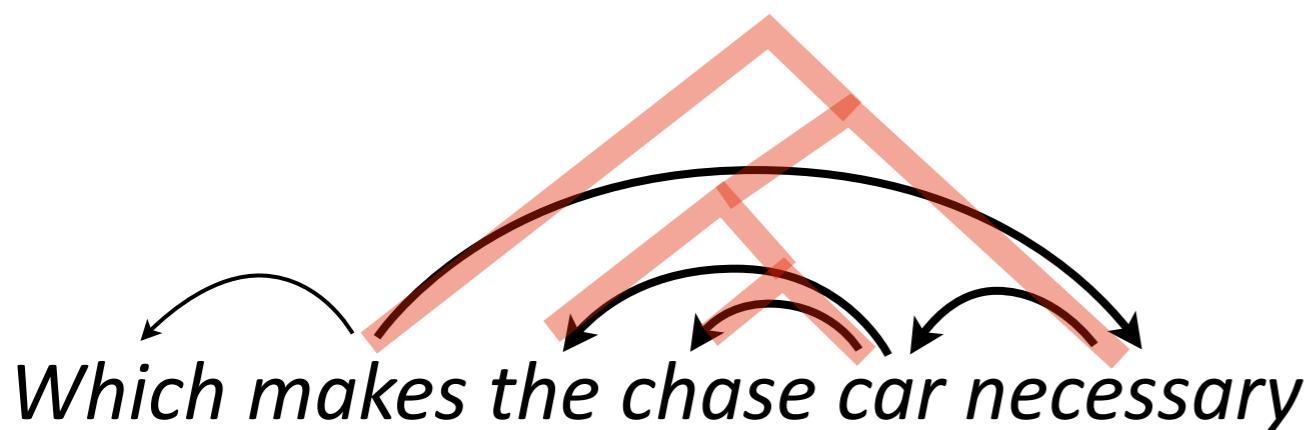


Deep connection to constituency left-corner parsing

- PRED can be interpreted as original **predict** with CNF:

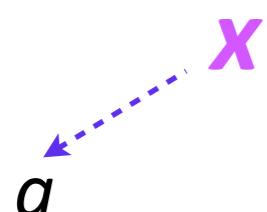
# Characteristics

# Non-constant cost only with center-embedding:



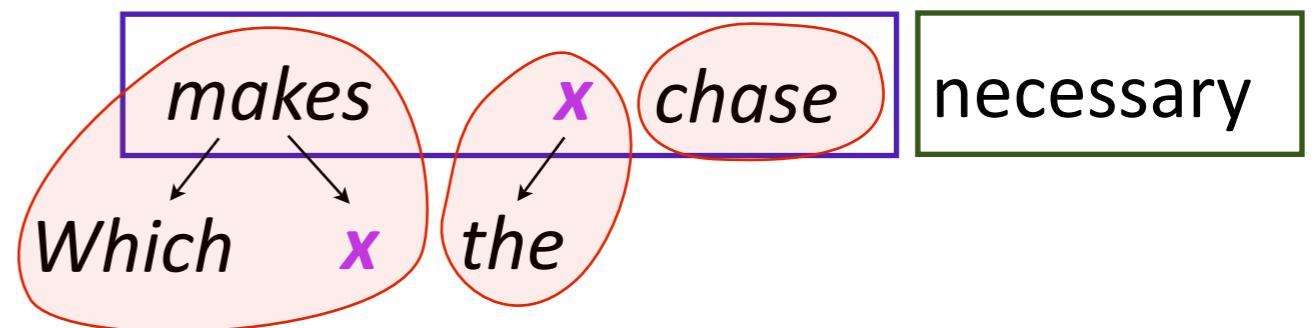
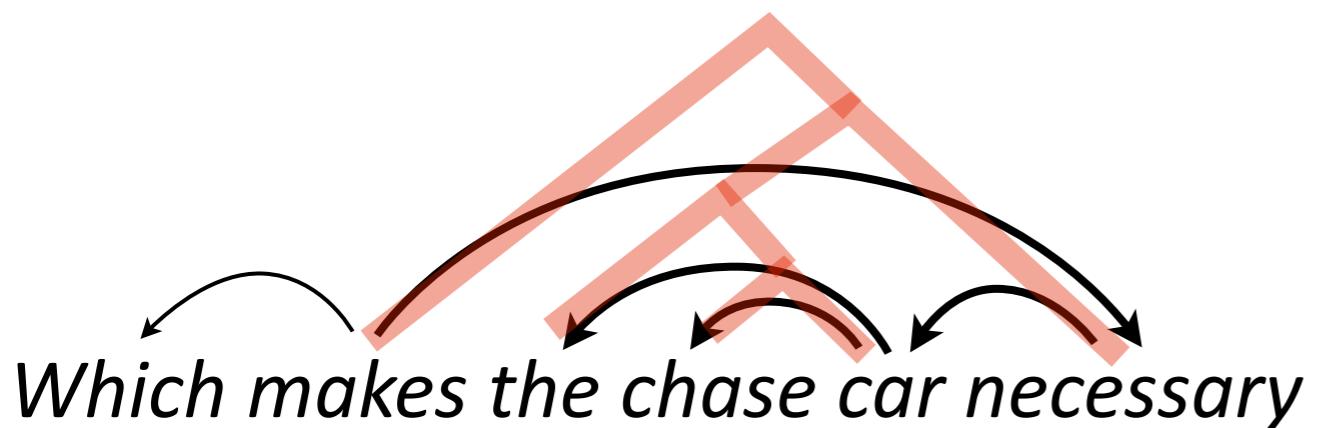
# Deep connection to constituency left-corner parsing

- PRED can be interpreted as original **predict** with CNF:



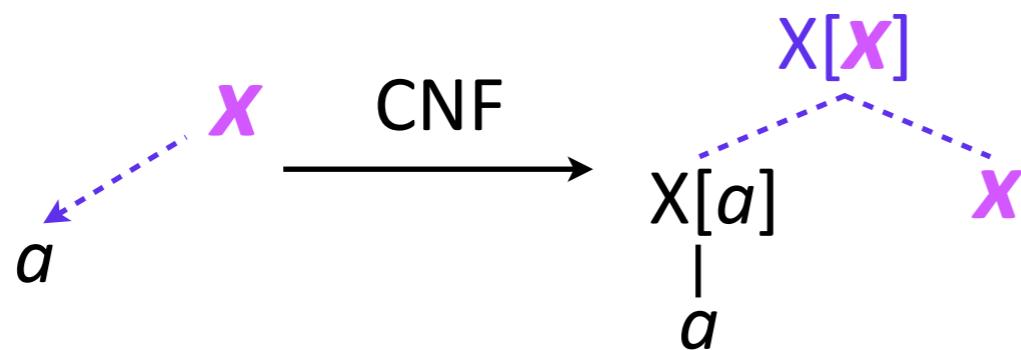
# Characteristics

Non-constant cost only with center-embedding:



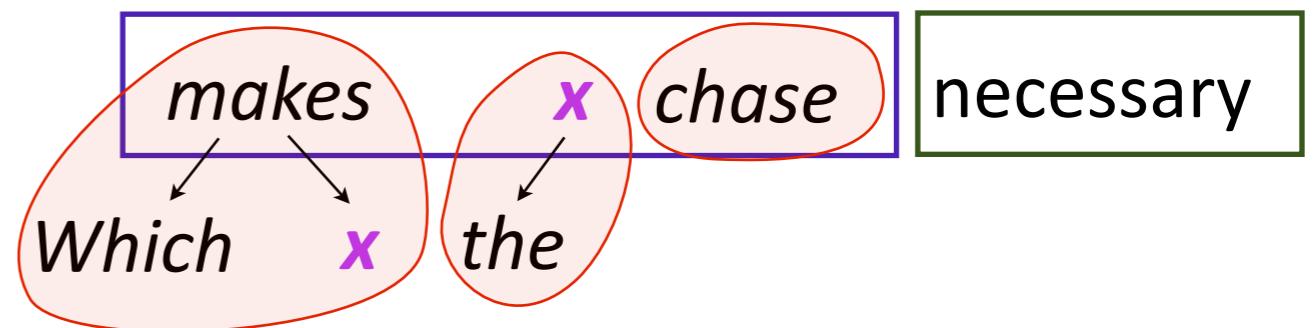
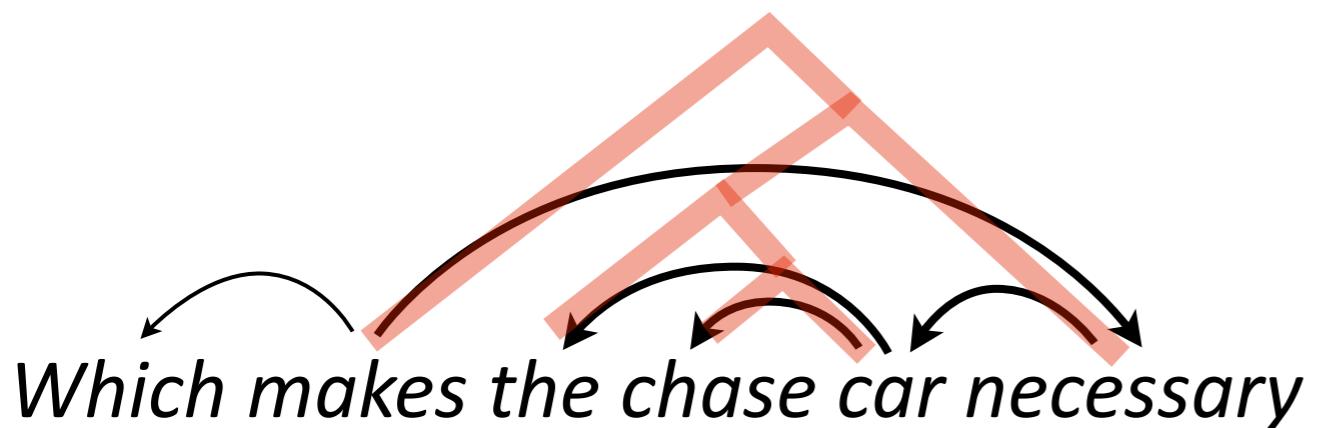
Deep connection to constituency left-corner parsing

- PRED can be interpreted as original **predict** with CNF:



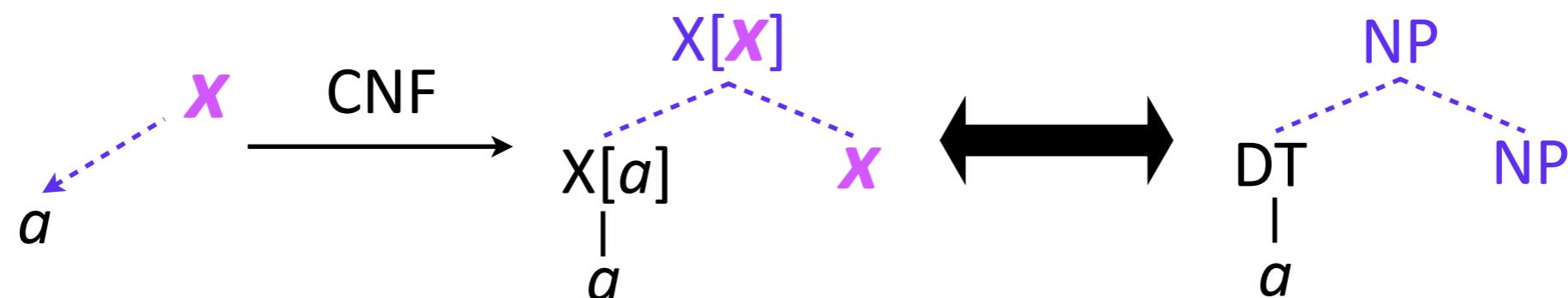
# Characteristics

Non-constant cost only with center-embedding:



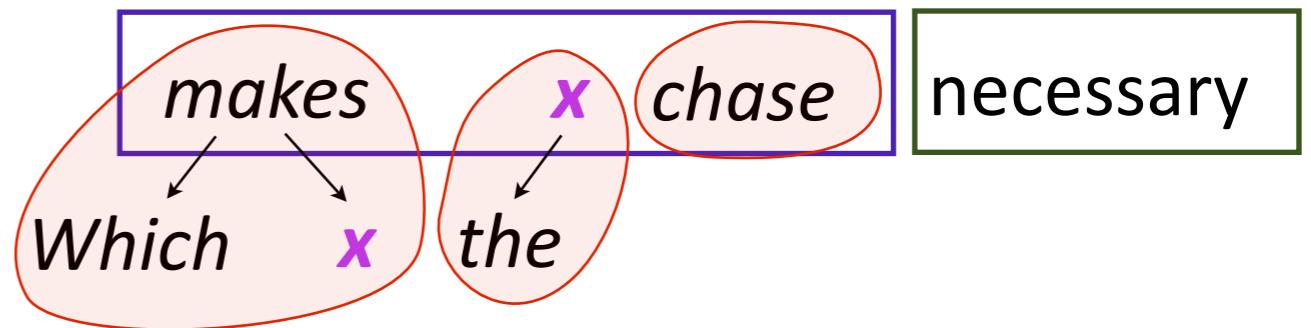
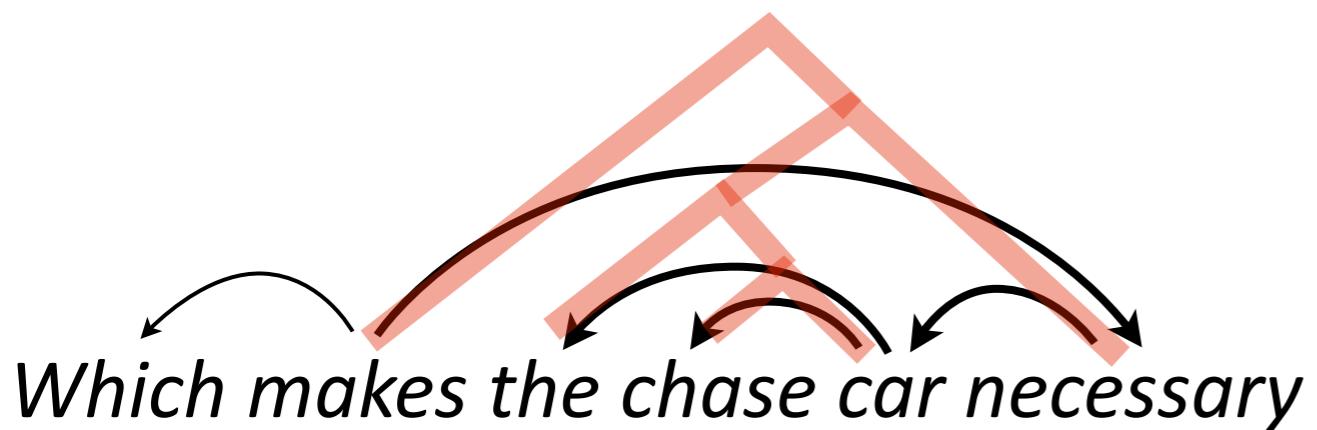
Deep connection to constituency left-corner parsing

- PRED can be interpreted as original **predict** with CNF:



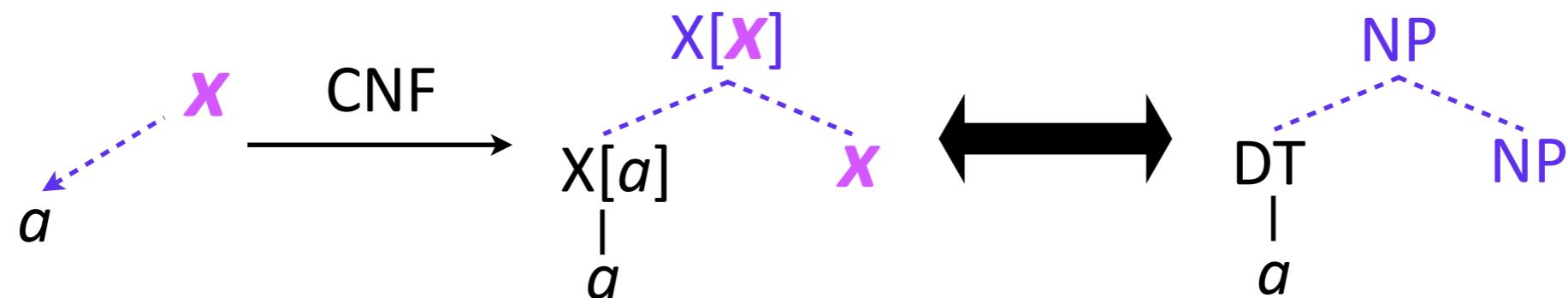
# Characteristics

Non-constant cost only with center-embedding:



Deep connection to constituency left-corner parsing

- PRED can be interpreted as original **predict** with CNF:



- COMP is also connected to **composite** in [Resnik, 1992]

# Outline

## Setup

- Psycholinguistic observation
- Left-corner constituency parsing
- Memory cost of dependency parsers

## Left-corner dependency parsing

- Key concept: dummy node
- Parse example and action definition

## Experiments

- Memory cost during oracle transitions
- Exploration of syntactic biases

# Experimental setting

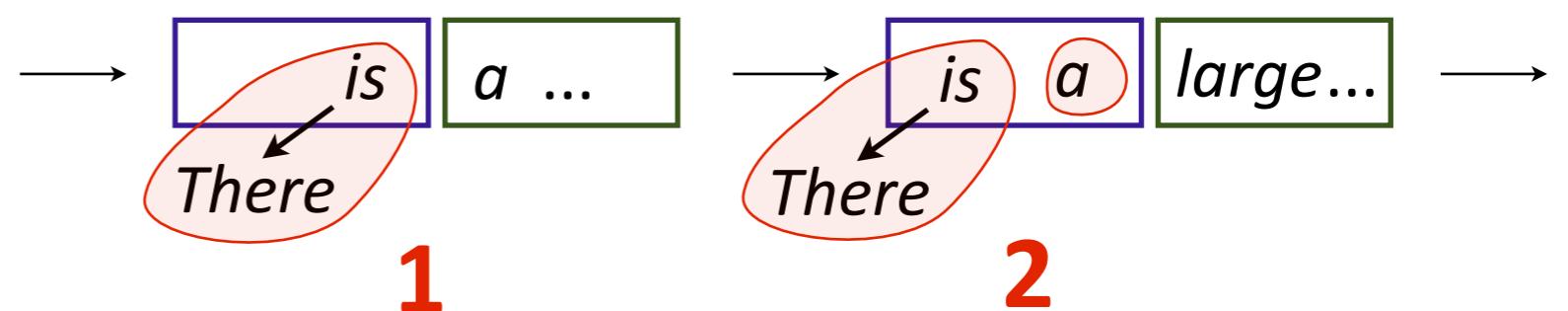
# Experimental setting

**Dataset:** CoNLL 06/07 shared tasks (18 language treebanks)

# Experimental setting

Dataset: CoNLL 06/07 shared tasks (18 language treebanks)

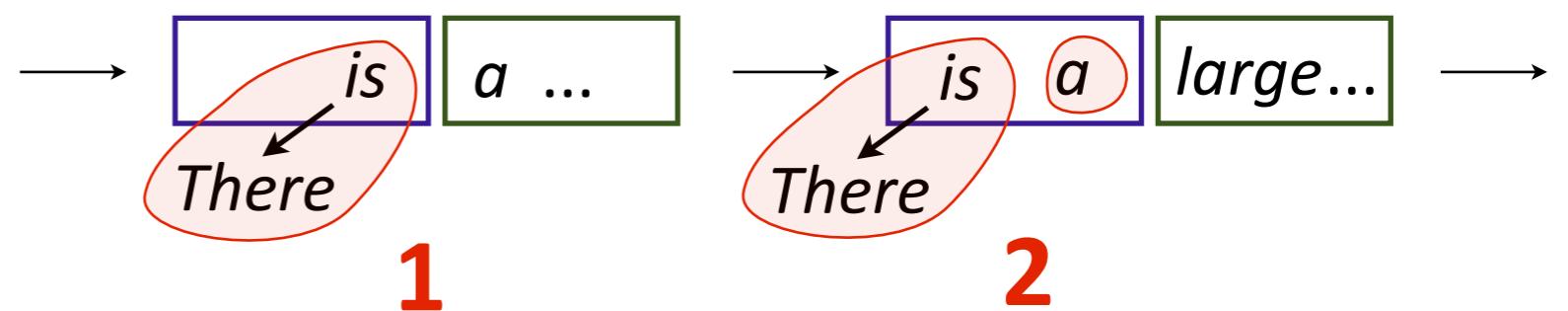
Evaluation: Required memory cost to recognize gold dependency trees in treebanks



# Experimental setting

Dataset: CoNLL 06/07 shared tasks (18 language treebanks)

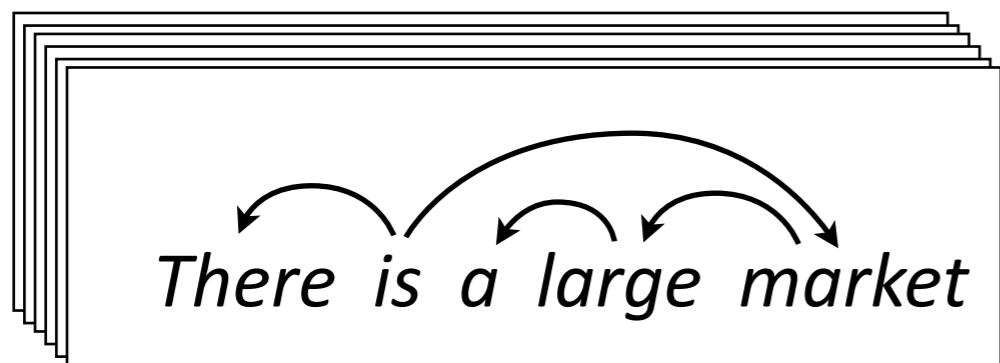
Evaluation: Required memory cost to recognize gold dependency trees in treebanks



- Our interest: **cross-linguistically** cognitively plausible parser
- Such parser should use less memory for recognizing sentences across diverse languages

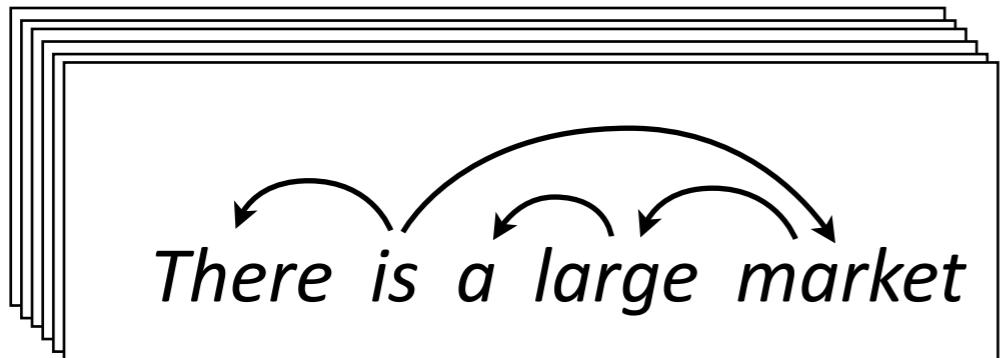
# Example: English

Given the dependency treebank:



# Example: English

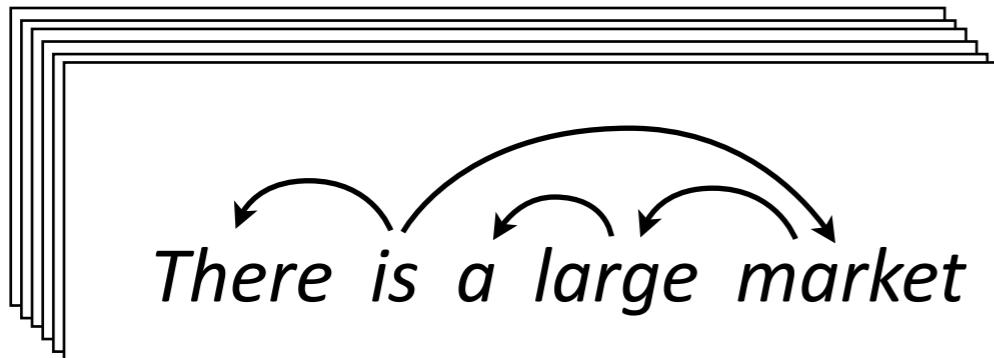
Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)

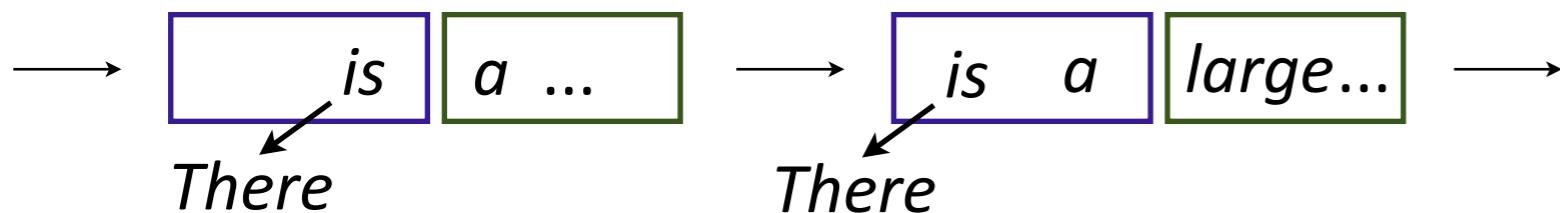
# Example: English

Given the dependency treebank:



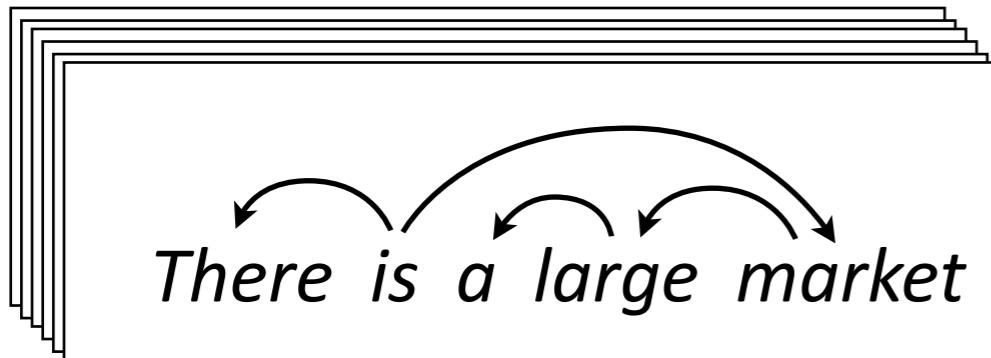
- Select a transition system  
(here arc-standard)

- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

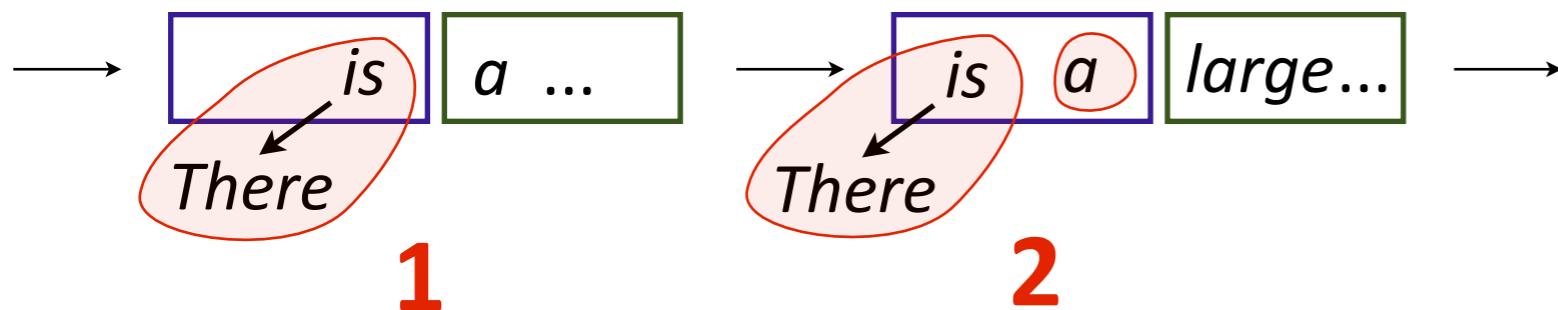


# Example: English

Given the dependency treebank:

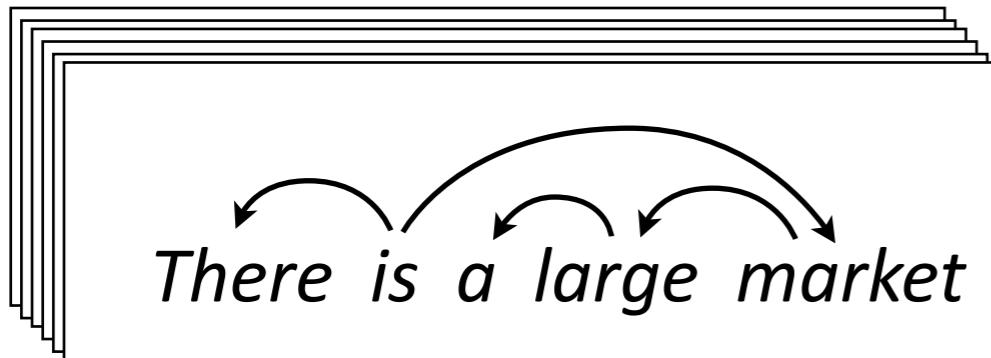


- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

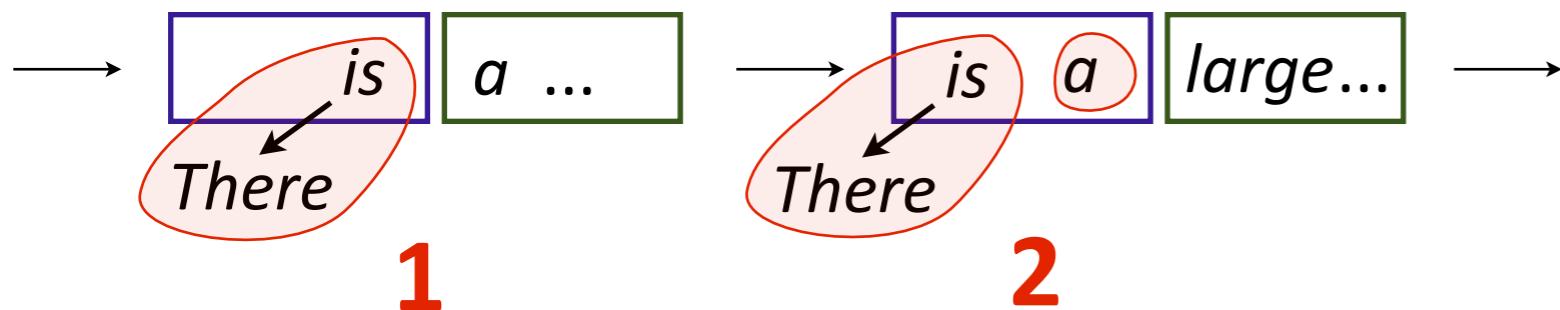


# Example: English

Given the dependency treebank:



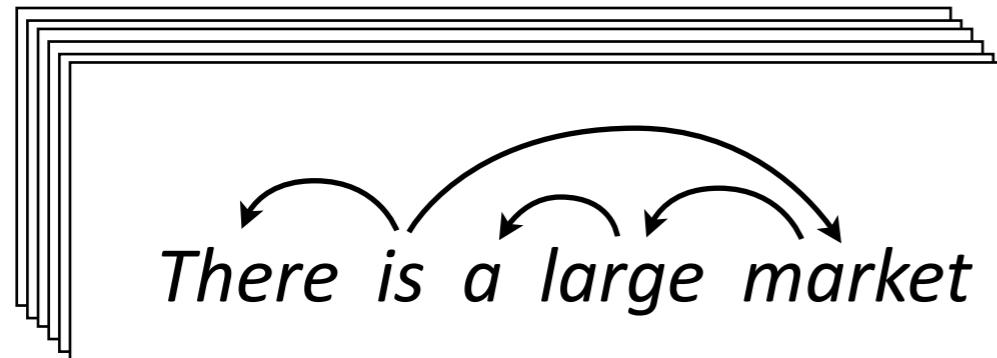
- Select a transition system  
(here **arc-standard**)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)



How many times each memory cost happens?

# Example: English

Given the dependency treebank:



# times

**1** 99,610

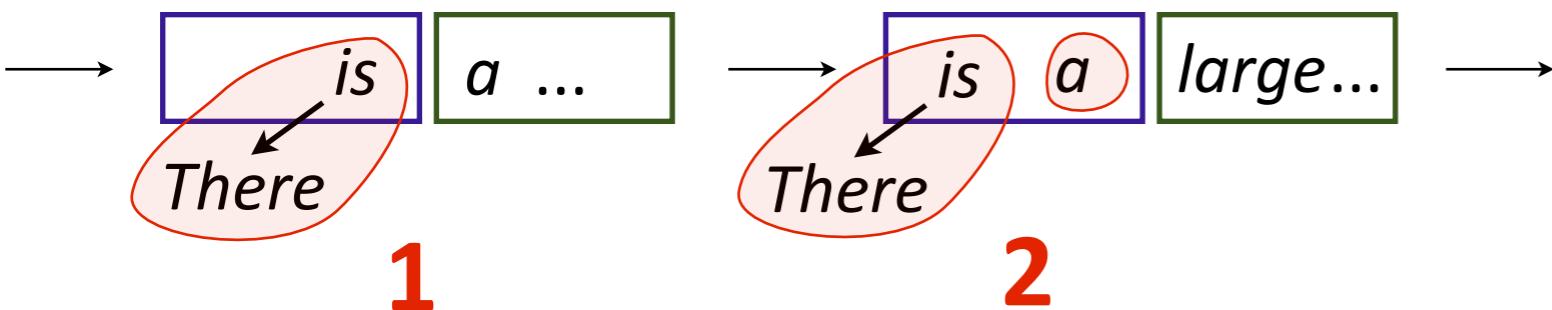
**2** 151,198

**3** 136,937

...

- Select a transition system  
(here arc-standard)

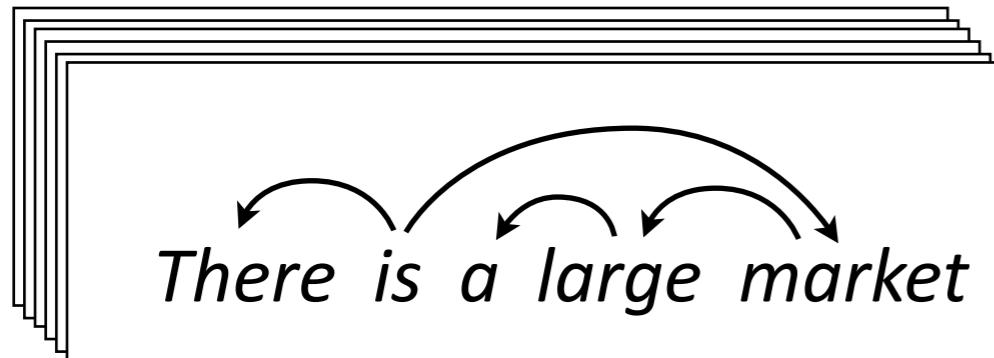
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)



How many times each memory cost happens?

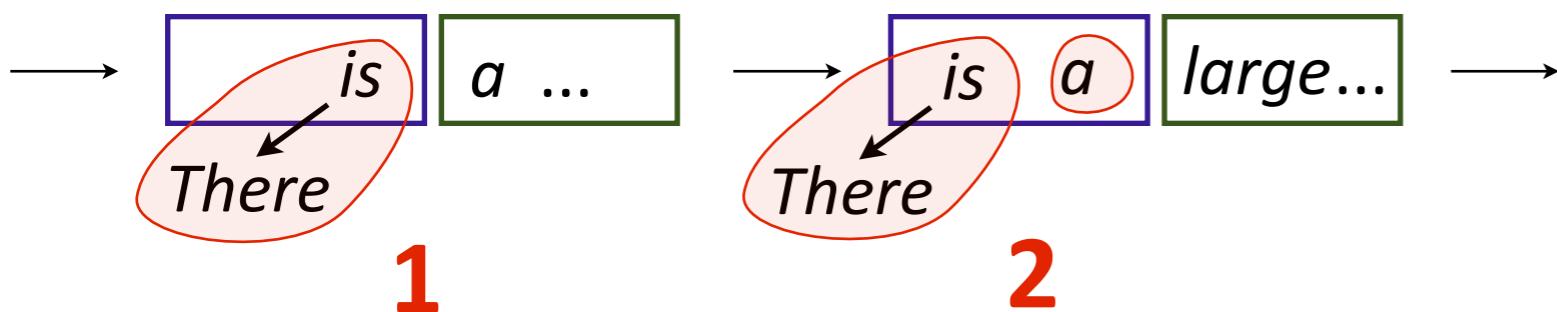
# Example: English

Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

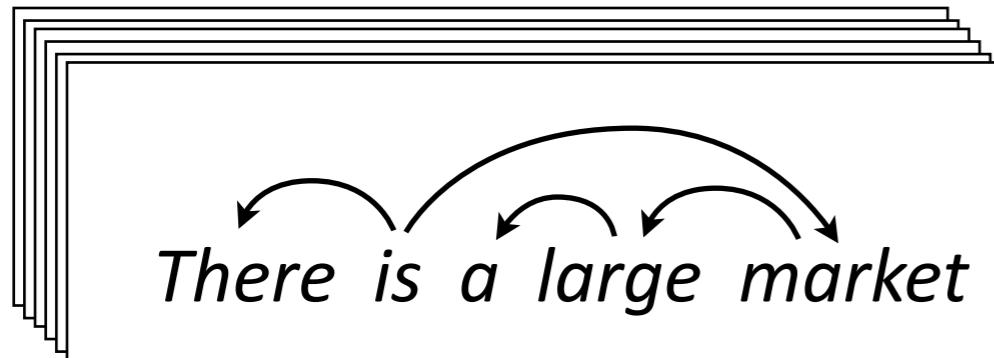
	# times	frequency (cumulative)
1	99,610	
2	151,198	
3	136,937	
...		



How many times each memory cost happens?

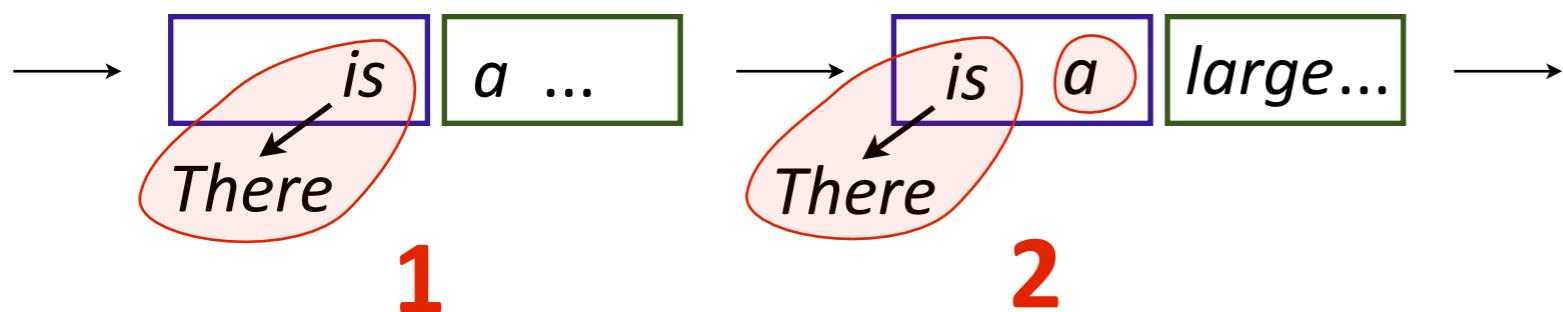
# Example: English

Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

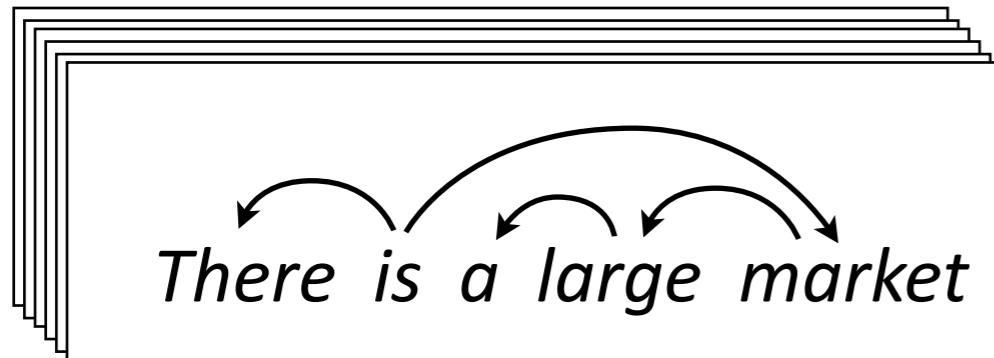
	# times	frequency (cumulative)
1	99,610	0.13 (0.13)
2	151,198	
3	136,937	
...		



How many times each memory cost happens?

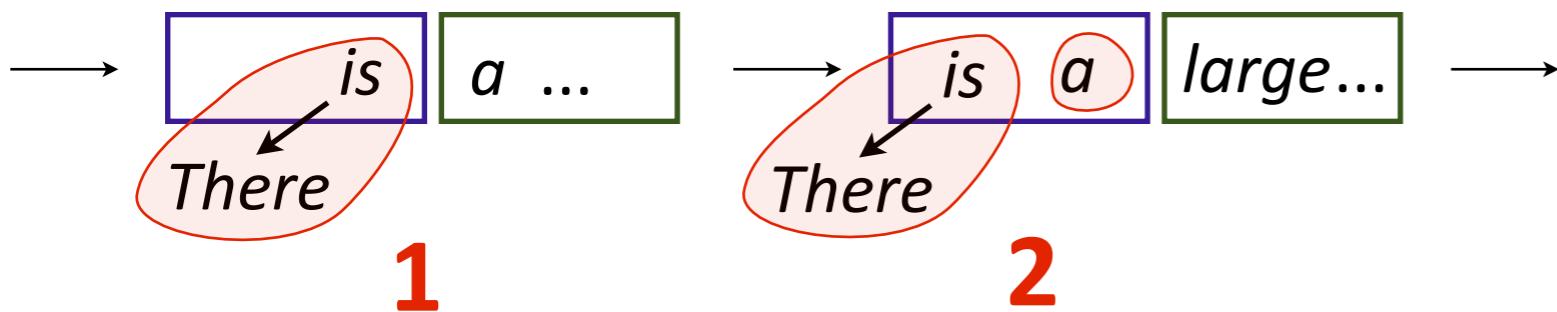
# Example: English

Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

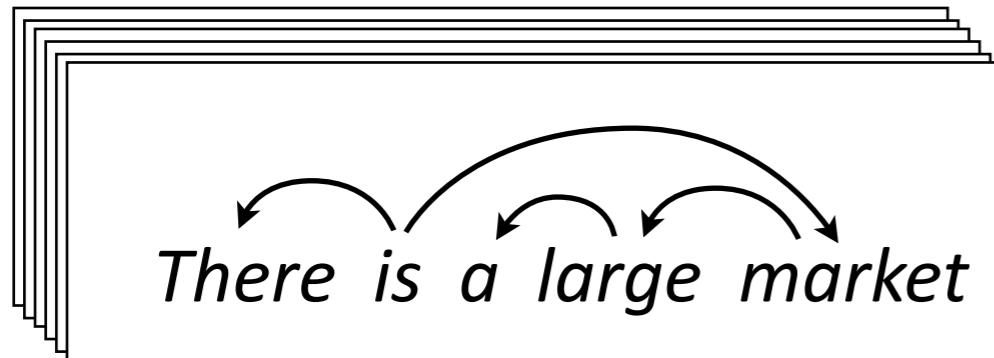
	# times	frequency (cumulative)
1	99,610	0.13 (0.13)
2	151,198	0.20 (0.33)
3	136,937	
...		



How many times each memory cost happens?

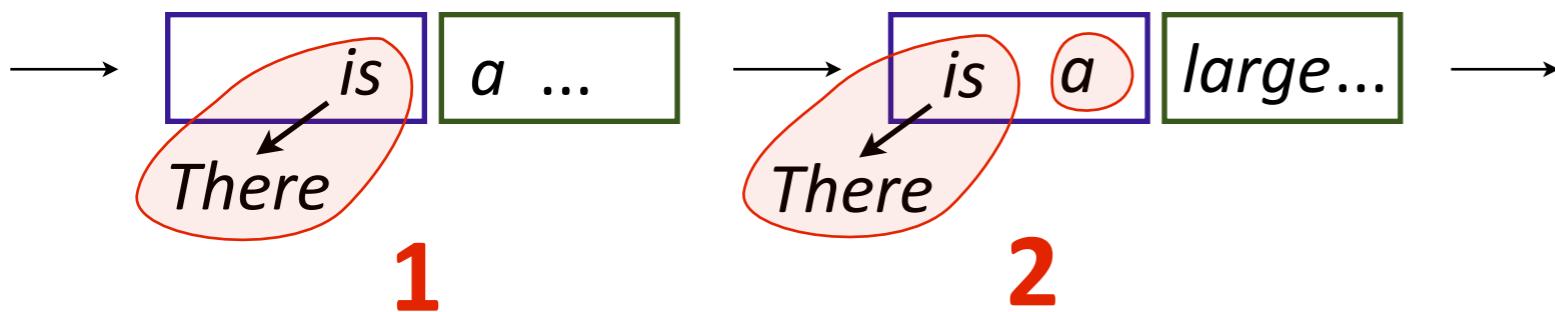
# Example: English

Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

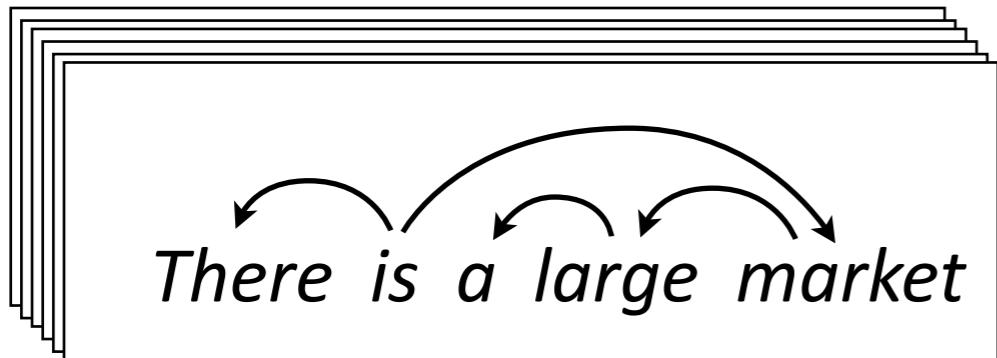
	# times	frequency (cumulative)
1	99,610	0.13 (0.13)
2	151,198	0.20 (0.33)
3	136,937	0.16 (0.49)
...		



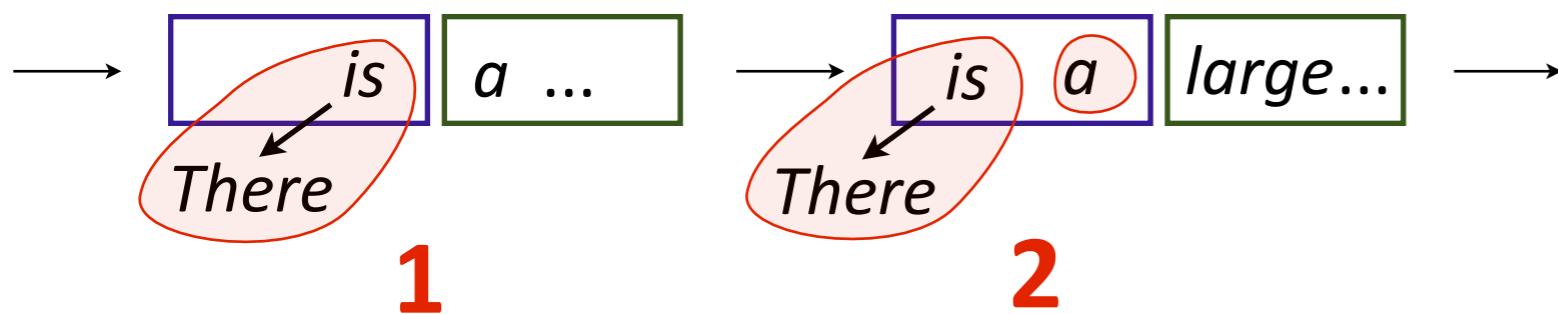
How many times each memory cost happens?

# Example: English

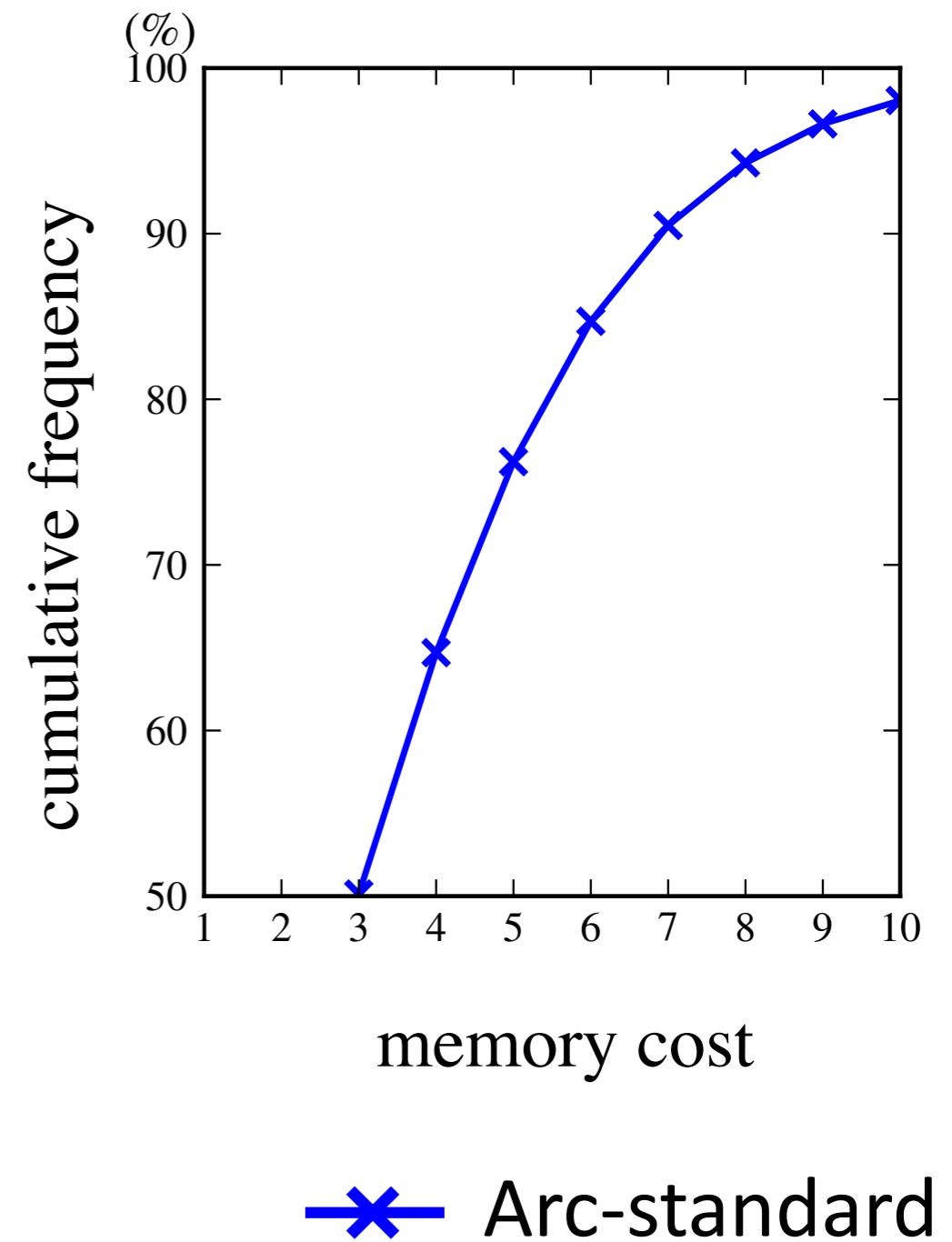
Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

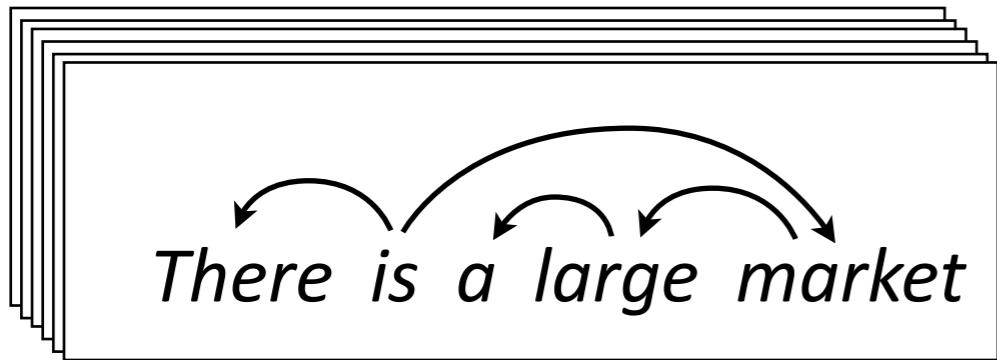


How many times each memory cost happens?

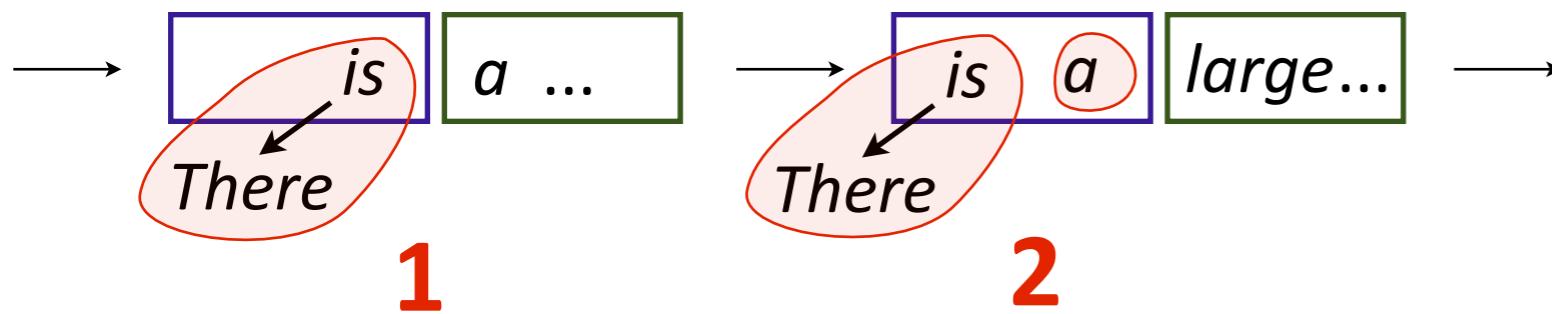


# Example: English

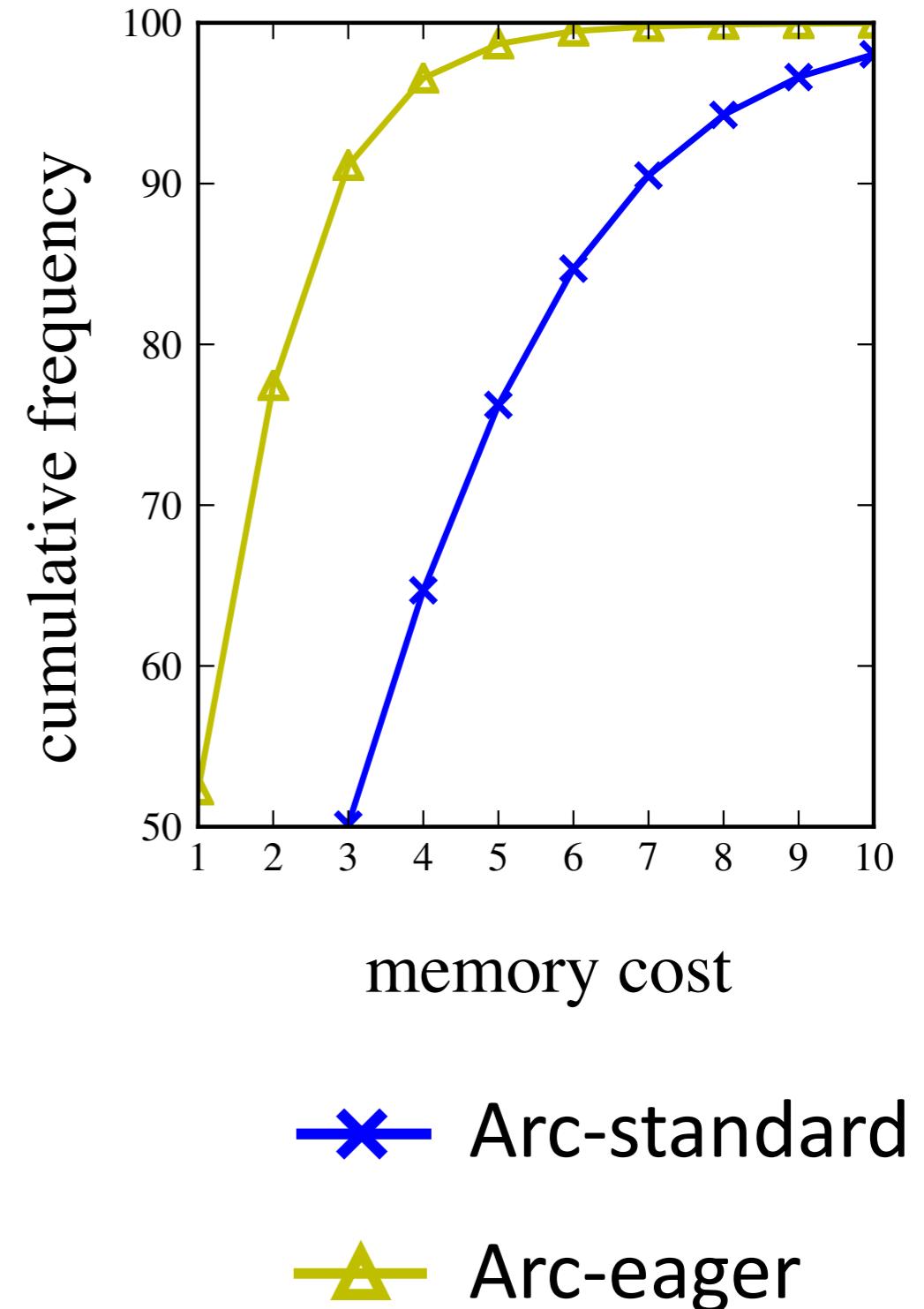
Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

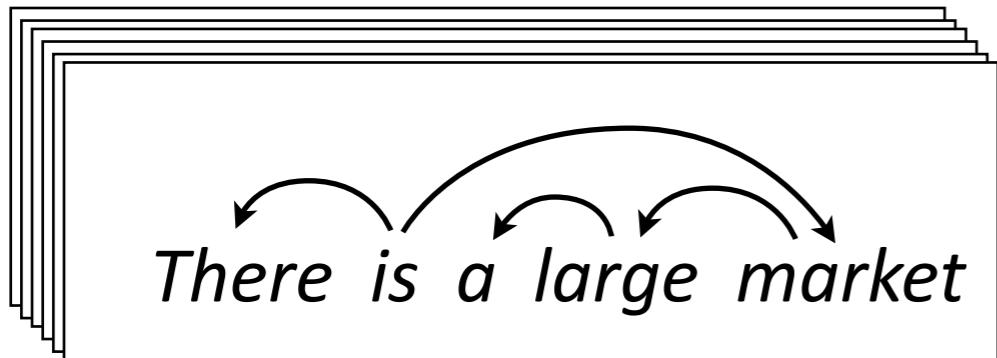


How many times each memory cost happens?

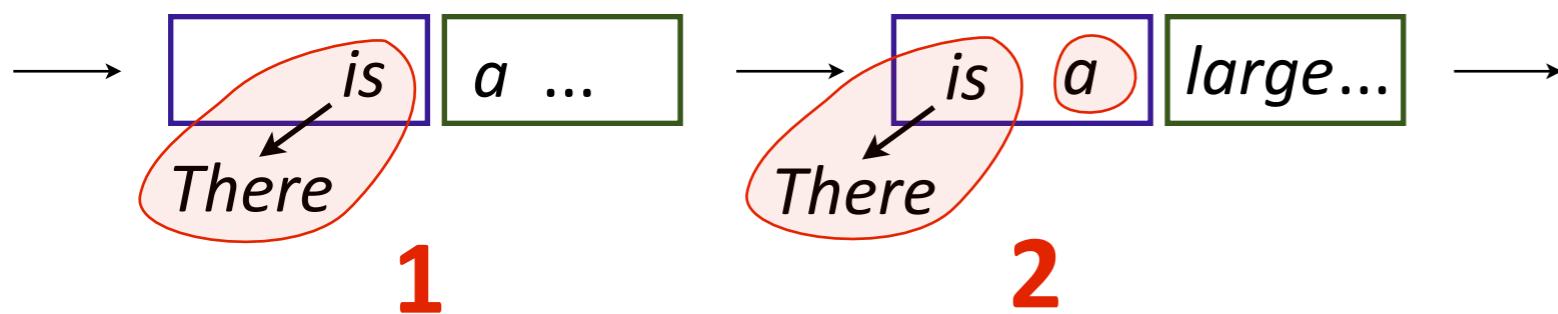


# Example: English

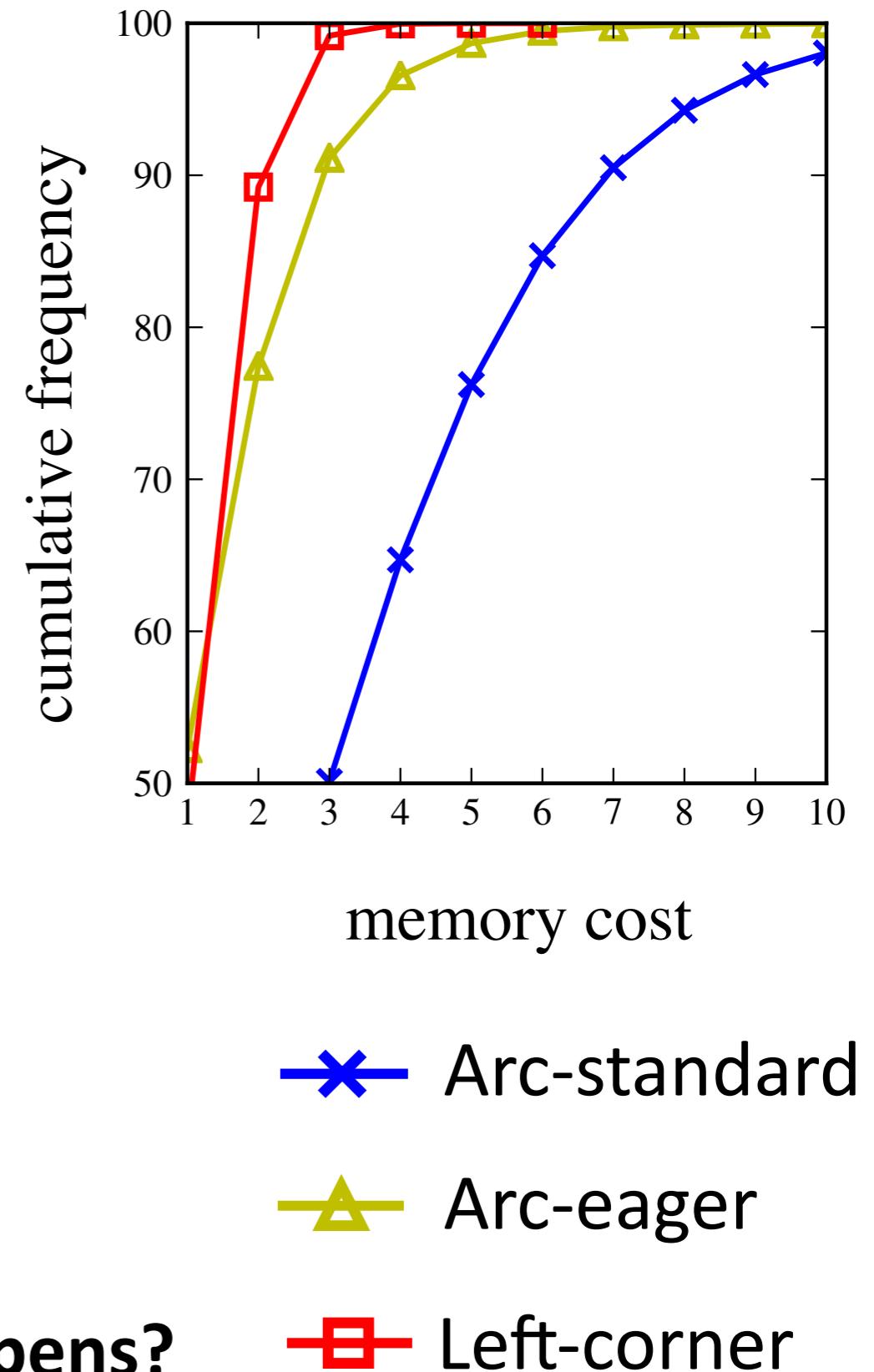
Given the dependency treebank:



- Select a transition system  
(here arc-standard)
- Simulate oracle transitions  
(recover gold dependency)

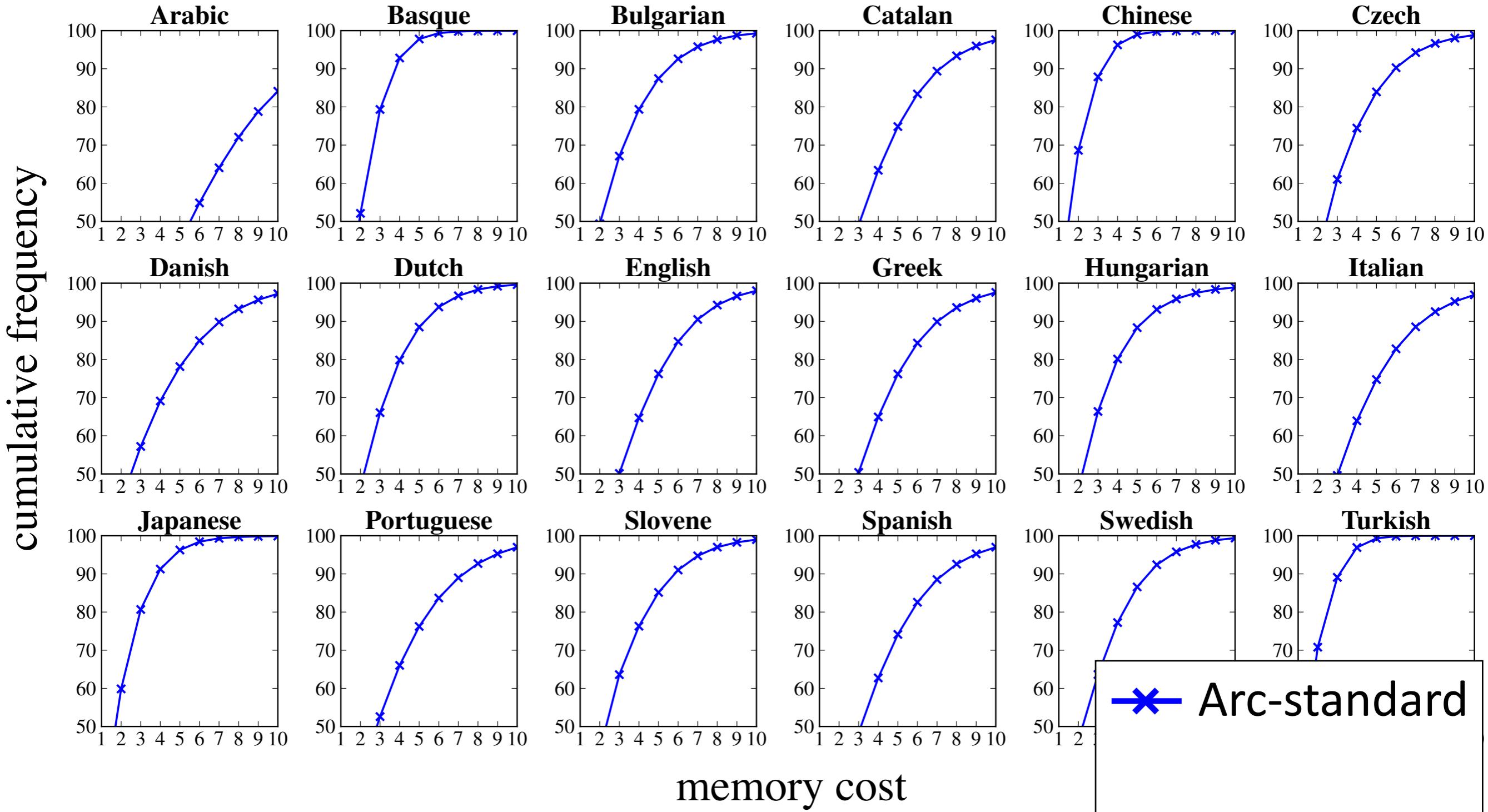


How many times each memory cost happens?

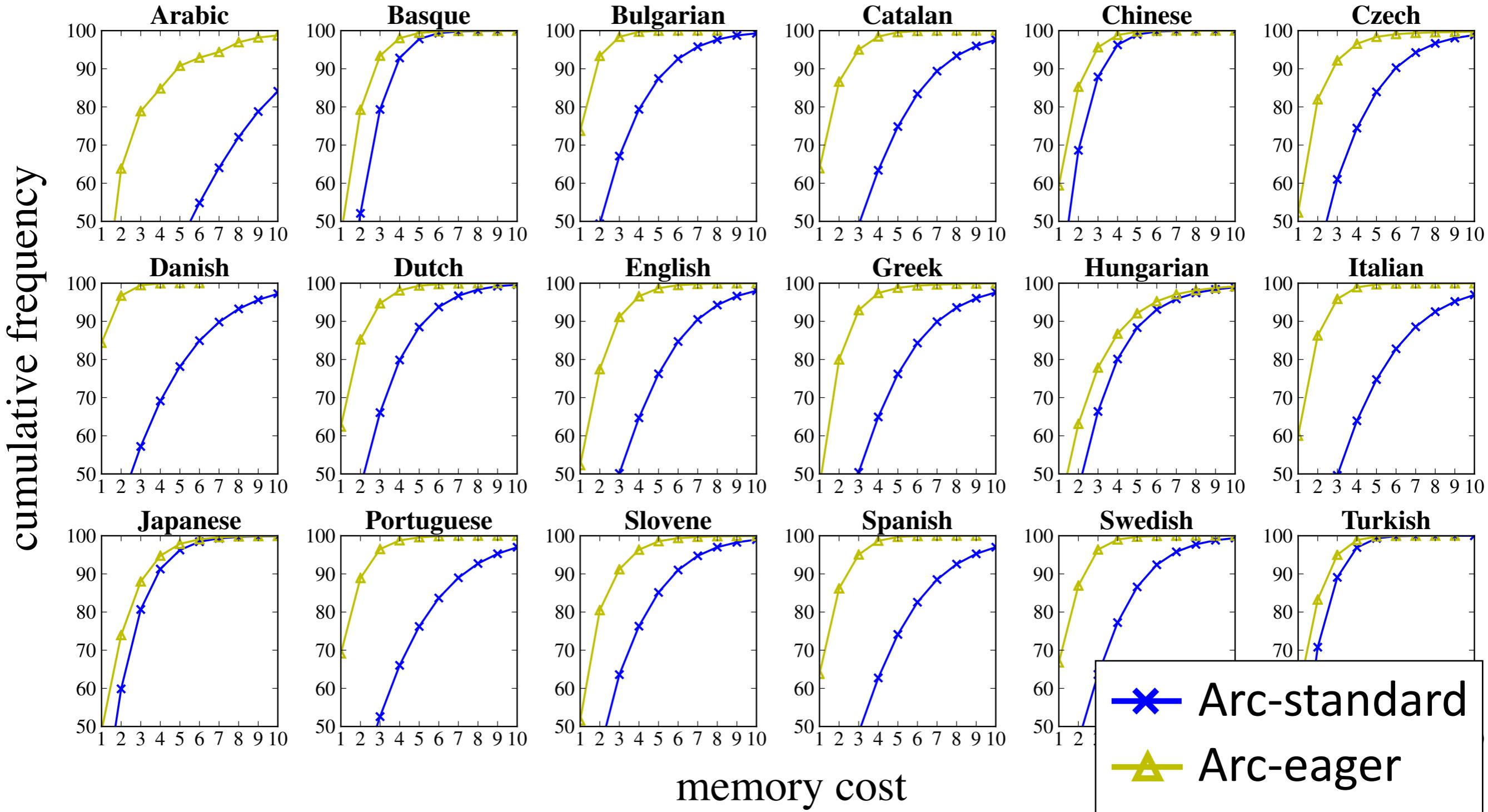


# Cross-lingual comparison: Result

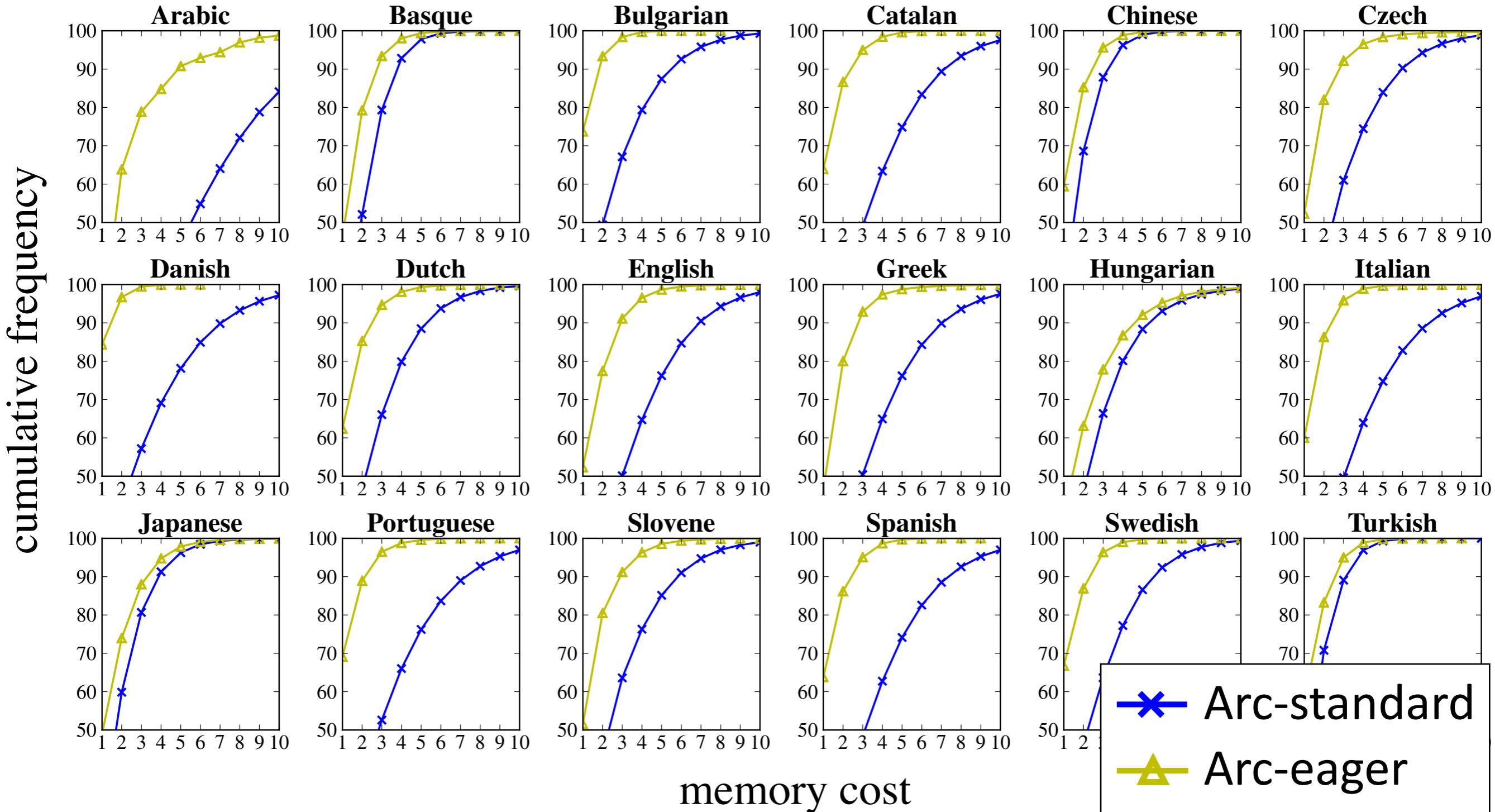
# Cross-lingual comparison: Result



# Cross-lingual comparison: Result

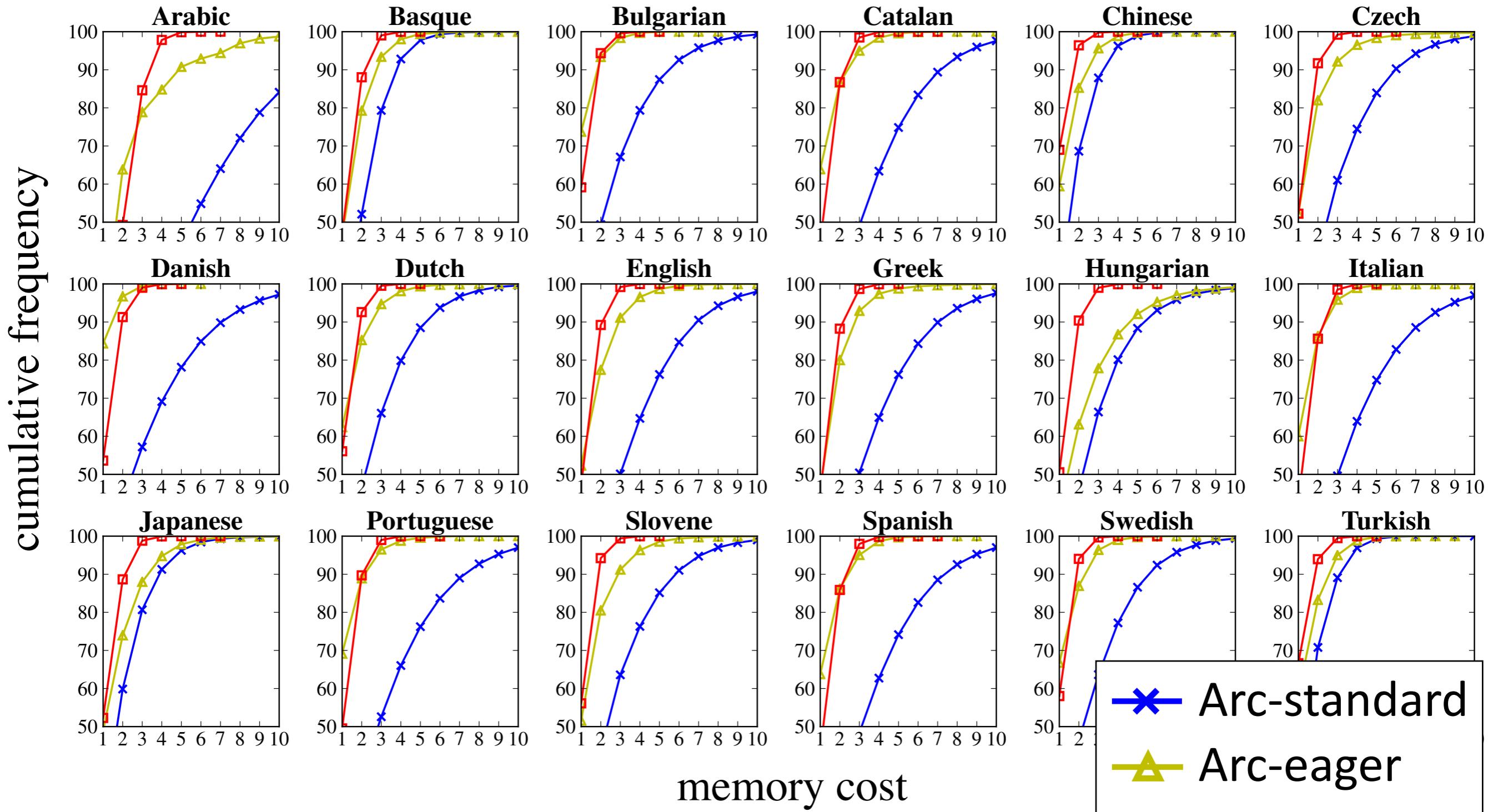


# Cross-lingual comparison: Result



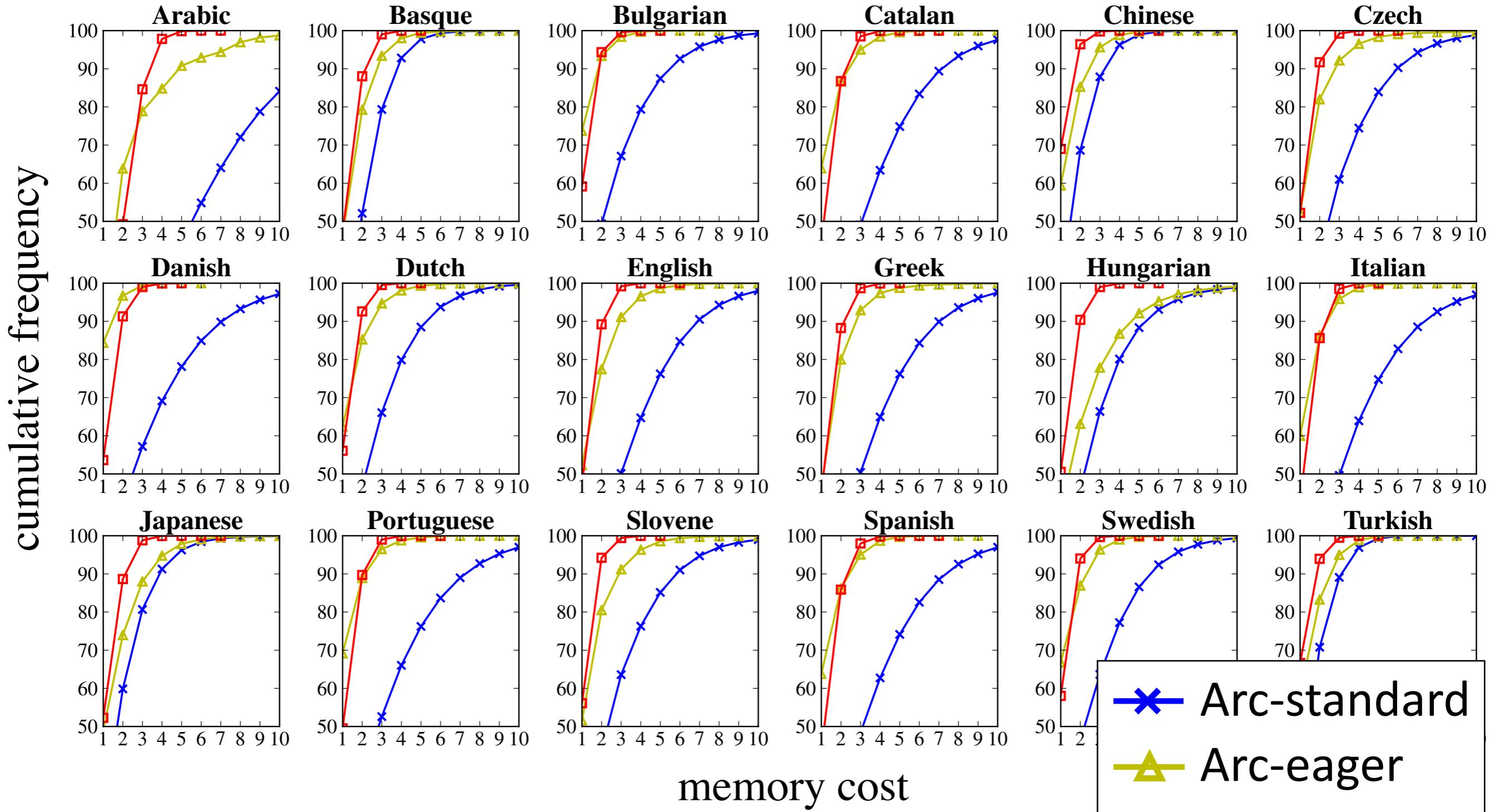
- Arc-eager requires less memory than arc-standard

# Cross-lingual comparison: Result



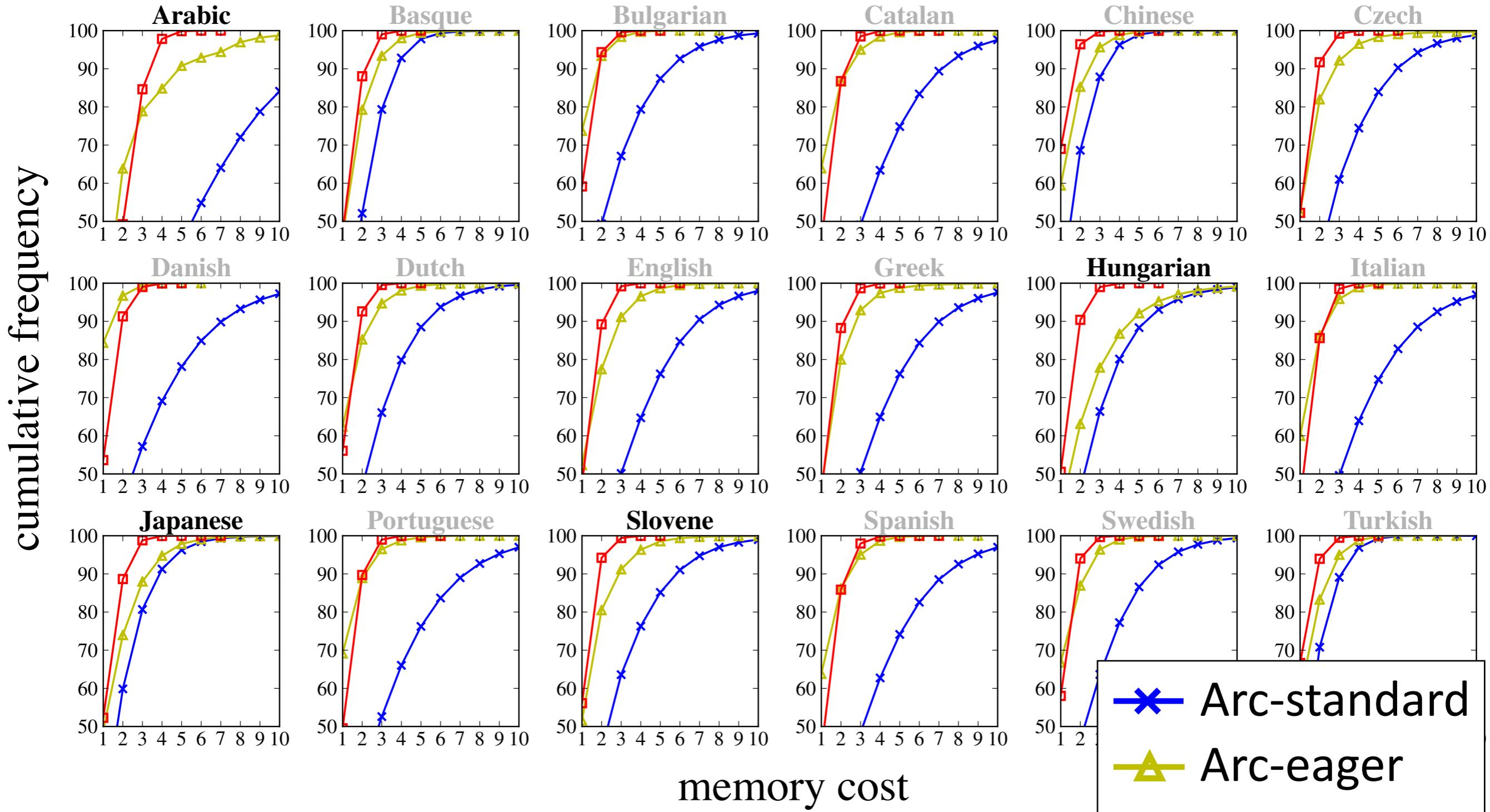
- Arc-eager requires less memory than arc-standard

# Cross-lingual comparison: Result



- Arc-eager requires less memory than arc-standard
- Left-corner: except Arabic, 98% of states  $\Rightarrow$  cost < 4

# Cross-lingual comparison: Result

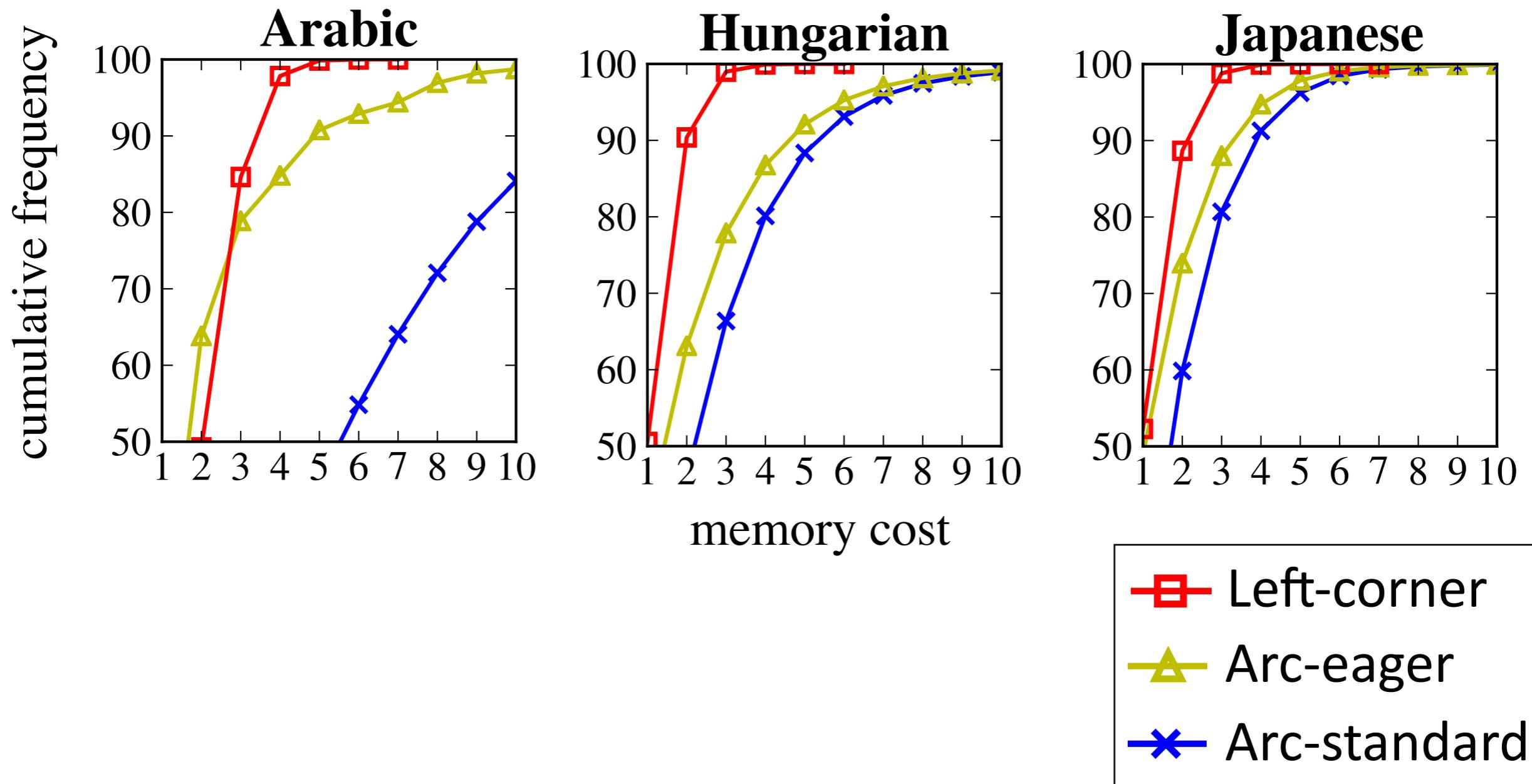


- Arc-eager requires less memory than arc-standard
- Left-corner: except Arabic, 98% of states  $\Rightarrow$  cost < 4

# Universality

Arc-eager performs poorly in some languages

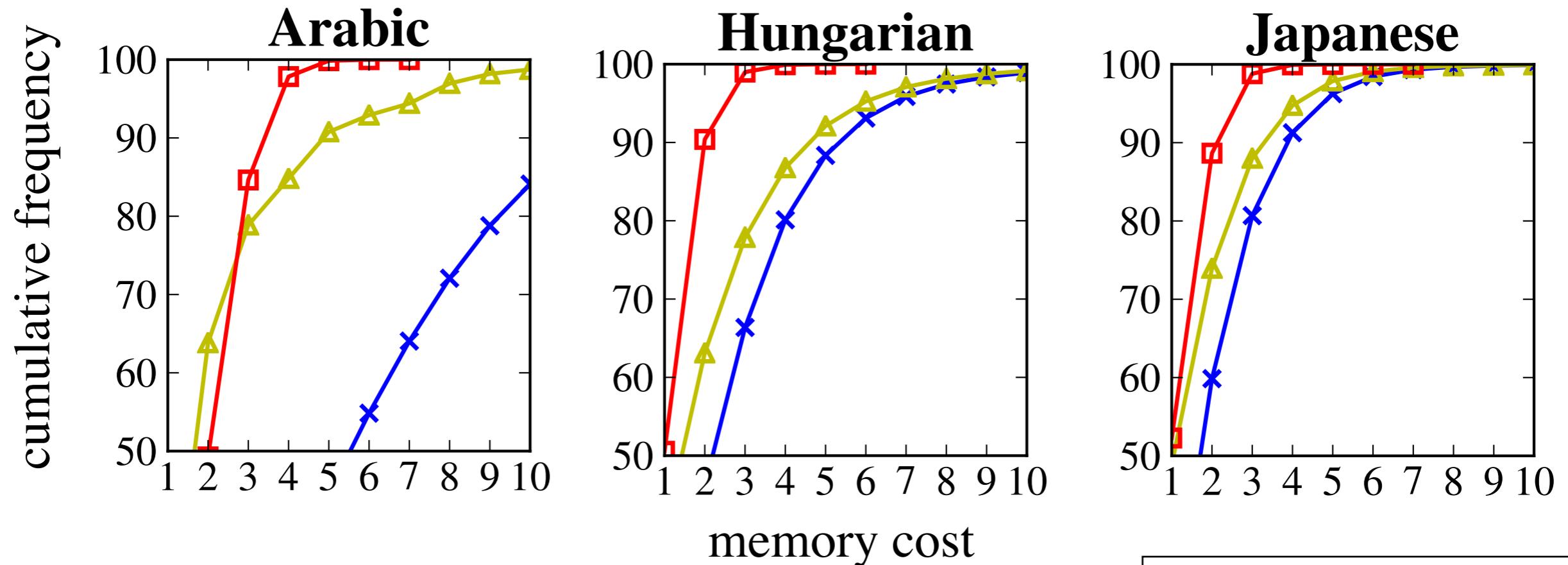
Left-corner's behavior is more consistent across languages



# Universality

Arc-eager performs poorly in some languages

Left-corner's behavior is more consistent across languages



Indicate left-corner is cross-linguistically cognitively plausible in terms of memory cost

- Left-corner
- ▲— Arc-eager
- ×— Arc-standard

# Exploring syntactic bias

So far...

- We defined left-corner dependency parser on transition system
- This parser uses less memory for sentences in diverse languages

# Exploring syntactic bias

So far...

- We defined left-corner dependency parser on transition system
- This parser uses less memory for sentences in diverse languages

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

# Exploring syntactic bias

So far...

- We defined left-corner dependency parser on transition system
- This parser uses less memory for sentences in diverse languages

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

→ Has a grammar of language **evolved** to avoid center-embedded dependency?

# Exploring syntactic bias

So far...

- We defined left-corner dependency parser on transition system
- This parser uses less memory for sentences in diverse languages

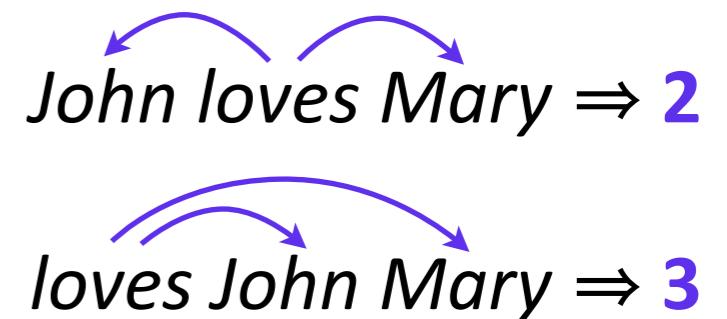
**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

→ Has a grammar of language **evolved** to avoid center-embedded dependency?

Previous study: Dependency length minimization

[Gildea & Temperley, 2007; Park & Levy, 2009]

- Dependency trees may have evolved to minimize the sum of dependency lengths



# Exploring syntactic bias

So far...

- We defined left-corner dependency parser on transition system
- This parser uses less memory for sentences in diverse languages

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

→ Has a grammar of language **evolved** to avoid center-embedded dependency?

Previous study: Dependency length minimization

[Gildea & Temperley, 2007; Park & Levy, 2009]

- Dependency trees may have evolved to minimize the sum of dependency lengths



# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

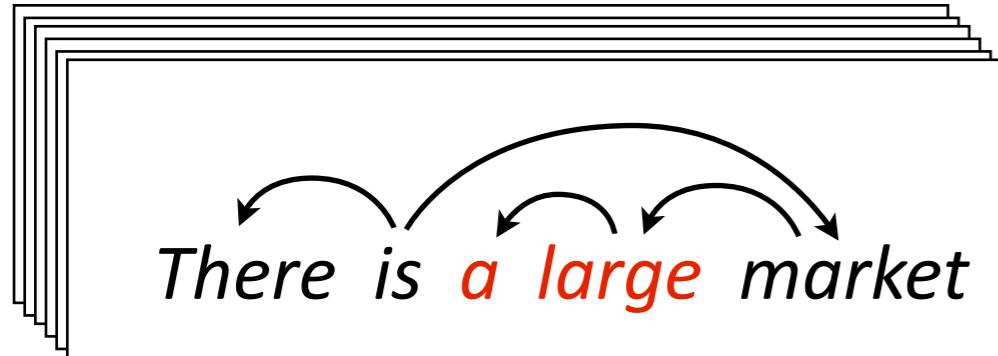
⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser

# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser



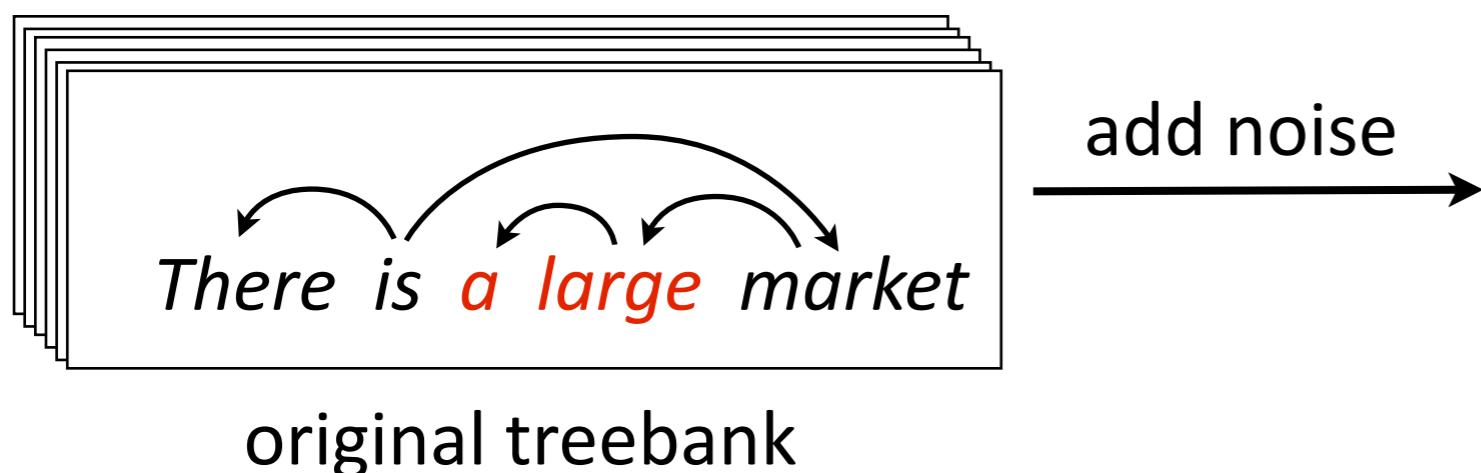
original treebank

# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser

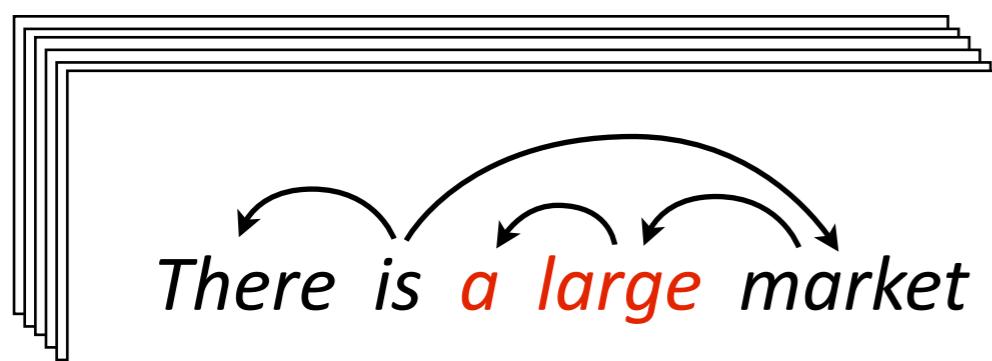


# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

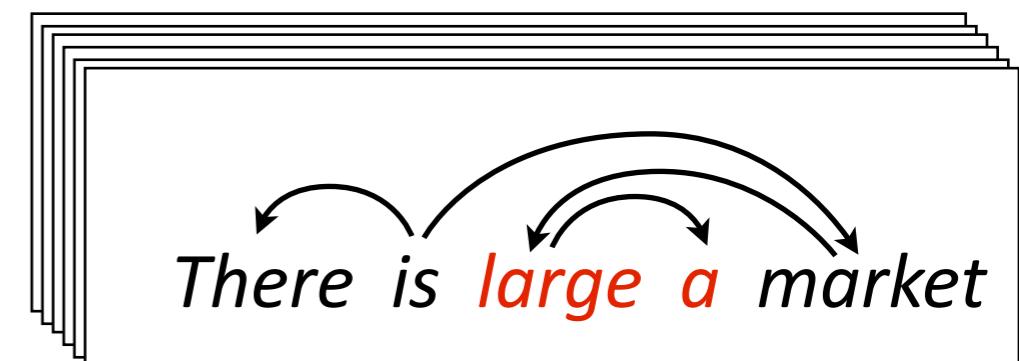
**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser



original treebank

add noise →



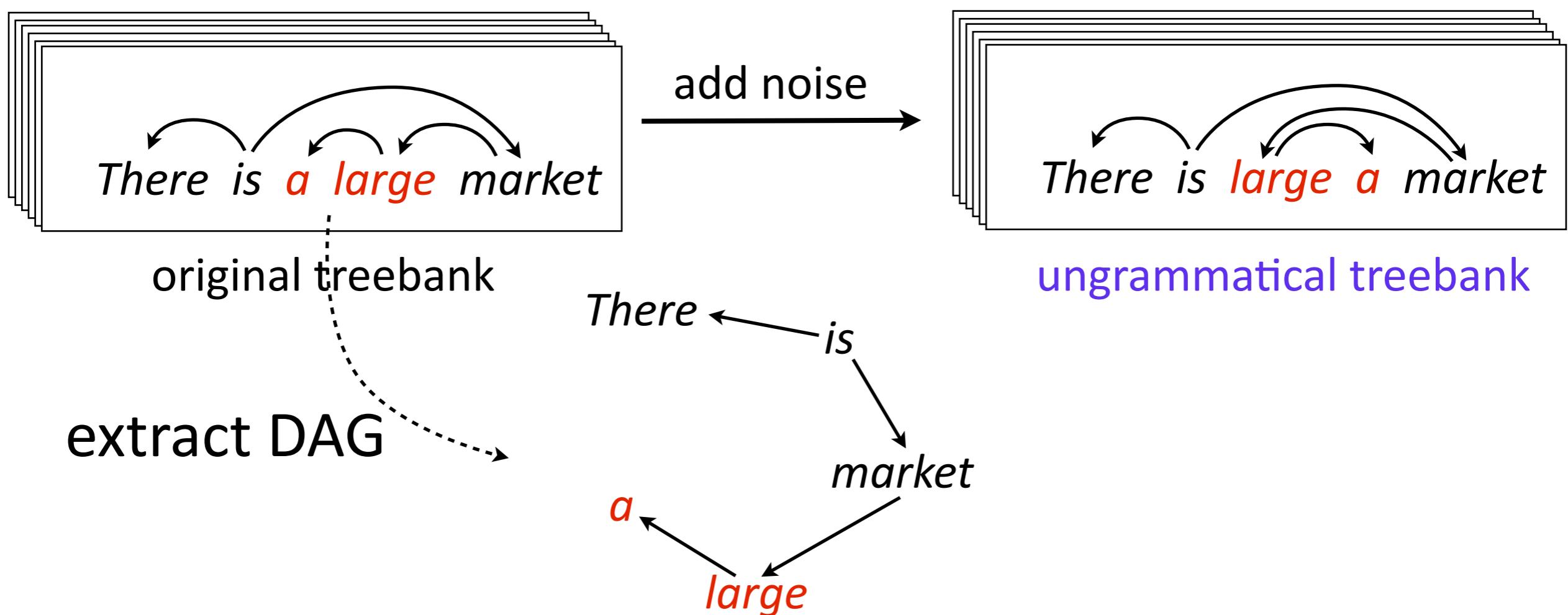
ungrammatical treebank

# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser

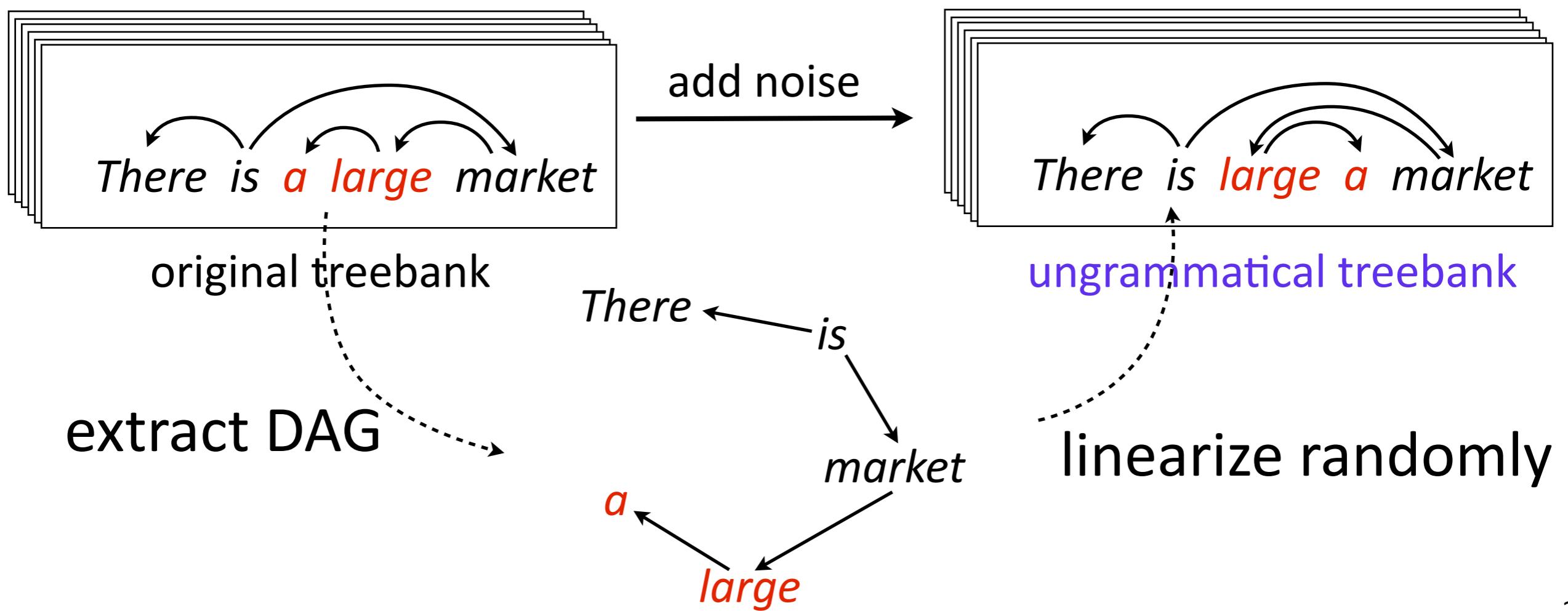


# vs. ungrammatical treebank: Setting

**Question:** Does this parser require less memory **only for grammatically correct sentences?**

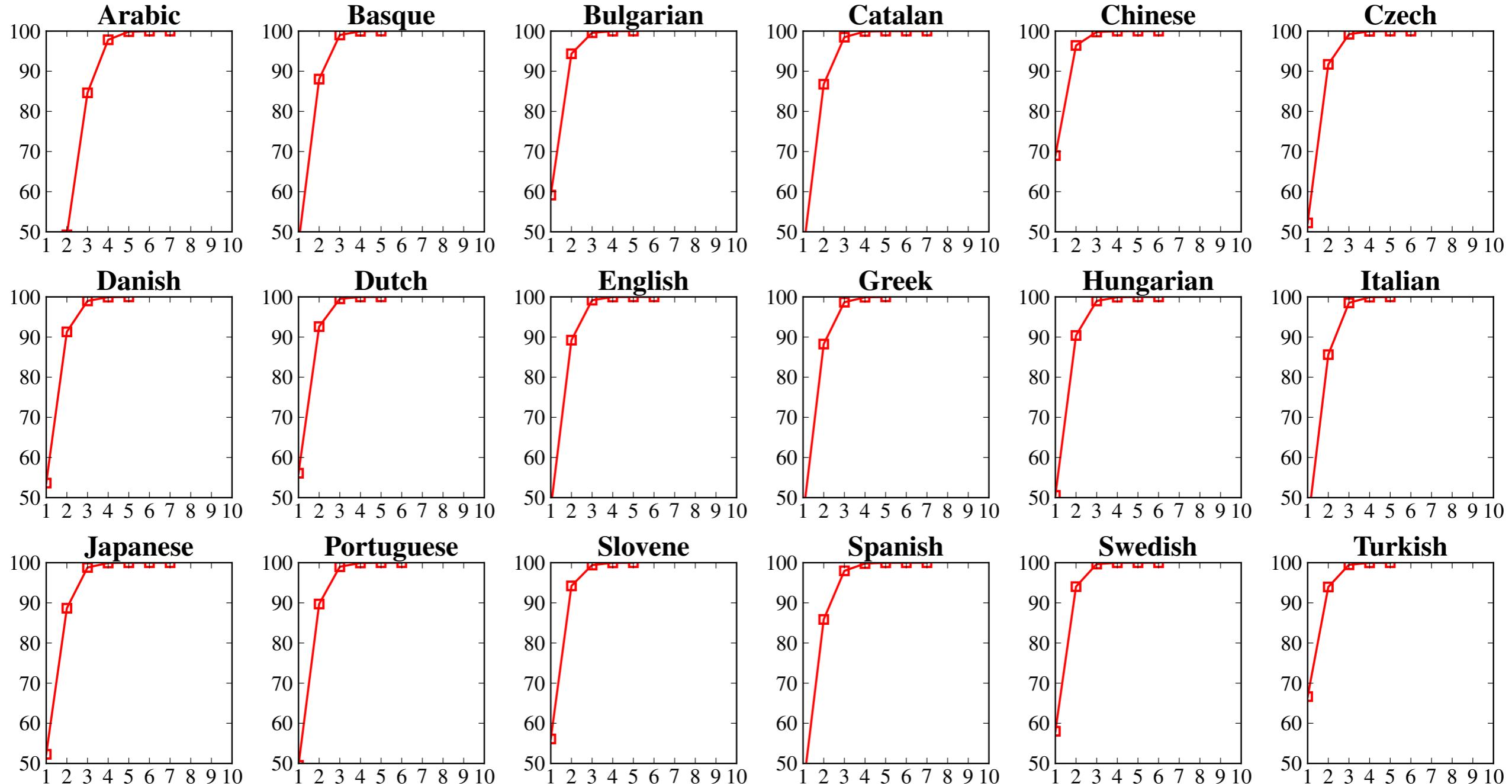
**Method:** Following [Gildea and Temperley, 2007]

⇒ We prepare **treebanks with noise**, then run our parser



# vs. ungrammatical treebank: Result

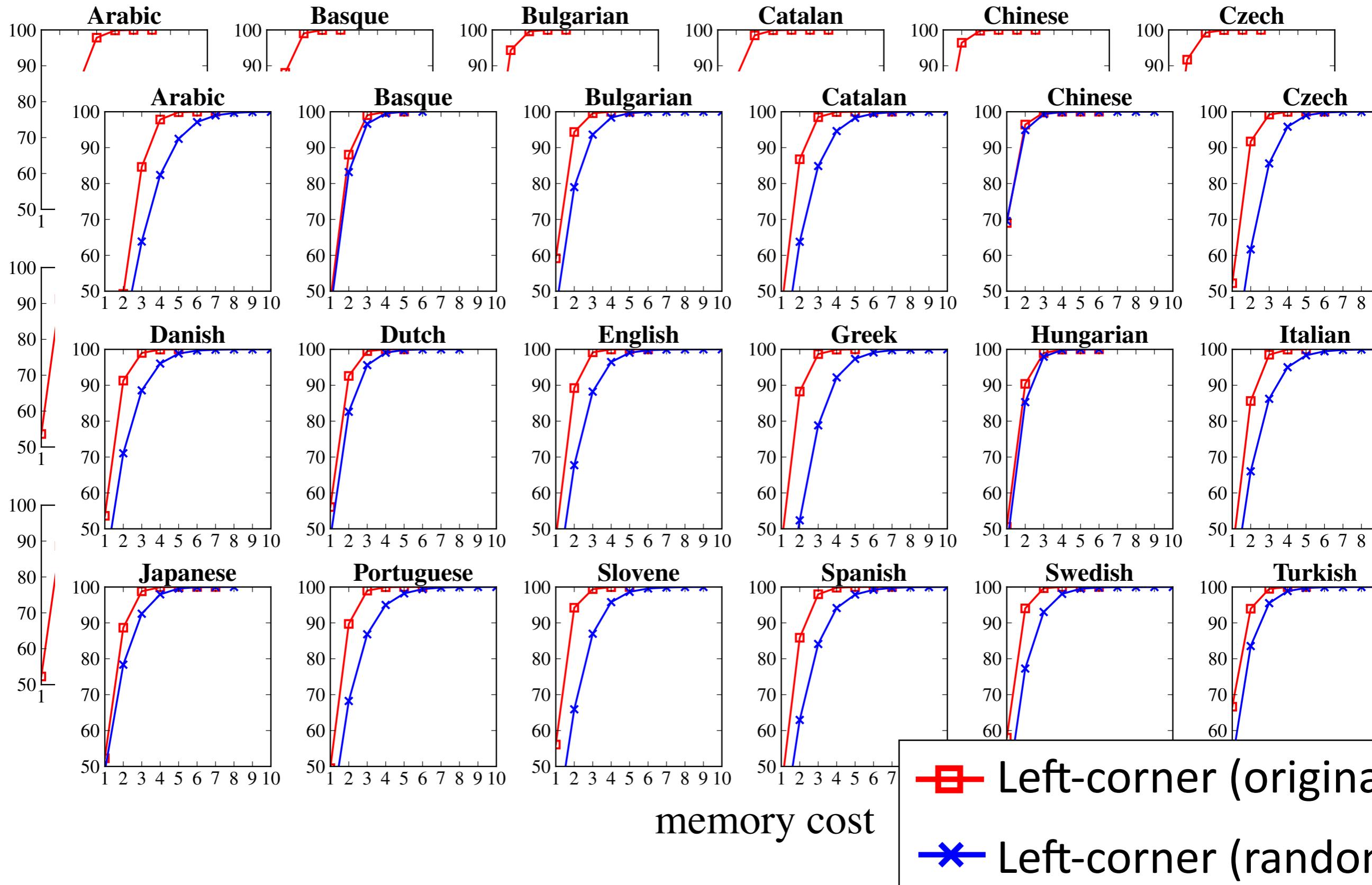
# vs. ungrammatical treebank: Result



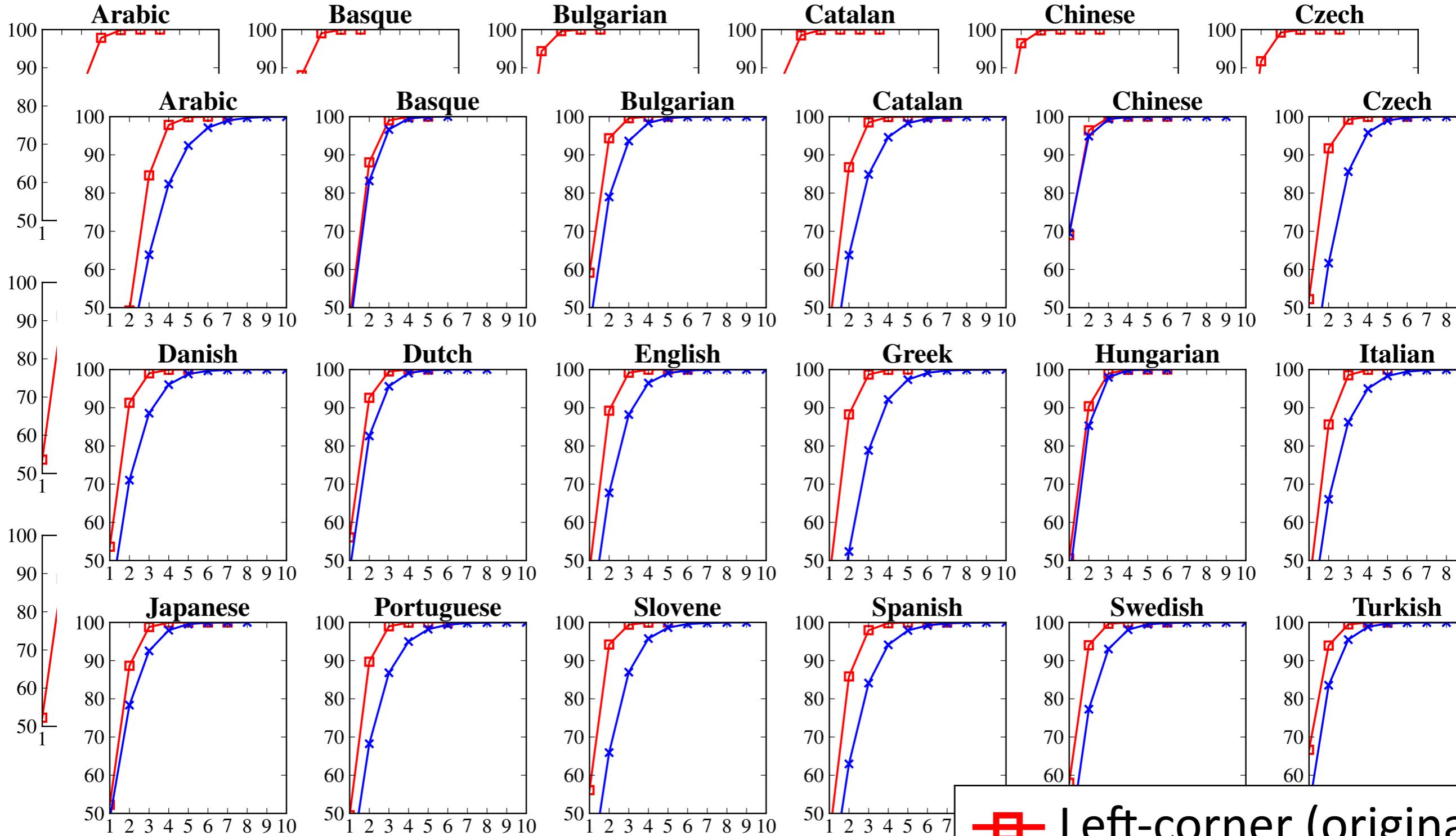
memory cost

— Left-corner (original)

# vs. ungrammatical treebank: Result



# vs. ungrammatical treebank: Result



- Large differences in most languages
- Small differences in Basque, Chinese, and Hungarian

■ Left-corner (original)  
✖ Left-corner (random)

# Conclusion

Dependency parsing:

- New transition system with left-corner strategy

# Conclusion

## Dependency parsing:

- New transition system with left-corner strategy

## Psycholinguistics:

- First cross-lingual study of left-corner parser's behavior
- Consistent lesser memory cost indicates its **cross-linguistic cognitive plausibility**

# Conclusion

## Dependency parsing:

- New transition system with left-corner strategy

## Psycholinguistics:

- First cross-lingual study of left-corner parser's behavior
- Consistent lesser memory cost indicates its **cross-linguistic cognitive plausibility**

## Syntactic bias:

- Bias to avoid center-embedding may be language universal

# Future work

# Future work

## Supervised learning:

- Automatic parsing evaluation
- Memory and accuracy tradeoff?

# Future work

## Supervised learning:

- Automatic parsing evaluation
- Memory and accuracy tradeoff?

## Unsupervised learning [Klein & Manning, 2004]:

- Exploiting syntactic bias is crucial [Mareček & Žabokrtský, 2012]
- Unsupervised transition parsing with this parser? [Cohen et al., 2011]

# Future work

## Supervised learning:

- Automatic parsing evaluation
- Memory and accuracy tradeoff?

## Unsupervised learning [Klein & Manning, 2004]:

- Exploiting syntactic bias is crucial [Mareček & Žabokrtský, 2012]
- Unsupervised transition parsing with this parser? [Cohen et al., 2011]

## Other extensions:

- Left-corner parsing for non-projective structure with additional actions [Nivre, 2009; etc]

# Future work

## Supervised learning:

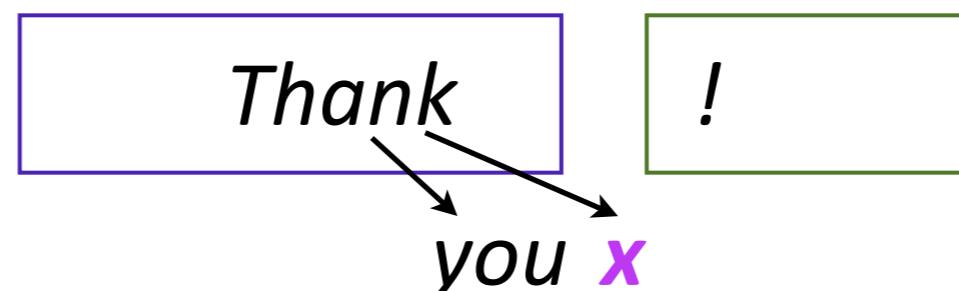
- Automatic parsing evaluation
- Memory and accuracy tradeoff?

## Unsupervised learning [Klein & Manning, 2004]:

- Exploiting syntactic bias is crucial [Mareček & Žabokrtský, 2012]
- Unsupervised transition parsing with this parser? [Cohen et al., 2011]

## Other extensions:

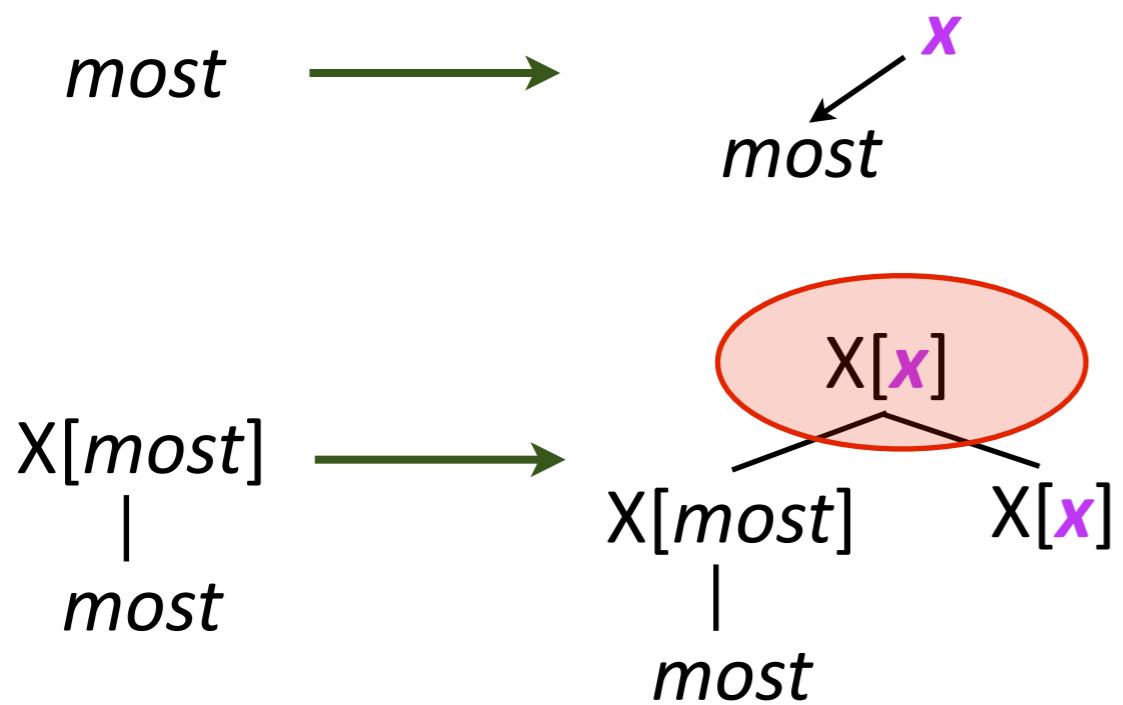
- Left-corner parsing for non-projective structure with additional actions [Nivre, 2009; etc]



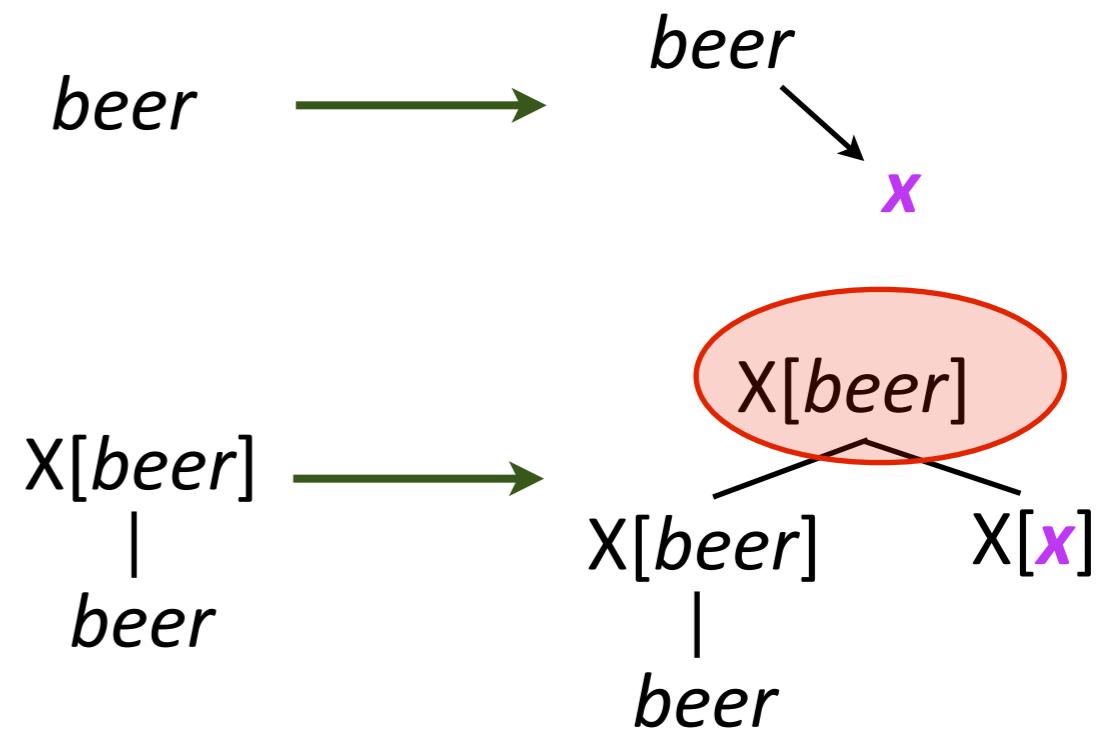
# Prediction and CNF interpretation

*most popular beer in Ireland*

LEFT-PRED:



RIGHT-PRED:

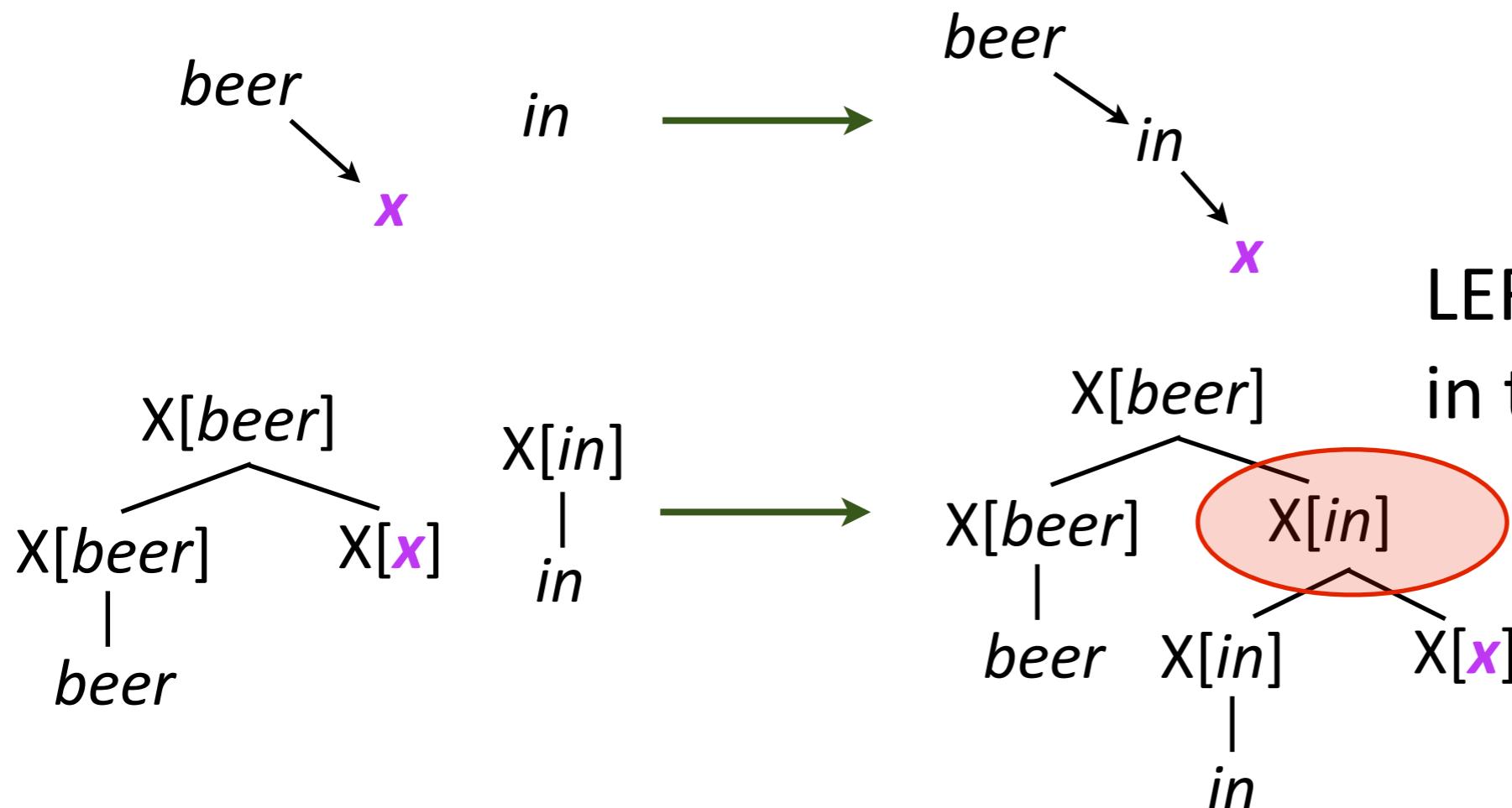


The same form as **prediction** in original left-corner parser

Difference: predicted parent label  
(Which child is the head child?)

# Composition and CNF interpretation

RIGHT-COMP:



The same form as original **composition** [Resnik, 1992]

**Important result:** Our parser implicitly recognizes a CNF tree as the original left-corner parser would do